



KS 42456-61/1

KS 4456-90F/1

KS 4456-90F X/1

DK	Betjeningsvejledning
NO	Bruksanvisning
SV	Bruksanvisning
FI	Käyttöohjeet
EN	User guide
NL	Gebruiksaanwijzing

Kære kunde,

Vi håber, at dit produkt, der er produceret i moderne produktionsanlæg og kontrolleret under de mest grundige kvalitetskontrolprocedurer, vil give dig en effektiv service.

Vi anbefaler, at denne betjeningsvejledning læses grundigt, inden fryseskabet tages i brug. Betjeningsvejledningen opbevares til fremtidig brug.




Denne betjeningsvejledning






- Vil hjælpe dig til at bruge fryseskabet hurtigt og sikkert.
- Læs betjeningsvejledningen, inden fryseskabet installeres og tages i brug.
- Følg instruktionerne, især dem vedrørende sikkerhed.
- Opbevar altid betjeningsvejledningen lige ved hånden for hurtig reference.
- Læs også andre som evt. følger med produktet.

Bemærk, at denne betjeningsvejledning også kan gælde for andre modeller.

Symboler og deres beskrivelse

Denne betjeningsvejledning indeholder følgende symboler:

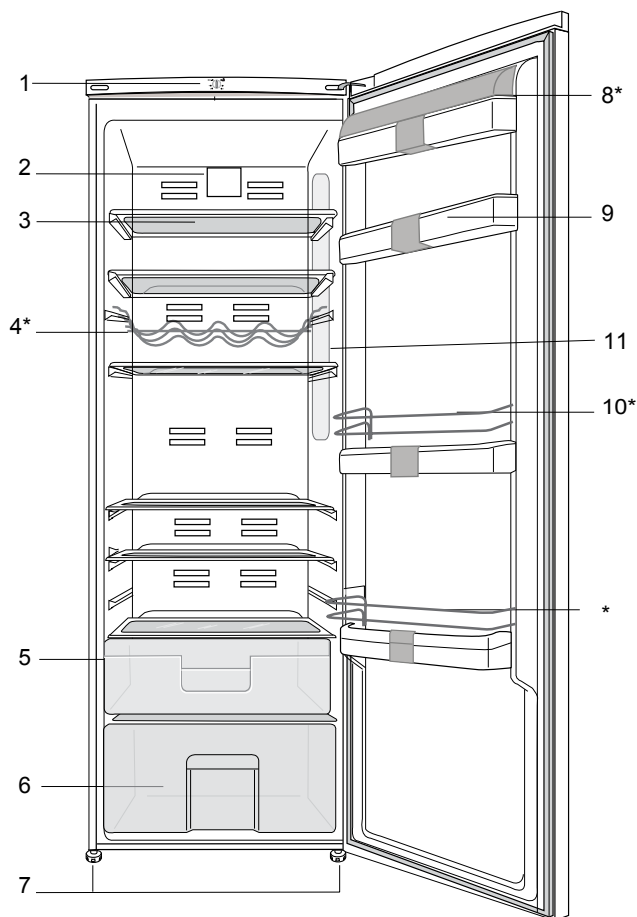
-  Vigtige informationer eller brugbare tips.
-  Advarsel mod farlige forhold.
-  Advarsel mod strømspænding.

 INFORMATION	
 	Modeloplysninger, som er gemt i produkt databasen, kan nås ved at gå ind på følgende websted og søge efter din modelidentifikator (*), der findes på energimærket.
SUPPLIER'S NAME 	MODEL IDENTIFIER (*) 
https://eprel.ec.europa.eu/	

INDHOLD

1 Køleskabet	3	4 Inden du tager køleskabet i brug	12
2 Generel sikkerhed	4	5 Anvendelse af køleskabet	13
Tilsigtet brug.....	4	Termostatknop	13
Generelle sikkerhedsregler	4	Feriefunktion.....	13
Overholdelse af WEEE-direktivet og bortskaffelse af affald:	7	FreshZone	14
Overholdelse af RoHS-direktivet:	7	Placering af maden.....	14
Emballage oplysninger.....	7	6 Vedligeholdelse og rengøring	15
HC Advarsel	7	7 Anbefalede løsninger på problemerne	16
Energibesparende foranstaltninger....	7		
3 Installation	8		
Punkter, der skal tages hensyn til, hvis køleskabet skal transporteres igen....	8		
Inden du tager køleskabet i brug	8		
Inden du begynder at bruge køleskabet, skal du kontrollere følgende:	8		
Elektrisk tilslutning	9		
Bortskaffelse af emballagen	9		
Bortskaffelse af det gamle køleskab..	9		
Placering og installation	9		
Justering af fødder.....	10		

1 Køleskabet



- 1. Kontrolpanel
- 2. Ventilator
- 3. Flytbare glashylder
- 4. Vinhylde
- 5. FreshZone
- 6. Grøntsagsskuffe

- 7. Justerbare ben
- 8. Dørhylde med låg
- 9. Dørhylder
- 10. Flaskebøjle i krom
- 11. Belysningsglas

* Ekstra udstyr

Udstyret på denne tegning svarer måske ikke helt til dit produkt. Hvis ikke alle udstyrsdelene er på i det produkt, du har købt, findes de i andre modeller.

2 Generel sikkerhed

Gennemgå følgende informationer. Hvis de ikke følges, kan der opstå personlig eller materiel skade og alle garantier og løfter om driftssikkerhed vil være ugyldige.

Tilsigtet brug

- Produktet er beregnet til husholdningsbrug.
- Køleskabet må ikke opstilles udendørs. Det er ikke hensigtsmæssigt at anvende køleskabet udendørs, selv om stedet er overdækket med tag.

Generelle sikkerhedsregler

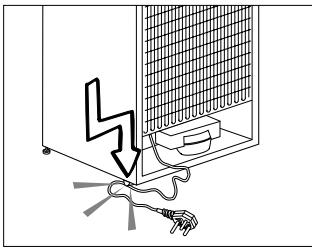
Når dette produkt skal bortskaffes, må det ikke ske som almindeligt husholdningsaffald, men skal afleveres til en indsamlingsplads for genbrug af elektriske og elektroniske produkter.

- Kontakt GRAM service for at få svar på spørgsmål og problemer omkring køleskabet.

- Damp og fordampede rengøringsmaterialer må aldrig bruges ved rengøring. Hvis det sker, kan dampen komme i kontakt med de elektriske dele og forårsage kortslutning eller elektrisk stød.
- Anvend aldrig delene på køleskabet, som f.eks. døren til at støtte dig på eller stå på.
- Anvend ikke elektriske apparater inde i køleskabet.
- Undlad at beskadige kølesystemet, som kølemidlet cirkulerer omkring, med bore- eller skæreværktøjer. Kølemidlet, som kan blæse ud, når fordamperens gaskanaler, forlængerrørene eller overfladebelægningerne punkteres, kan forårsage hudirritationer og øjenskader.
- Undgå at tildække eller blokere ventilationshullerne på køleskabet.

- Reparationer af de elektriske apparater må kun udføres af autoriseret person. Reparationer, der er udført af ikke autoriserede personer kan skabe en risiko for brugeren.
- I tilfælde af fejlfunktion under vedligeholdelses- eller reparationsarbejde skal køleskabets forsyningsnet afbrydes ved enten at slukke for den relevante sikring eller ved at tage apparatets stik ud af kontakten.
- Træk ikke i ledningen, når stikket skal tages ud.
- Brændbare objekter eller produkter, der indeholder brændbare gasser (f.eks. spray), samt eksplosive materialer må aldrig opbevares i køleskabet.
- Lad ikke et beskadiget køleskab køre. Henvend dig til GRAM service i tvivlstilfælde.
- Der kan kun garanteres for køleskabets strømsikkerhed, hvis jordingsystemet i dit hjem opfylder standarderne.
- Kontakt GRAM service, hvis der er beskadiget en strømledning el.lign., så det ikke vil udgøre en fare for dig.
- Sæt aldrig stikket til stikkontakten under installationen.
- Dette køleskab er udelukkende beregnet til opbevaring af mad. Det bør ikke bruges til andre formål.
- Den label, der beskriver produktets tekniske specifikationer, sidder på indersiden i køleskabets venstre side.
- Tilslut ikke køleskabet til energibesparende systemer da det kan skade produktet.
- Hvis strømforsyningen afbrydes på manuelt kontrollerede køleskabe, skal du vente mindst 5 minutter, før strømmen slutes til igen.
- Denne betjeningsvejledning bør gives til den næste ejer af køleskabet hvis det får ny ejer.

- Når du flytter køleskabet, skal du sikre dig, at du ikke beskadiger strømkablet. For at undgå brand bør strømkablet ikke bøjes. Tunge objekter bør ikke placeres på strømkablet. Når køleskabet sluttes til strøm, må du ikke røre ved strømforsyningen med våde hænder.



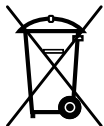
- Tilslut ikke køleskabet hvis stikket sidder løst.
- Sprøjt ikke vand direkte på de ydre og indre dele af køleskabet af.
- Sprøjt ikke brandbare materialer som propangas osv. i nærheden af køleskabet, da der vil opstå brand- og eksplosionsfare.
- Anbring ikke objekter fyldt med vand oven på køleskabet da de kan

- forårsage elektriske stød eller brand.
- Overfyld ikke køleskabet med for meget mad. De overskydende madvarer kan falde ud når døren åbnes og kan skade dig eller køleskabet.
- Ting, der kræver en bestemt temperatur, såsom vaccine, temperaturfølsomme lægemidler, videnskabelige materialer osv., bør ikke opbevares i køleskabet.
- Hvis køleskabet ikke skal være i brug i en længere periode, bør strømmen kobles fra. Et problem i en elektrisk ledning kan forårsage brand.
- Køleskabet kan flytte sig hvis de justerbare ben ikke er justeret til gulvet. Ved hjælp af de justerbare ben kan du sikre dig, at køleskabet står godt fast på gulvet.
- Du må ikke trække i dørhåndtaget for at flytte køleskabet.

Børnesikkerhed

- Børn skal holdes under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.

Overholdelse af WEEE-direktivet og bortskaffelse af affald:



Dette produkt er i overensstemmelse med WEEE-direktiv (2012/19/EU). Dette produkt bærer et symbol for klassificering af bortskaffelse af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). Dette produkt er

fremstillet af dele og materialer af høj kvalitet, der kan bruges igen, og som er egnede for genbrug. Smid ikke produktet med husholdningsaffald og andet affald ved slutningen af dets levetid. Bring det til et opsamlingssted for genbrug af elektroniske og elektriske apparater. Kontakt dine lokale myndigheder for at finde nærmeste opsamlingssted.

Overholdelse af RoHS-direktivet:

Det produkt, du har købt, er i overensstemmelse med EU RoHS-direktivet (2011/65/EU). Det indeholder ikke skadelige og forbudte materialer angivet i direktivet.

Emballage oplysninger

Produktets emballage er fremstillet af genbrugsmaterialer i overensstemmelse med vores nationale miljøbestemmelser. Smid ikke emballagen sammen med husholdningsaffald eller andet affald. Bring den til et opsamlingssted udpeget af de lokale myndigheder.

HC Advarsel

- Produktet er udstyret med et kølesystem, der indeholder R600a:
- Denne gas er brændbar. Du skal derfor være opmærksom på ikke at ødelægge kølesystemet og kolerørene under brug og transport. I tilfælde af beskadigelse skal produktet holdes væk fra mulige brandkilder, der kan forårsage brand, og du skal sørge for at lufte ud i rummet, hvor produktet er placeret.

Energibesparende foranstaltninger

- Undlad at lade køleskabslågen stå åben i lang tid.
- Overfyld ikke køleskabet, så luftcirkulationen bliver forhindret.
- Placer ikke dit køleskab i direkte sollys eller tæt på varmegivende apparater, som f.eks. ovne, opvaskemaskiner eller radiatorer.
- Opbevar madvarerne i lukkede beholdere.

3 Installation

⚠ Husk at leverandøren ikke kan holdes ansvarlig, hvis informationerne i betjeningsvejledningen ikke er overholdt.

Punkter, der skal tages hensyn til, hvis køleskabet skal transporteres igen

1. Køleskabet skal tømmes og rengøres inden transport.
2. Hylde, tilbehør, grøntsagsskuffer osv. skal fastgøres sikkert for at modvirke stød, inden produktet pakkes igen.
3. Emballagen skal fastgøres og reglerne for transport, der er trykt på pakken, skal følges.

Glem ikke...

at genbrugsmateriale er en uundværlig kilde for naturen og for vore nationale ressourcer.

Hvis du ønsker at medvirke til at genbruge emballagen, kan du få yderligere informationer hos miljøorganisationerne eller de lokale myndigheder.

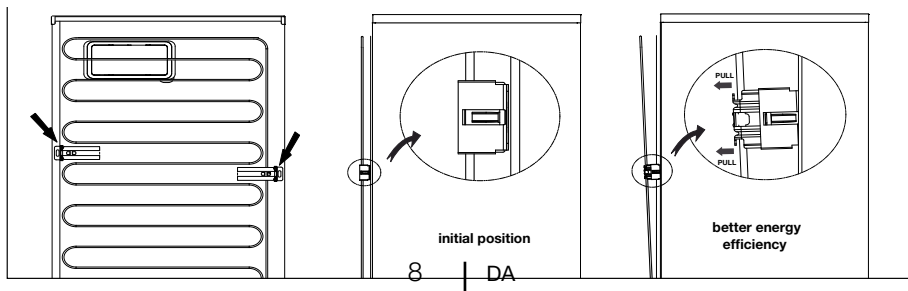
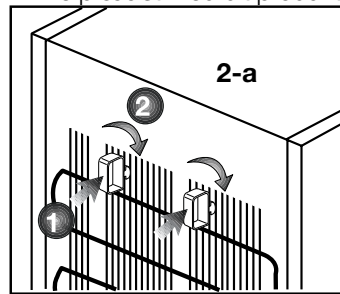
Kondensatoren i dit apparat er placeret på bagsiden, som vist nedenfor. For at opnå en bedre energieffektivitet med lavere energiforbrug skal du trække kondensatoren mod dig selv, som vist i billedet nedenfor.

*** Findes muligvis ikke i alle modeller**

Inden du tager køleskabet i brug

Inden du begynder at bruge køleskabet, skal du kontrollere følgende:

1. Køleskabet skal være tørt indvendigt, og der skal være god ventilation rundt om skabet.
2. **a)** Du kan installere de 2 plastikkiler bag på køleskabet, som vist på figuren. Plastikklernerne vil give den nødvendige afstand mellem dit køleskab og væggen, så der bliver plads til luftcirkulation. (Den illustrerede tegning er kun et eksempel og passer ikke præcist med dit produkt.)




3. Rengør køleskabet indvendigt som anbefalet i afsnittet "Vedligeholdelse og rengøring".
4. Sæt køleskabets stik ind i kontakten. Når køleskabsdøren åbnes, vil køleskabets indvendige lys tændes.
5. Der vil kunne høres en lyd, når kompressoren starter. Kølevæsken og luftarterne, der findes i kølesystemet, kan også støje lidt, selv om kompressoren ikke kører, hvilket er helt normalt.
6. Køleskabets forreste kanter kan føles varme. Dette er normalt. Disse områder er beregnet til at være varme for at undgå kondensering.

Elektrisk tilslutning

Tilslut produktet til en jordet kontakt, der er beskyttet af en sikring med passende kapacitet.

Vigtigt:

- Tilslutningen skal være i overensstemmelse med de nationale regulativer.
- Strømkablet skal være nemt tilgængeligt efter installationen.
- Spænding og tilladelse til sikringsbeskyttelse er angivet i afsnittet "Specifikationer".
- Den angivne spænding skal være lig med spændingen for dit forsyningsnet.
- Mellemkabler og stikdåser med flere stik skal ikke bruges til tilslutningen.

 Et ødelagt strømkabel skal udskiftes af en autoriseret elektriker.

Bortskaffelse af emballagen

Emballagen kan være farlig for børn. Hold emballagen væk fra børns rækkevidde eller bortskaf dem, idet du skal klassificere dem i henhold til affaldsinstruktionerne. Smid dem

ikke væk sammen med det øvrige husholdningsaffald.

Køleskabets emballage er produceret af genanvendelige materialer.

Bortskaffelse af det gamle køleskab

Bortskaf det gamle køleskab uden at skade miljøet.

- Du kan spørge din forhandler eller genbrugsstationen i din kommune om reglerne for bortskaffelse af køleskabet.

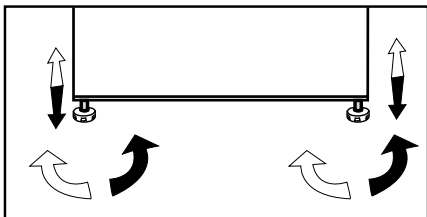
Inden køleskabet bortskaffes, skal du skære elstikket af, og hvis der er låse i lågen, skal du gøre dem ubrugelige for at beskytte børn mod fare.

Placering og installation

1. Placer køleskabet på et sted, hvor det er nemt at bruge.
2. Der skal være tilstrækkelig ventilation rundt om køleskabet for at opnå en effektiv funktion. Hvis køleskabet skal placeres i en fordybning i væggen, skal der være mindst 5 cm afstand fra loft og væg. Hvis gulvet er belagt med tæppe, skal produktet hæves 2,5 cm fra gulvet.
3. Placer køleskabet på en jævn gulvoverflade for at undgå rystebevægelser.
4. Stil ikke køleskabet på et sted, hvor de omgivende temperaturer er under 10°C.

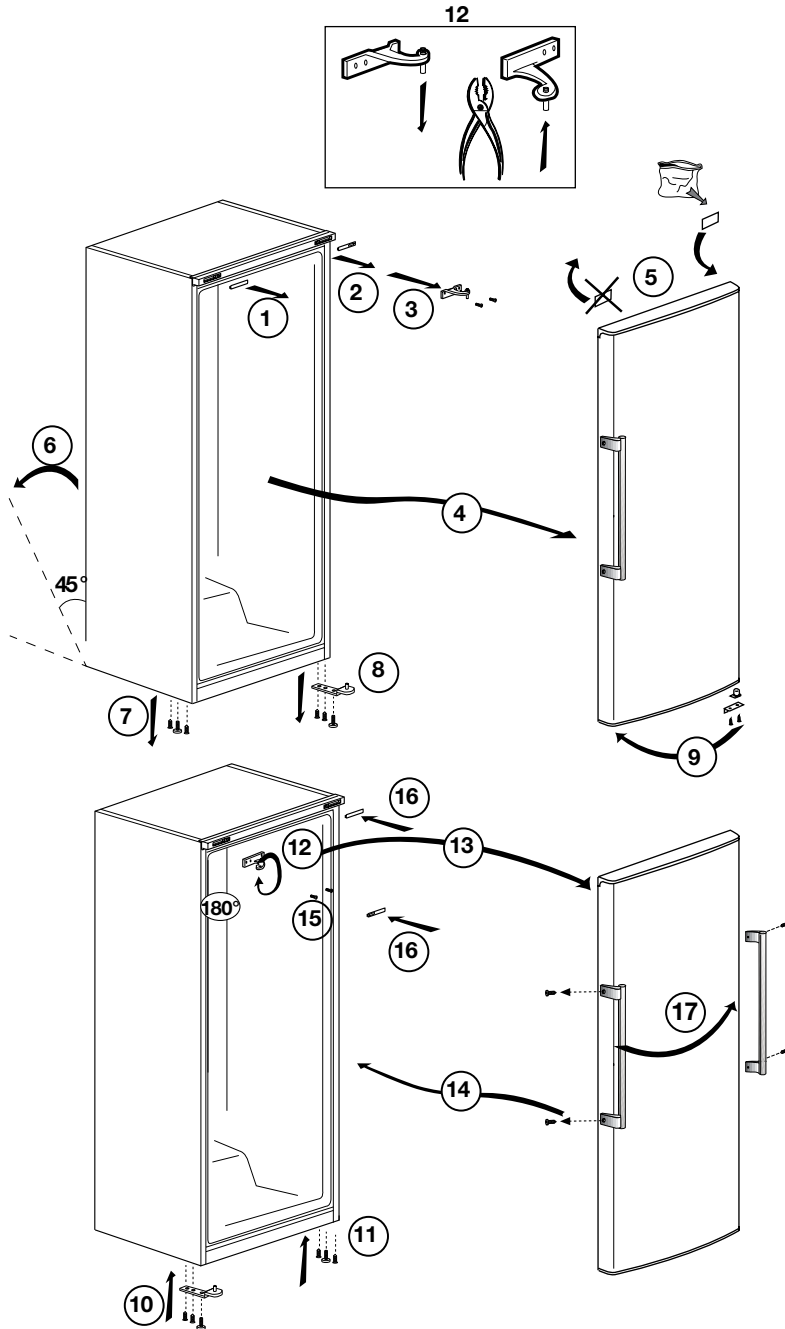
Justering af fødder

Hvis køleskabet står ustabilt, kan du justere det ved at dreje de forreste ben som illustreret på tegningen. Det hjørne, hvor benet befinder sig, bliver sænket, når du drejer i retning af den sorte pil, og hævet, når du drejer i den modsatte retning. Hvis du får hjælp fra nogen til at løfte køleskabet let, vil det lette denne proces.



Vending af dør

Følg den nummererede rækkefølge



4 Inden du tager køleskabet i brug

i Til et fritstående køleskab: "dette køleskab er ikke beregnet til at blive brugt som indbygget køleskab.

i Køleskabet skal installeres mindst 30 cm væk fra varmekilder, som f.eks. kogeplader, ovne, radiatorer og brændeovne, og mindst 5 cm væk fra elektriske ovne, og det bør ikke placeres i direkte sollys.

i Sørg for at rengøre køleskabet indvendigt meget grundigt.

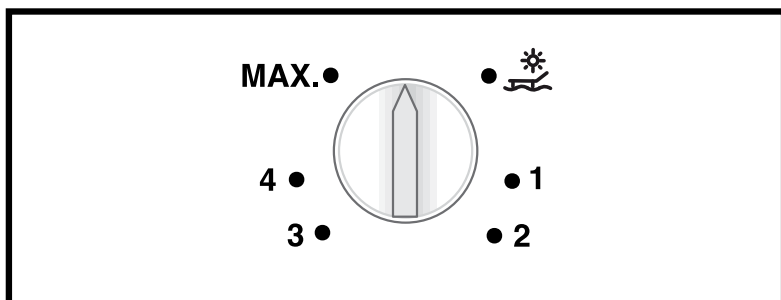
- Hvis du ønsker at installere to produkter ved siden af hinanden, anbefaler vi, at du køber et dekorationsudstyr, der indeholder en måtte til at placere på siden af produktet. Dekorationslisten placeres mellem de to produkter for at skjule mellemrummet mellem skabe.

i Når du betjener køleskabet første gang, skal du være opmærksom på følgende i de første seks timer.

- Døren skal ikke åbnes ofte.
- Det skal køre tomt uden nogen form for Døren i det.
- Tag ikke køleskabets stik ud af stikkontakten. Hvis der forekommer strømudfald, som du ikke har indflydelse på, så læs advarslerne under afsnittet "Anbefalede løsninger ved problemer".
- Den originale emballage og skummaterialerne bør gemmes for fremtidig transport eller flytning.
- Hvis rumtemperaturen er under 0 °C, vil madvarer i køleskabet fryse. Derfor anbefaler vi, at du ikke bruger køleskabet ved så lave temperaturer.

- Da der ikke vil trænge varm og fugtig luft direkte ind i dit produkt, når dørene ikke åbnes, vil produktet optimere sig selv under forhold, der er tilstrækkelige til at beskytte dine fødevarer. Funktioner og komponenter, som f.eks. kompressor, blæser, varmelegeme, afrimning, lys, display og så videre, vil fungere i overensstemmelse med behovet for at forbruge så lidt strøm som muligt under disse omstændigheder.
- Da der ikke vil trænge varm og fugtig luft direkte ind i dit produkt, når dørene ikke åbnes, vil produktet optimere sig selv under forhold, der er tilstrækkelige til at beskytte dine fødevarer. Funktioner og komponenter, som f.eks. kompressor, blæser, varmelegeme, afrimning, lys, display og så videre, vil fungere i overensstemmelse med behovet for at forbruge så lidt strøm som muligt under disse omstændigheder.

5 Anvendelse af køleskabet



Termostatknop

Termostatens drejeknap er placeret på køleskabets toppanel.

Vigtigt:

Når du indstiller temperaturen, kan der være en lille forsinkelse, inden kompressoren starter. Dette er normalt og er ikke en fejl ved kompressoren.

Brug af køleskabets udstyr

Glashylder: Afstanden mellem hylderne kan justeres efter behov.

Grøntsagsskuffe: Grøntsager og frugt kan opbevares i denne afdeling

Dørhylder: Flasker, krukker og dåser kan placeres i disse hylder.

Vinhylde: Denne hylde er velegnet til flasker, der skal ligge ned.

Opbevaring af fødevarer

Køleskabet er beregnet til kortere tids opbevaring af friske mad- og drikkevarer.

Opbevar mælkeprodukter på det koldeste sted i køleskabet - i FreshZone skuffen eller nederst i køleskabet.

Flasker kan opbevares på vinhylden eller i dørhylden.

Opbevar ikke ekspositive stoffer eller beholdere med brændbare drivgasser (flødeskum på dåse, spraydåser osv.) i køleskabet. Der er fare for eksplosion.

Feriefunktion

Hvis maskinens låge ikke åbnes i løbet af 12 timer og termostaten er indstillet på maksimum, aktiveres feriefunktionen automatisk.

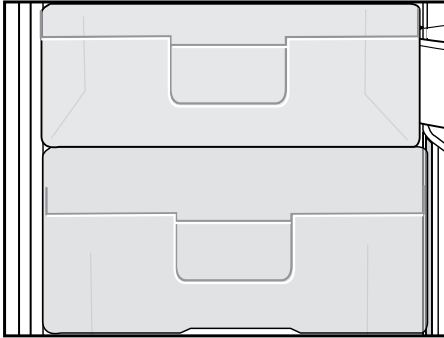
Åbn maskinens låge eller skift termostatindstillingen for at annullere funktionen.

Feriefunktion er et ekstraudstyr. Det kan variere afhængig af produkttypen og findes ikke på alle modeller.

Det anbefales ikke at opbevare madvarer i kølerummet, når feriefunktionen er aktiveret.

FreshZone

FreshZone er det koldeste sted i køleskabet, hvor mejerivarer (ost, smør), kød, fisk eller fjerkræ får ideelle opbevaringsforhold. Også mange frugter og grøntsager kan med fordel opbevares i FreshZone skuffen.



Placering af maden

Glashylder i køleskab	Mad i skåle, overdækkede tallerkener og lukkede beholdere
Dørhylder i køleskab	Små og pakkede madvarer eller drinks (f.eks. mælk, frugtjuice og øl)
Grøntsagsskuffe	Frugt og grønt

Afrimning af køleskabet

Køleskabet har automatisk afrimning. Dvs. det arbejder i en cyklus, hvor det skiftevis køler, hvor der dannes rim på bagvæggen, og afrimer, hvor der løber vand ned ad bagvæggen.

Den rim, der dannes på bagvæggen i køleafdelingen, fjernes automatisk. Ved afrimning kan vandet, som indeholder urenheder, tilstoppe afløbet. Sker det, renses åbningen med en vatpind.

6 Vedligeholdelse og rengøring

- ⚠ Brug aldrig benzin, eller lignende stoffer til rengøring.
- ⚠ Anvend aldrig skarpe, slibende redskaber, sæbe, rengøringsmidler, detergenter og pudsemidler med voks til rengøring.
- 🔧 Vask fryseskabet i lunkent vand og tør det med en klud.
- 🔧 Anvend en fugtig klud vredet op i en opløsning af én teskefuld natriumbikarbonat (tvekulsurt natron) til 1/2 liter vand til rengøring af indersiderne, og tør efter med en klud.
- ⚠ Sørg for at der ikke kommer vand ind til elektriske genstande.
- ⚠ Hvis fryseskabet ikke skal benyttes i længere tid: Tag stikket ud, fjern alle frostvarer. Rengør det, og lad døren stå på klem.
- 🔧 Kontroller tætningslisten jævnligt for sikre, at den er ren og fri for madpartikler.
- ⚠ Brug aldrig rengøringsmidler eller vand, der indeholder klorin, til rengøring af de ydre overflader og de forkromede dele af produktet. Klorin forårsager korrosion på den slags metaloverflader.

7 Anbefalede løsninger på problemerne

Læs denne liste igennem, inden du anmoder om GRAM service. Det kan spare dig for tid og penge. Denne liste indeholder ofte forekommende reklamationer, der ikke opstår af defekt udførelse eller materialebrug. Det er muligt, at nogle af de her beskrevne funktioner ikke findes i dit produkt.

Køleskabet virker ikke
<ul style="list-style-type: none">• Er køleskabets ledning sat rigtigt i stikkontakten? Sæt stikket i kontakten i væggen.• Er sikringen, som køleskabet er tilsluttet, eller hovedsikringen sprunget? Kontroller sikringen.
Kondens på sidevæggen af køleskabsrummet.
<ul style="list-style-type: none">• Meget kolde omgivelser. Ofte åbning og lukning af lågen. Højt fugtindhold i omgivelserne. Opbevaring af mad, der indeholder væske, i åbne beholdere. Lågen står på klem.• Sæt termostaten på koldere grader.• Reducér tiden, hvor lågen står åben, eller brug den mindre ofte.• Dæk maden, der opbevares i åbne beholdere, til med passende materiale.• Tør kondensvandet af vha. en tør klud og kontroller, om det vedvarer.
Kompressoren kører ikke.
<ul style="list-style-type: none">• Beskyttelsestermo fra kompressoren vil blæse ud under pludselig strømudfald eller tilkoblinger/frakoblinger, da kølemiddeltrykket i køleskabets kølesystem ikke er bragt i balance endnu.• Køleskabet vil starte med at køre efter ca. 6 minutter. Ring efter service, hvis køleskabet ikke starter efter denne periode.• Køleskabet er ved at afrime. Dette er normalt for et køleskab med fuldautomatisk afrimning. Afrimning foregår med jævne mellemrum.• Køleskabsstikket er ikke sat i kontakten. Sørg for at stikket er sat stramt ind i kontakten.• Er temperaturindstillingerne foretaget rigtigt? Der er strømsvigt. Ring efter elektrikerens.

Køleskabet kører ofte eller i lang tid.

- Det nye køleskab kan være bredere end det foregående. Det er ganske normalt. Store køleskabe arbejder i længere perioder.
- Den omgivende rumtemperatur kan være høj. Dette er helt normalt.
- Køleskabet kan have været sat til for nylig eller have været fyldt op med mad. Komplet nedkøling af køleskabet kan vare et par timer længere.
- Store mængder varm mad kan være blevet sat ind i køleskabet fornylig. Varm mad medfører, at køleskabet skal køre i længere tid, indtil maden når den ønskede temperatur.
- Lågerne kan have været åbnet jævnligt eller have stået på klem i lang tid. Den varme luft, der er kommet ind i køleskabet, får køleskabet til at køre i længere perioder. Undlad at åbne lågen så ofte.
- Fryserens eller køleskabets dør kan have stået på klem. Kontroller om lågerne er lukket tæt.
- Køleskabet er indstillet meget koldt. Indstil køleskabstemperaturen højere, indtil temperaturen er tilpas.
- Køleskabets eller fryserens lågepakning kan være snavset, slidt, ødelagt eller ikke sat ordentligt på. Rengør eller udskift pakningen. Beskadiget/brækket pakning forårsager, at køleskabet kører i længere perioder for at vedligeholde den aktuelle temperatur.

Frysertemperaturen er meget lav, mens køleskabstemperaturen er tilpas.

- Frysertemperaturen er indstillet meget koldt. Juster frysertemperaturen varmere og kontroller.

Køleskabstemperaturen er meget lav, mens fryserstemperaturen er tilpas.

- Køleskabstemperaturen er indstillet til en meget lav temperatur. Juster køleskabstemperaturen varmere og kontroller.

Mad, der opbevares i køleskabet, fryser.

- Køleskabstemperaturen er indstillet til en meget lav temperatur. Juster køleskabstemperaturen varmere og kontroller.

Temperaturen i køleskab eller fryser er meget høj.

- Køleskabstemperaturen er indstillet meget varmt. Køleskabsindstillingen har virkning på fryserens temperatur. Skift køleskabets eller fryserens temperatur, indtil køleskabs- eller frysertemperatur når et tilpas niveau.
- Lågen kan stå på klem. Luk lågen helt.
- Store mængder varm mad kan være blevet sat ind i køleskabet fornylig. Vent til køleskabet eller fryseren når den ønskede temperatur.
- Køleskabet kan være taget ud af kontakten fornylig. Komplet nedkøling af køleskabet tager tid pga. størrelsen.

Der kommer en lyd, som minder om sekundviseren fra et analogt ur, fra køleskabet.

- Lyden kommer fra køleskabets magnetventil. Funktioner for magnetventiler til sikring af kølekanal gennem rummet, som kan justeres til køle- eller frysetemperaturer og udførelse af kølefunktioner. Dette er normalt og ikke en fejl.

Funktionslyden øges, når køleskabet kører.
<ul style="list-style-type: none"> Egenskaberne for køleskabets driftsydelse kan ændre sig alt efter ændringerne i den omgivende temperatur. Det er normalt og ikke en fejl.
Vibrationer eller støj.
<ul style="list-style-type: none"> Gulvet er ikke lige, eller det er svagt. Køleskabet vipper, når det flyttes langsomt. Sørg for, at gulvet er lige, stærkt og kapabelt til at bære køleskabet. Støjen kan være forårsaget af de genstande, der er lagt i køleskabet. Sådanne genstande skal fjernes fra køleskabets øverste del.
Der er støj som væske, der løber over eller sprøjter.
<ul style="list-style-type: none"> Væske- og gasstrømning sker i henhold til køleskabets driftsprincipper. Det er normalt og ikke en fejl.
Der er en støj som en vind, der blæser.
<ul style="list-style-type: none"> Der bruges luftaktivatorer (blæsere), så køleskabet kan køle effektivt. Det er normalt og ikke en fejl.
Kondensvand på køleskabets indervægge.
<ul style="list-style-type: none"> Varmt og fugtigt vejr øger isdannelse og udsvedning. Det er normalt og ikke en fejl. Lågerne står på klem. Sørg for at lågerne er helt lukkede. Lågerne kan have været åbnet ofte, eller de kan have stået åbne i lang tid. Undlad at åbne lågen så ofte.
Der opstår fugt på ydersiden af køleskabet eller mellem lågerne.
<ul style="list-style-type: none"> Vejret er måske fugtigt. Dette er helt normalt i fugtigt vejr. Når fugtigheden er mindre, vil kondensen forsvinde.
Dårlig lugt inde i køleskabet.
<ul style="list-style-type: none"> Køleskabets skal rengøres indvendigt. Rengør køleskabet indvendigt med en svamp, varmt vand eller kulstofholdigt vand. Nogle beholdere eller emballeringsmaterialer kan forårsage lugten. Brug en anden beholder eller et andet mærke indpakningsmateriale.
Lågen/lågerne er ikke lukket.
<ul style="list-style-type: none"> Madbeholdere forhindrer lågen i at lukke. Omplacer pakkerne, der blokerer lågen. Køleskabet er sikkert ikke helt lodret på gulvet, og det kan vippe, når det flyttes lidt. Justér højdeskruerne. Gulvet er ikke lige eller stærkt. Sørg for, at gulvet er lige, stærkt og kapabelt til at bære køleskabet.
Grøntsagsskuffer sidder fast.
<ul style="list-style-type: none"> Maden berører måske skuffens top. Omarranger maden i skuffen.

Kjære kunde,

Vi håper at produktet ditt, som er produsert ved moderne anlegg og som er kontrollert med strenge kvalitetskontrollprosedyrer, vil gi deg effektiv ytelse.



Vi ber deg lese nøye gjennom hele bruksanvisningen før du bruker produktet og beholde denne tilgjengelig for fremtidig bruk.






Denne bruksanvisningen

- Vil hjelpe deg til å bruke apparatet på en hurtig og sikker måte.
 - Vennligst les bruksanvisningen før du installerer og bruker produktet.
 - Følg instruksjonene, spesielt de som angår sikkerheten.
 - Hold veiledningen lett tilgjengelig, siden du kan ha behov for den senere.
 - Les også de andre dokumentene som ble levert sammen med produktet.
- Vennligst merk at denne bruksanvisningen kan gjelde for flere andre modeller.

Symboler og beskrivelser av disse

Denne bruksanvisningen inneholder følgende symboler:

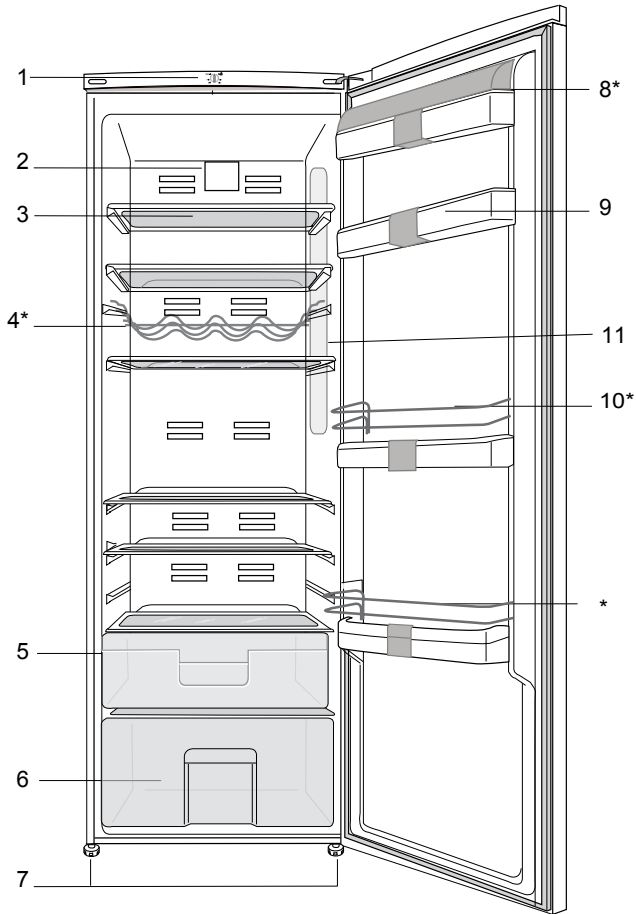
-  Viktig informasjon eller nyttige tips.
-  Advarsel om farlige tilstander for liv og eiendom.
-  Advarsel om elektrisk spenning.

 INFORMASJON	
  SUPPLIER'S NAME MODEL IDENTIFIER → (*)	Modellinformasjonen som er lagret i produktbasen kan nås ved å gå inn på følgende nettsted og søke etter din modellidentifikator (*) som finnes på energimerket. https://eprel.ec.europa.eu/
 	

INNHold

1 Kjøleskapet	3	4 Forberedelse	11
		Omhengsling av døren.....	12
2 Viktige sikkerhetsadvarsler	4	5 Bruke kjøleskapet	13
Beregnet bruk.....	4	Bruke de indre oppbevaringsdelene.	13
Generell sikkerhet	4	Feriefunksjon	13
Samsvar med WEEE-direktivet og		FreshZone	14
Deponering av avfallsproduktet:	7	Plassering av maten	14
Samsvar med RoHS-direktivet:.....	7		
Informasjon om emballasjen	8	6 Vedlikehold og rengjøring	15
HC-advarsel	8	Beskyttelse av plastoverflater	15
Ting å gjøre for å spare energi	8		
3 Installasjon	9	7 Anbefalte løsninger på problemer	16
Punkter som er viktige ved ny			
transportering av kjøleskapet	9		
Før du bruker kjøleskapet	9		
Juster beina.....	10		
Elektrisk tilkobling	10		
Bortskaffing av emballasjen	10		
Bortskaffing av det gamle fryseskap	10		
Plassering og installasjon.....	10		

1 Kjøleskapet



- 1. Termostatknapp
- 2. Vifte
- 3. Flytbare glasshyller
- 4. Vinhulle
- 5. FreshZone

- 6. Grønnsaksskuff
- 7. Justerbare ben
- 8. Dørhulle med låg
- 9. Dørhyller
- 10. Kromrist

* Ekstra utstyr

2 Viktige sikkerhetsadvarsler

Vennligst les følgende informasjon. Hvis denne ikke følges, kan det oppstå personskade eller skade på utstyr. Videre vil garanti og pålitelighetsløfte bli ugyldig.

Beregnet bruk

- Dette produktet er designet for hjemmebruk.
- Skapet skal ikke brukes utendørs. Det er ikke egnet til utendørs bruk selv om stedet er tildekket ved tak.

Generell sikkerhet

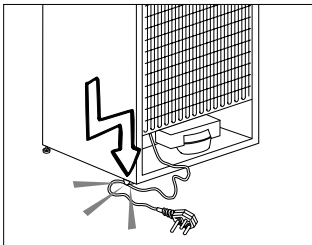
- Når du ønsker å kaste/skrote produktet, anbefaler vi at du forhører deg med autorisert service for å få nødvendig informasjon og autoriserte myndigheter.
- Kontakt GRAM service når det gjelder alle spørsmål og problemer relatert til kjøleskapet. Ikke foreta endringer eller la noen andre foreta endringer på kjøleskapet

uten å varsle autorisert service.

- Damp og damprengjøringsmaterialer skal aldri brukes i rengjørings- og avtiningsprosesser for kjøleskapet. I slike tilfeller kan dampen komme i kontakt med de elektriske planene og forårsake kortslutning eller elektrisk sjokk.
- Bruk aldri deler på kjøleskapet slik som døren som støtte eller trinn.
- Ikke bruk elektriske innretninger på innsiden av kjøleskapet.
- Ikke ødelegg kjølekretsen, der kjølevæsken sirkulerer, med drill eller kutteverktøy. Kjølevæsken som kan strømme ut når gasskanaler for fordamper, rørforlengelser eller overflatebelegg punkteres, kan forårsake hudirritasjon og øyeskader.
- Ikke dekk til eller blokker ventilasjonsåpningene på kjøleskapet med noe materiale.

- Reparasjoner på det elektriske utstyret skal kun foretas av kvalifiserte personer. Reparasjoner som utføres av en inkompetent person kan forårsake fare for brukeren.
- I tilfelle feil under vedlikehold eller reparasjonsarbeid, kople fra kjøleskapets strømforsyning ved å slå av relevant sikring eller trekke ut støpselet.
- Ikke trekk etter ledningen når du trekker ut støpslet.
- Brennbare gjenstander eller produkter som inneholder brennbare gasser (f.eks. spray), samt eksplosive materialer skal aldri oppbevares i apparatet.
- Ikke bruk et ødelagt kjøleskap. Hør med GRAM service hvis du er i tvil.
- Elektrisk sikkerhet på kjøleskapet kan garanteres kun hvis jordingen i hjemmet oppfyller standardene.
- Det er farlig å utsette produktet for regn, snø, sol og vind pga. elektrisk sikkerhet.
- Ta kontakt med GRAM service hvis det er skade på strømledningen osv., slik at dette ikke utgjør noen fare for deg.
- Plugg aldri kjøleskapet inn i vegguttaket under installasjonen. Dette kan føre til fare for døden eller alvorlig skade.
- Dette kjøleskapet er kun utformet for å oppbevare mat. Det skal ikke brukes til noen andre formål.
- Merket som beskriver den tekniske spesifikasjonen til produktet befinner seg på den indre venstre delen av kjøleskapet.
- Ikke koble kjøleskapet til elektriske energisparessystemer, da dette kan skade produktet.
- Hvis strømforsyningen er frakoblet i manuelt kontrollerte kjøleskap, vennligst vent i minst 5 minutter før du kobler til strømmen igjen.

- Dette produktets brukerhåndbok skal overleveres til neste eier av kjøleskapet hvis det skifter eier.
- Når du flytter kjøleskapet, se til at du ikke skader strømledningen. For å forhindre brann skal strømledningen ikke vis. Tunge gjenstander skal ikke plasseres på strømledningen. Når kjøleskapet tilkobles skal strømuttaket ikke håndteres med våte hender.



- Ikke koble til kjøleskapet hvis strømuttaket er løst.
- Ikke sprut vann direkte på de ytre eller indre delene av kjøleskapet på grunn av sikkerheten
- Ikke spray antenkelige materialer, slik som propangass i nærheten av kjøleskapet på

- grunn av brann- og eksplosjonsfaren.
- Ikke plasser gjenstander som er fylt med vann oppå kjøleskapet, da det kan føre til elektrisk støt eller brann.
- Ikke overbelast kjøleskapet med for mye mat. Den overflødigematen kan falle når døren åpnes og føre til at den skader deg, eller at kjøleskapet skades. Ikke plasser gjenstander oppe på kjøleskapet, da gjenstander kan falle ved åpning eller lukking av kjøleskapsdøren.
- Materialer som krever bestemte temperaturforhold, slik som vaksine, temperatursensitive medisiner, forskningsmaterialer osv. skal ikke oppbevares i kjøleskap.
- Hvis kjøleskapet ikke kommer til å brukes over lengre tid, skal det kobles fra strømuttaket. Et problem i den elektriske kablingsisolasjonen kan føre til brann.

- Tuppen på den elektriske pluggen skal rengjøres regelmessig, ellers kan det oppstå brann.
- Kjøleskapet kan bevege seg hvis de justerbare føttene ikke er fast posisjonert på gulvet. Ved bruk av justerbare føtter kan du sikre at kjøleskapet er posisjonert godt på gulvet.
- Ikke trekk kjøleskapet etter dørhåndtaket ved flytting av produktet, da det kan koble håndtaket fra kjøleskapet.
- Hvis du ønsker å plassere f.eks. et kjøleskap og en fryser ved siden av hverandre, som en "side-by-side"-løsning, skal du bruke et monteringssett som inneholder en liten matte og en dekorlist. Matten skal monteres på siden av det ene skapet, slik at det er litt luft mellom skapene. Dekorlisten monteres mellom de to skapene, slik at det skjuler gapet

mellom skapene. Monteringssettet er ikke en del av produktet, men kan leveres som tilbehør.

Barnesikring

- Barn må passes for å sikre at de ikke leker med apparatet.

Samsvar med WEEE-direktivet og Deponering av avfallsproduktet:



Dette produktet er i samsvar med EU-direktivet som omhandler elektronisk og elektrisk utstyr (2012/19/EU). Dette produktet har et klassifiseringsymbol for sortering av avfall elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE).

Dette produktet er laget av høykvalitetsdeler og -materialer som kan gjenbrukes og resirkuleres. Produktet skal ikke kastes sammen med normalt husholdningsavfall og annet avfall på slutten av levetiden. Ta det med til et innsamlingspunkt for resirkulering av elektriske og elektroniske innretninger. Vennligst forhør deg med de lokale myndighetene for å få opplysninger om slike innsamlingssteder.

Samsvar med RoHS-direktivet:

Produktet du har kjøpt er i samsvar med EU-RoHS-direktivet (2011/65/EU). Det inneholder ingen farlige eller forbudte substanser som er angitt i direktivet.

Informasjon om emballasjen

Emballasjen for dette produktet er produsert av resirkulerbart materiale, i hht. nasjonale miljøforskrifter. Ikke kast emballasjen sammen med normalt husholdningsavfall eller annet avfall. Ta dem til et lokalt innsamlingspunkt som er beregnet på emballasjematerialer.

HC-advarsel

- Produktet er utstyrt med et kjølesystem som inneholder R600a:
- Denne gassen er brennbar. Derfor, vær forsiktig så kjølesystemet og rørene ikke ødelegges under bruk og transport. I tilfelle skade skal produktet holdes på avstand fra potensielle brannkilder som kan gjøre at produktet begynner å brenne, og ventiler rommet der enheten er plassert.

Ting å gjøre for å spare energi

- Ikke hold døren til kjøleskapet åpen over lang tid.
- Ikke overlaster kjøleskapet slik at luften sirkulerer inne i kjøleskapet hvis den ikke forhindres.
- Ikke installer kjøleskapet under direkte sollys eller i nærheten av varmeutstrålende apparater, slik som ovn, oppvaskmaskin eller radiator.
- Se til å holde maten i lukkede beholdere.

3 Installasjon

⚠ Vennligst husk at produsenten ikke kan holdes ansvarlig hvis informasjonen som gis i bruksanvisningen ikke overholdes.

Punkter som er viktige ved ny transportering av kjøleskapet

1. Kjøleskapet må tømmes og rengjøres før transport.
2. Hyller, tilbehør osv. må festes godt med teip mot støt før innpakning.
3. Innpakningen må festes med godt og transportreglene på pakningen må følges.

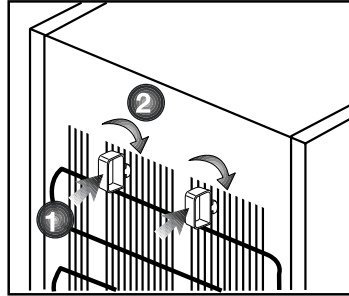
Vennligst ikke glem...

At resirkulert material er en uunnværlig kilde for naturen og for de nasjonale ressursene. Hvis du ønsker å bidra til resirkulering av pakkematerialene, kan du få mer informasjon fra miljømyndigheter eller lokale myndigheter.

Før du bruker kjøleskapet

Før du begynner å bruke fryseskapet må du kontrollere følgende:

1. Innsiden av kjøleskapet må være tørr, og det skal være mulig for luften å sirkulere fritt på baksiden av apparatet.
2. Du kan installere de 2 avstandsstykkene slik som vist på illustrasjonen. Avstandsstykkene vil gi nødvendig avstand mellom kjøleskapet og veggen for å kunne gjøre det mulig med luftsirkulasjon. (Den illustrerte figuren er kun et eksempel og samsvarer ikke helt med ditt produkt.)



3. Sett kjøleskapets støpsel inn i uttaket. Hvis døren er åpen, vil det innvendige lyset i kjøleskapet slås på.
4. Du vil høre en lyd når kompressoren starter opp. Væsken og gassene som er foreglet inne i kjølesystemet også kan lage litt støy, selv om kompressoren ikke går, og dette er helt normalt.
5. Frontkantene på kjøleskapet kan føles varme. Dette er normalt. Disse områdene er designet til å være varme for å unngå kondens.

- Kondensatoren i apparatet er plassert på baksiden, som vist under. For å oppnå bedre energieffektivitet med lavere energiforbruk, må du trekke kondensatoren mot deg, slik det er vist på bildet under. Kondensatoren festes på plass ved hjelp av låsemekanismen på holderne øverst på hver side.

* VALGFRITT



Elektrisk tilkobling

Tilkople produktet til et jordet uttak som er beskyttet av en sikring med riktig kapasitet.

Viktig:

- Tilkoplingen skal være i overensstemmelse med nasjonale forskrifter.
- Strømledningens støpsel skal være lett tilgjengelig etter installasjon.
- Oppgitt spenning må tilsvare spenningen i strømmettet ditt.
- Skjøtekabler og flerveisplugger skal ikke brukes for tilkobling.

⚠ En ødelagt strømledning skal skiftes ut av en kvalifisert elektriker.

⚠ Produktet skal ikke brukes før det er reparert! Det er fare for elektrisk støt!

Bortskaffing av emballasjen

Innpakningsmaterialer kan være farlige for barn. Hold innpakningsmaterialene utilgjengelig for barn eller kast dem ved sortering etter avfallsforskriftene. Ikke kast dem sammen med normalt husholdningsavfall.

Emballasjen for maskinen din er produsert av resirkulerbare materialer.

Bortskaffing av det gamle frysenskap

Bortskaff det gamle frysenskap uten å skade miljøet.

- Du kan forhøre deg med din autoriserte forhandler eller avfallssorteringssenteret der du bor om bortskaffing av frysenskapet ditt.

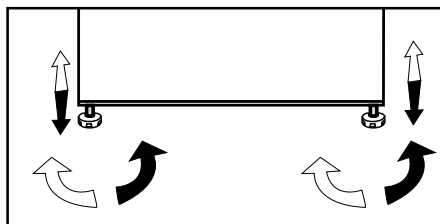
Før du bortskaffer frysenskapet, kutt av strømstøpselet, og hvis det finnes låser på døren, se til at de ikke lenger virker, slik at barn beskyttes mot all fare.

Plassering og installasjon

1. Installer frysenskapet på et sted det er enkelt å bruke det.
2. Hold frysenskapet på avstand fra varmekilder, fuktige steder og direkte sollys.
3. Det skal være tilstrekkelig luftventilasjon rundt frysenskapet for å oppnå en effektiv drift.
4. Plasser frysenskapet på jevn gulvoverflate for å unngå støt.

Juster beina

Hvis kjøleskapet ikke er stødig, kan du balansere kjøleskapet ved å rotere frontbeina slik som vist på illustrasjonen nedenfor. Hjørnet der beina finnes senkes når du roterer dem i retningen av den svarte pilen og løftes når du roterer i motsatt retning.

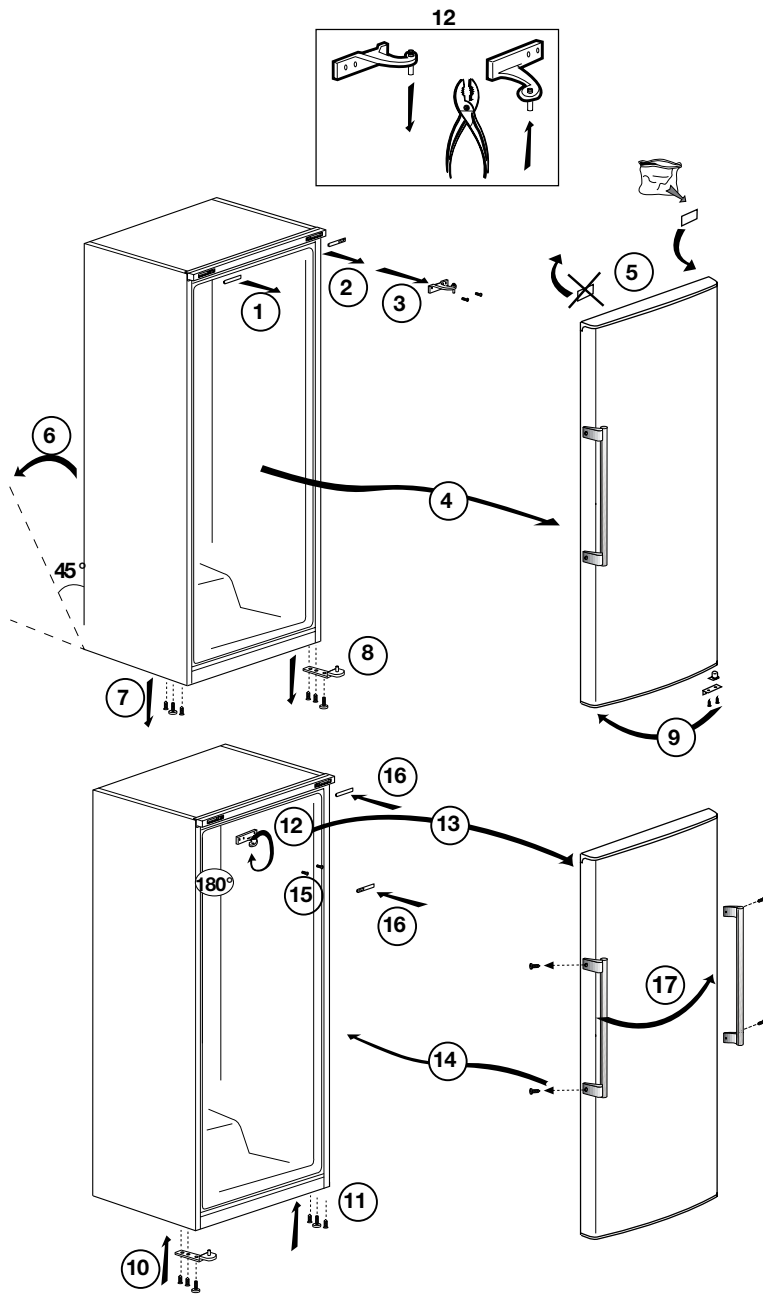


4 Forberedelse

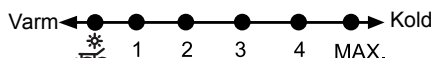
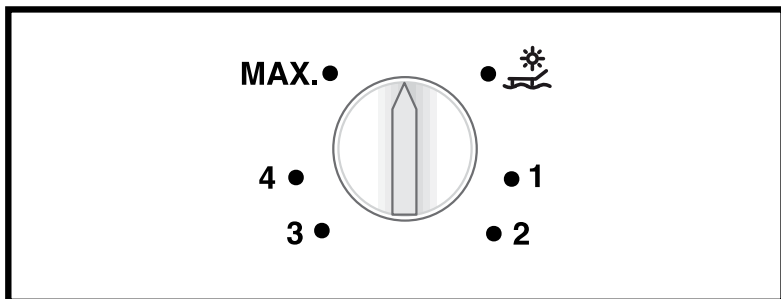
- For et frittstående apparat; "Dette kjøleapparatet er ikke ment å brukes som et innebygd apparat.
- Kjøleskapet skal installeres minst 30 cm på avstand fra varmekilder, slik som f.eks. komfyrer, ovner, sentralvarme og kokeplater, samt minst 5 cm borte fra elektriske ovner og skal ikke plasseres i direkte sollys.
- Vennligst se til at de indre delene av kjøleskapet rengjøres grundig.
- Hvis du ønsker å plassere to produkter ved siden av hverandre, f.eks. et kjøleskap og et frysenskap, som en side-ved-side-løsning må du bruke et dekorasjonssett som inneholder en matte og en dekorasjonsdel. Matten monteres på siden av et av et av produktene for å skape mellomrom mellom produktene. Dekorasjonsdelen er plassert mellom produktene for å skjule åpningen mellom produktene. Dekorasjonssettet er ikke en del av produktet, men kan leveres som tilbehør.
- Når du bruker kjøleskapet for første gang, vennligst følg instruksene rundt de første seks timene.
- Originalinnpakningen og skummaterialer skal beholdes for fremtidig transport eller flytting.
- Hvis omgivelsestemperaturen er under 0 °C, vil maten i kjøleskapet fryse. Så vi anbefaler at du ikke bruker kjøleskapet ved slike lave omgivelsesforhold.
- Ettersom varm og fuktig luft ikke vil trenge direkte inn i produktet når dørene ikke er åpne, vil produktet optimalisere seg selv for å sørge for forhold som er tilstrekkelige for å beskytte maten din. Funksjoner og komponenter som kompressor, vifte, varmeapparat, avriming, belysning osv. starter ved behov for å bruke minst mulig energi under disse forholdene.

Omhengsling av døren

Gå frem i nummerrekkefølge .



5 Bruke kjøleskapet



Termostatknapp

Termostatknappen befinner seg på topplisten til kjøleskapet.

Viktig:

Når du justerer den innstilte temperaturen, kan det være en kort forsinkelse før kompressoren starter. Dette er helt normalt og er ingen feil på kompressoren.

Bruke de indre oppbevaringsdelene

Glasshyller: Avstanden mellom hyllene kan justeres ved behov.

Grønnsaksoppbevaring: Grønnsaker og frukt kan lagres i denne delen over lengre tid uten å råtne.

Nederste hylle: Flasker, glass og hermetikk kan plasseres i disse hyllene.

Feriefunksjon

Hvis dørene på produktet ikke åpnes på 12 timer etter at termostaten stilles på varmeste posisjon, vil feriefunksjonen aktiveres automatisk. Åpne døren på produktet eller endre termostatinnstillingen for å avbryte funksjonen.

Feriefunksjonen er ekstrautstyr. Den kan variere avhengig av produkttypen og finnes kanskje ikke på hvert produkt.

Det anbefales ikke å lagre mat i kjøledelen når feriefunksjonen er aktiv.

Oppbevaring av mat

Kjøleskapet brukes for kortvarig oppbevaring av ferske matvarer og drikkevarer.

Lagre melkeprodukter i tiltenkt del i kjøleskapet.

Flasker kan oppbevares i på vinhyllen eller i flaskehyllen i døren.

Fersk kjøtt oppbevares best i i kjøleskapets FreshZone.

- OBS

Lagre aldri eksplosive stoffer eller beholdere med brennbar drivgass (trykkbeholdere for krem, sprayflasker og liknende) i kjøleskapet. Det er fare for eksplosjon.

Plassering av maten

Glasshyller	Mat i kasseroller, dekkede tallerkener og lukkede beholdere
Kjøleskapets dørhyller	Små og innpakke matvarer eller drikkevarer (slik som melk, fruktjuice og øl)
Grønnsaksskuff	Grønnsaker og frukt

Avising av kjøleskapet

Kjøleskapet har automatisk avriming. Dvs. at det arbeider i en syklus der det vekselvis kjøler, og det dannes rim på bakveggen, og avrimer der det renner vann ned langs bakveggen.

Det rimet som dannes på bakveggen i kjøleavdelingen, fjernes automatisk.

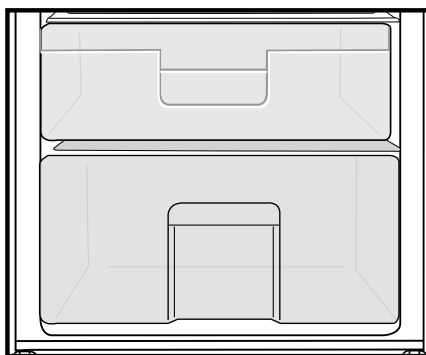
Ved avriming kan vannet, som inneholder urenheter, tette avløpet.

Skjer det, må åpningen renses med en vattpinne.

FreshZone

FreshZone er det kaldeste stedet i kjøleskapet der melkeprodukter (ost, smør), kjøtt, fisk eller kylling kan oppbevares ved ideelle oppbevaringsforhold.

Også noen grønnsaker og/eller frukt kan plasseres i denne delen.



6 Vedlikehold og rengjøring

- ⚠ Bruk aldri bensin, benzen eller lignende stoffer til rengjøring.
- ⚠ Vi anbefaler at du trekker ut støpselet på apparatet før rengjøring.
- ℹ Bruk aldri noen skarpe redskaper eller rengjøringsmidler med skureeffekt, såpe, rengjøringsmidler for hjemmebruk eller voks til rengjøringen.
- ℹ Bruk lunkent vann for å vaske skapet og tørk det tørt.
- ℹ Bruk en fuktig klut vridd opp i en oppløsning av en teskje bikarbonatsoda til ca. ½ liter vann for å rengjøre innsiden av skapet og tørk det tørt.
- ⚠ Pass på at det ikke kommer vann inn i pærehuset eller andre elektriske gjenstander.
- ⚠ Hvis kjøleskapet ikke skal brukes over en lengre periode, må du trekke ut støpselet, ta ut alle matvarer, rengjøre det og sette døren på klem.
- ℹ Kontroller pakningene til dørene jevnlig for å sikre at de er rene og fri for matrester.
- ℹ For å demontere dørstativene tar du først ut alt innholdet og så skyver du ganske enkelt dørstativet opp fra bunnen.
- ℹ Bruk aldri rengjøringsmidler eller vann som inneholder klor til å rense de ytre overflatene og krombelagte delene av produktet. Klor forårsaker korrosjon på slike metallflater.

- ℹ Ikke bruk skarpe og slipende verktøy eller såpe, rengjøringsmidler, vaskemidler, bensin, benzen, voks, osv. Hvis du gjør dette, vil frimerker på plastdeler komme av og det vil oppstå deformasjon. Bruk varmt vann og en myk klut for rengjøring og tørk.

Beskyttelse av plastoverflater

- ℹ Ikke putt flytende oljer eller oljekokte måltider i frysskapet i uforseglede beholdere, da disse kan ødelegge plastoverflatene i kjøleskapet. Ved søling eller smøring av olje på plastoverflater, rengjør og rens relevant del av overflaten med en gaffel med varmt vann.

7 Anbefalte løsninger på problemer

Kontroller følgende liste før du kaller GRAM service. Det kan spare deg tid og penger. Denne listen inkluderer hyppige klager som ikke oppstår fra defekt utføring eller materialbruk. Noen av funksjonene som beskrives her finnes kanskje ikke i ditt produkt.

Kjøleskapet virker ikke.
<ul style="list-style-type: none">• Er kjøleskapet plugget inn? Sett støpselet inn i strømuttaket.• Har sikringen til uttaket kjøleskapet er tilknyttet eller hovedsikringen gått? Kontroller sikringen.
Kondens på sideveggen av kjøleskapet.
<ul style="list-style-type: none">• Svært kalde omgivelsesforhold. Hyppig åpning eller lukking av døren. Svært fuktige omgivelsesforhold. Døren står på gløtt. Still termostatkontrollen til en kaldere temperatur.• Reduser tiden døren står åpen eller bruk mindre hyppig.• Tørk av kondensen med en tørr klut og kontroller om problemet fortsetter.
Kompressoren går ikke
<ul style="list-style-type: none">• I tilfelle strømprudd kan ikke kjøleskapet startes med en gang, etter som kompressoren må balansere kjølevæsketrykket i kjølesystemet til kjøleskapet. Innjusteringen av kjølevæsketrykket vil føre til en utsettelse av oppstarten på 6 minutter. Vennligst kontakt GRAM service hvis kjøleskapet ikke starter etter slutten av denne perioden.• Kjøleskapet er i defrostsyklus. Dette er normalt for helautomatisk avrømmingskjøleskap. Avisningssyklusen gjennomføres regelmessig.• Kjøleskapet er ikke tilkopleet strømuttaket. Se til at støpselet passer godt inn i uttaket.• Er temperaturinnstillingene foretatt riktig?• Strømtilførselen kan være brutt.

Kjøleskapet går hyppig eller over lang tid.
<ul style="list-style-type: none"> • Det nye produktet kan være bredere enn det gamle. Dette er helt normalt. Store kjøleskape arbeider over lengre tidsperioder. • Omgivelsestemperaturen kan være høy. Dette er helt normalt. • Kjøleskapet kan ha vært plagget inn nylig eller blitt lastet med mat. Fullstendig nedkjøling av kjøleskapet kan ta et par timer lenger. • Store mengder varm mat har blitt lagt inn i kjøleskapet nylig. Varm mat forårsaker lengre drift av kjøleskapet inntil den oppnår sikker oppbevaringstemperatur. • Døren kan ha vært åpnet hyppig eller stått på gløtt i lang tid. Varm luft som har kommet inn i kjøleskapet gjør at kjøleskapet kjører over lang tid. Åpne døren mindre hyppig. • Kjøleskapsdøren kan ha stått på gløtt. Kontroller om døren er tett lukket. • Kjøleskapet er justert til svært kald temperatur. Juster kjøleskapet temperatur til høyere grad og vent inntil temperaturen er oppnådd. • Dørtetningen til kjøleskapet kan være tilsmusset, utslitt, ødelagt eller ikke på plass. Rengjør eller skift ut tetningen. Skadet/ødelagt tetning gjør at kjøleskapet går over lang tid for å opprettholde aktuell temperatur.
Maten som oppbevares i skuffene fryser.
<ul style="list-style-type: none"> • Kjøleskapets temperatur kan ha blitt justert til svært lav temperatur. Juster kjøleskapets temperatur til høyere grad og kontroller.
Temperaturen i kjøleskapet er svært høy.
<ul style="list-style-type: none"> • Kjøleskapets temperatur kan ha blitt justert til svært høy temperatur. Endre temperaturen i kjøleskapet inntil kjøleskapets temperatur når et tilstrekkelig nivå. • Døren kan ha vært åpnet hyppig eller stått på gløtt i lang tid - åpne den mindre hyppig. • Døren kan ha blitt stående åpen - lukk døren helt. • Store mengder varm mat har blitt lagt inn i kjøleskapet nylig. Vent inntil kjøleskapet når ønsket temperatur. • Kjøleskapet kan ha vært tilkopleet nylig. Fullstendig nedkjøling av kjøleskapet tar tid.
Driftslyden øker når kjøleskapet går.
<ul style="list-style-type: none"> • Ytelsen til kjøleskapet kan endres etter endringene i omgivelsestemperaturen. Dette er helt normalt og er ingen feil.

Vibrasjon eller klapping.
<ul style="list-style-type: none"> • Gulvet er ikke jevnt eller er svakt. Kjøleskapet vugger når det flyttes sakte. Se til at gulvet er sterkt nok til å bære kjøleskapet og at det er flatt. • Støyen kan forårsakes av gjenstandene som legges inn i kjøleskapet. Gjenstander oppå kjøleskapet skal fjernes.
Det kommer lyder fra kjøleskapet som ligner væskesøl eller spraying.
<ul style="list-style-type: none"> • Væske- og gasstrømninger skjer etter virkeprinsippene til kjøleskapet. Dette er helt normalt og er ingen feil.
Det høres støy som om det blåser vind.
<ul style="list-style-type: none"> • Det brukes vifter for å kjøle ned kjøleskapet. Dette er helt normalt og er ingen feil.
Kondens på de indre veggene på kjøleskapet.
<ul style="list-style-type: none"> • Varmt og fuktig vær øker ising og kondens. Dette er helt normalt og er ingen feil. • Døren kan ha blitt stående åpen - se til at døren lukkes helt. • Døren kan ha vært åpnet hyppig eller stått på gløtt i lang tid - åpne den mindre hyppig.
Fuktighet på utsiden av kjøleskapet.
<ul style="list-style-type: none"> • Det kan være fuktighet i luften - dette er helt normalt ved fuktig vær. Når fuktigheten er lavere, vil kondensen forsvinne.
Dårlig lukt inne i kjøleskapet.
<ul style="list-style-type: none"> • Det må rengjøres inni kjøleskapet. Rengjør innsiden av kjøleskapet med en svamp, lunkent vann eller karbonert vann. • Noen beholdere eller innpakkingsmaterialer kan forårsake lukten. Bruk en annen beholder eller annet merke på innpakkingsmaterialet.
Døren lukkes ikke.
<ul style="list-style-type: none"> • Matpakninger forhindrer lukking av døren. Flytt pakninger som forhindrer lukking av døren. • Kjøleskapet er ikke plassert helt vertikalt på gulvet og kan vugge når det beveges forsiktig. Juster beina. • Gulvet er ikke jevnt eller sterkt. Se til at gulvet er jevnt og har evne til å bære kjøleskapet.
Grønnsaksskuffene sitter fast.
<ul style="list-style-type: none"> • Mat kan berøre taket i skuffen. Ordne maten i skuffen på nytt.

Kära kund!

Vi hoppas att produkten, som har producerats på en modern anläggning och genomgått de allra nogrannaste kvalitetsprocesser, kommer att erbjuda effektiv service.

Vi rekommenderar därför att du läser igenom hela bruksanvisningen noggrant innan du använder den och att du förvarar den nära till hands för framtida referens.

Den här bruksanvisningen

- Hjälper dig använda enheten på ett snabbt och säkert sätt.
- Läs bruksanvisningen innan du installerar och använder produkten.
- Följ instruktionerna, speciellt säkerhetsanvisningarna.
- Förvara bruksanvisningen på en lättåtkomlig plats där du kan hämta den senare.
- Läs även övriga dokument som tillhandahålls tillsammans med produkten.
- Observera att den här bruksanvisningen även kan gälla för andra modeller.






Symboler och beskrivningar för dem

Den här bruksanvisningen innehåller följande symboler:

 Viktig information eller användbara tips.

 Varning för risker för liv och egendom.

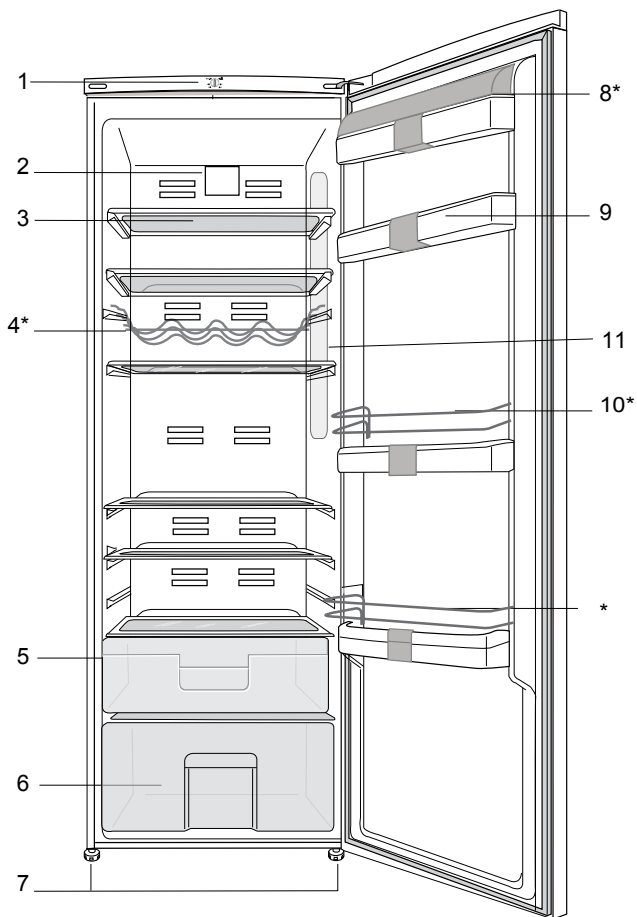
 Varning för elektrisk spänning.

 INFORMATION	
  SUPPLIER'S NAME MODEL IDENTIFIER → (*)  	Modellinformationen, som är lagrad i produkt databasen, kan nås från webbsidan och genom att söka för modellidentifikation (*), som finns i energimärkningen. https://eprel.ec.europa.eu/

INNEHÅLL

1 Kylskåpet	3	4 Förberedelse	13
2 Viktiga säkerhetsvarningar	4	5 Använda kylskåpet	14
Avsedd användning	4	Använda de invändiga facken	14
Allmän säkerhet	4	Ledighetsfunktion	14
Barnsäkerhet	7	Placering av mat	15
I enlighet med WEEE-direktivet för hantering av avfallsprodukter:	7	FreshZone	15
I enlighet med RoHS-direktivet:	7	6 Underhåll och rengöring	16
Paketinformation	7	Skydd av plastytor	16
HC-Varning	7	7 Rekommenderade lösningar på problem	17
Saker att göra för att spara energi	8		
3 Installation	9		
Saker att tänka på vid transport av kylskåpet	9		
Innan du använder kylskåpet	9		
Placering och installation	10		
Elektrisk anslutning	10		
Avyttring av förpackningen	10		
Avyttring av ditt gamla kylskåp	10		
Justera benen	11		
Byte av dörren	12		

1 Kylskåpet



- 1. Kontrollpanel
- 2. Fläkt
- 3. Flyttbara glashyllor
- 4. Vinhyllor
- 5. FreshZone
- 6. Grönsakslåda

- 7. Justerbara ben
- 8. Dörhylla med lock
- 9. Dörhyller
- 10. Flaskeholder i krom
- 11. Belysningslins

*** TILLBEHÖR**

i Bilder som förekommer i den här bruksanvisningen är exempel och överensstämmer inte exakt med din produkt. Om det finns delar som inte inkluderas i produkten du har köpt gäller det för andra modeller.

2 Viktiga säkerhetsvarningar

Läs följande information. Om de här varningarna inte följs kan personskada eller materialskada inträffa. Annars blir alla garanti- och tillförlitlighetsåtaganden ogiltiga.

Avsedd användning

- Produkten är utformad för privat bruk.
- Den ska inte användas utomhus. Det är inte lämpligt att använda den utomhus även om den står under tak.

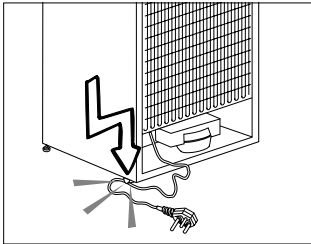
Allmän säkerhet

- När du vill avyttra produkten rekommenderar vi att du rådgör med auktoriserad kundtjänst för att få den information som krävs, samt auktoriserade organ.
- Rådfråga GRAM service när det gäller alla frågor och problem som är relaterade till kylskåpet. Modifiera inte kylskåpet utan att meddela auktoriserad kundtjänst.

- Lättflyktiga material skall aldrig användas vid avfrostning av kylskåpet. Det kan leda till att ångan kommer i kontakt med elektriska delar och orsaka kortslutning eller elektriska stötar.
- Använd aldrig delar på ditt kylskåp såsom en dörr som stöd eller trappsteg.
- Använd inte elektriska enheter inne i kylskåpet.
- Skada inte delarna med borr eller vassa verktyg, när kylskåpet cirkulerar. Kylmedlet som kan läcka ut om rör eller ytor punkteras kan orsaka hudirritation och ögonskador.
- Täck inte över eller blockera ventilationshålen på kylskåpet med något material.
- Reparationer av den elektriska utrustningen får endast utföras av kvalificerade experter.

- Reparationer som utförs av personer utan rätt kunskap kan orsaka risk för användaren.
- Vid eventuella fel eller felfunktion under service eller reparationsarbete, skall du koppla ur strömkällan till kylskåpet genom att antingen vrida ur motsvarande säkring eller dra ur sladden.
 - Drag inte i kabeln – drag i kontakten.
 - Lättantändliga delar eller produkter som innehåller gaser (exempelvis spray) samt explosiva material får aldrig förvaras i enheten.
 - Använd inte ett skadat kylskåp. Rådfråga GRAM om du undrar över något.
 - Elsäkerheten för kylskåpet garanteras endast om jordningssystemet i huset uppfyller de krav som gäller.
 - Det är farligt att utsätta produkten för regn, snö, sol och vind med tanke på elsäkerheten.
 - Kontakta GRAM service om det uppstår skada på strömkabeln eller annat, så att du inte utsätts för fara.
 - Koppla aldrig in kylskåpet i vägguttaget under installationen. Det ökar risken för allvarlig skada eller dödsfall.
 - Kylskåpet är endast avsett för förvaring av mat. Det får inte användas för något annat ändamål.
 - Etiketten med de tekniska specifikationerna för produkten är placerad på den inre vänstra delen av kylskåpet.
 - Anslut inte kylskåpet till ett elektroniskt energisparsystem, det kan förstöra produkten.
 - Om strömmen kopplas från manuellt styrda kylskåp ska du vänta minst 5 minuter innan strömmen återansluts.
 - Om kylskåpet byter ägare ska produktens bruksanvisning följas med kylskåpet till nästa ägare.

- Om kylskåpet flyttas ska du se till att strömsladden inte skadas. Strömsladden får inte vridas, det kan orsaka brand. Placera inte tunga föremål på strömsladden. Vidrör inte i eluttaget med våta händer när kylskåpet ska kopplas in.



- Anslut inte kylskåpet till ett eluttag som sitter löst.
- Skvätt inte vatten direkt på eluttaget eller inre delar på kylskåpet.
- Spreja inte lättantändliga material, t.ex. propangas, nära kylskåpet, det kan orsaka brand eller explosion.
- Placera inte vätskefyllda föremål ovanpå kylskåpet, det kan orsaka elstötar eller brand.
- Fyll inte kylskåpet med för mycket mat. Om du fyller kylskåpet för fullt kan mat ramla ut när dörren öppnas vilket kan orsaka skador på person eller kylskåp. Placera inte föremål ovanpå kylskåpet, de kan falla ner när kylskåpsdörren öppnas eller stängs.
- Material som kräver vissa temperaturförhållanden, t.ex. vaccin, temperaturkänsliga mediciner, forskningsmaterial, ska inte förvaras i det här kylskåpet.
- Om kylskåpet inte ska användas under en längre tidsperiod ska det kopplas från elen. Problem med isoleringen på strömsladden kan orsaka brand.
- Toppen på elkontakten ska rengöras regelbundet, annars kan den orsaka brand.
- Kylskåpet kan röra på sig om de justerbara fötterna inte är ordentligt positionerade på golvet.

Med de justerbara fötterna kan du se till att kylskåpet är ordentligt placerat på golvet.

- Dra inte i kylskåpets dörrhandtag när du flyttar produkten, eftersom det kan göra att handtaget lossnar.
- Om du ska använda apparaten i närheten av ett annat kylskåp eller en frys ska avståndet mellan apparaterna vara minst 8 cm, annars kan det uppstå kondens på sidorna som är vända mot varandra.

Barnsäkerhet

- Små barn bör övervakas så att de inte leker med enheten.

I enlighet med WEEE-direktivet för hantering av avfallsprodukter:



Den här produkten gäller under EU WEEE-direktivet (2012/19/EU). Den här produkten är försedd med en klassificeringssymbol för avfallshantering av elektriskt och elektroniskt material (WEEE).

Denna produkt är tillverkad med delar av hög kvalitet samt material som kan återanvändas och återvinnas. Produkten

får inte slängas i hushållssoporna eller i annat avfall vid livsslut. Ta den till en återvinningsstation för elektrisk och elektronisk utrustning. Kontakta din kommun för mer information om närmaste återvinningsstation.

I enlighet med RoHS-direktivet:

Produkten du har köpt gäller under EU RoHS-direktivet (2011/65/EU). Den innehåller inga av de farliga eller förbjudna material som anges i direktiven.

Paketinformation

Produktens förpackningsmaterial tillverkas av återvinningsbara material i enlighet med våra nationella miljöregler. Kassera inte förpackningsmaterial tillsammans med hushållsavfall eller annat avfall. Ta med dem till ett samlingsställe för förpackningsmaterial som anges av de lokala myndigheterna.

HC-Varning

- Om din produkt är utrustad med ett kylsystem som innehåller R600a:
- Den här gasen är lättantändlig. Var därför noggrann så att du inte skadar kylsystemet och rören under användning och transport. Om det skulle uppstå någon skada skall produkten hållas borta från potentiella eldkällor som kan göra att produkten fattar eld och du ska ventilerat rummet där enheten är placerad.

Saker att göra för att spara energi

- Låt inte dörrarna till kylskåpet stå öppna under en längre tid.
- Överbelasta inte kylskåpet så att luften inuti det påverkas.
- Installera inte kylskåpet i direkt solljus eller nära värmeavsöndrande enheter såsom ugn, diskmaskin eller element.
- Observera att mat ska förvaras i tillslutna behållare.

3 Installation

Kom ihåg att tillverkaren inte skall hållas ansvarig om användaren underlåter att observera något i den här bruksanvisningen.

- 1 Originalförpackning och skumplastmaterial skall sparas för framtida transport.

Saker att tänka på vid transport av kylskåpet

1. Kylskåpet måste vara tomt och rent före transport.
2. Hyllor, tillbehör, grönsakslåda etc. i kylskåpet måste spännas fast ordentligt med självhäftande tejp före ompaketering.
3. Förpackningen måste fästas ihop med tjock tejp och starka rep och de transportregler som anges på förpackningen måste följas.

Kom ihåg följande...

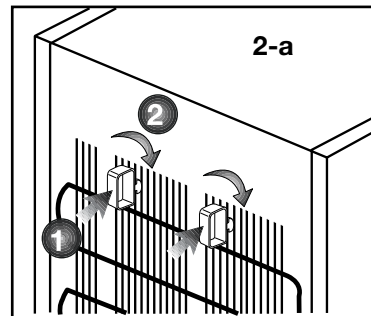
Varje återvunnet material är en ovärderlig källa för naturen och för våra nationella resurser.

Om du vill bidra till återvinningen av förpackningsmaterial kan du hämta ytterligare information från våra miljöorgan eller lokala myndigheter.

Innan du använder kylskåpet

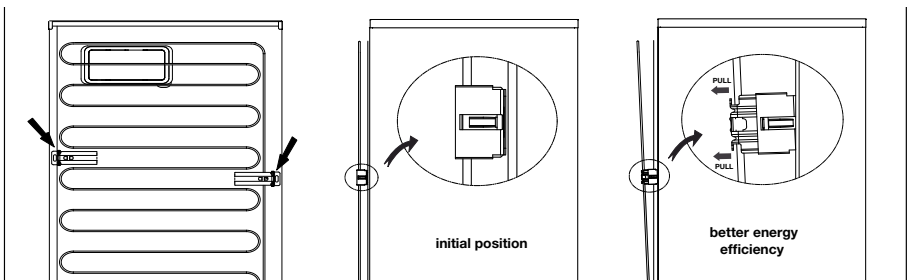
Kontrollera följande innan du startar kylskåpet:

1. Är kylskåpets insida torr och kan luften cirkulera fritt bakom det?
2. a) För in 2 plastklämmor på den bakre ventilationen så som visas på följande bild. Plastklämmorna ger rätt avstånd mellan kylskåpet och väggen för att tillåta luften att cirkulera.



Kondensorn för din enhet sitter på baksidan så som visas nedan. För att uppnå bättre batteriekonomi med lägre energiförbrukning ska du dra kondensorn mot dig så som visas på bilden nedan.

*** Kanske inte finns tillgänglig i alla modeller**



3. Rengör kylskåpets insida enligt rekommendationerna i avsnittet "Underhåll och rengöring".
4. Koppla in kylskåpet i vägguttaget. När dörren öppnas kommer den invändiga belysningen att tändas.
5. Du kommer att höra ett bullrande ljud när kompressorn startar. Vätska och gas inne i kylskåpet kan också ge upphov till ljud, även om kompressorn inte körs och detta är helt normalt.
6. De främre kanterna på kylskåpet kan kännas varma. Detta är normalt. De här områdena är utformade för att bli varma och därmed undvika kondens.

Elektrisk anslutning

Anslut produkten till ett jordat uttag som skyddas av en säkring med lämplig kapacitet.

Viktigt :

- Anslutningen måste ske i enlighet med nationell lagstiftning.
- Strömkabelns kontakt måste vara lätt att komma åt efter installationen.
- Spänning och tillåtet säkringskydd anges i avsnittet "Specifikationer".
- Den angivna spänningen måste överensstämma med strömkällans spänning.
- Förlängningskablar och grenkontakter får inte användas för anslutningen.
- En skadad strömkabel måste bytas av en behörig elektriker.

⚠ Produkten får inte användas innan den reparerats! Det finns risk för kortslutning!

Avyttring av förpackningen

Förpackningsmaterial kan vara farligt för barn. Förvaraförpackningsmaterialen utom räckhåll för barn eller avyttra dem i enlighet med gällande regler. Avyttra dem inte med hushållsavfallet.

Förpackningsmaterialet för ditt kylskåp produceras av återvinningsbara material.

Avyttring av ditt gamla kylskåp

Avyttra din gamla enhet utan att skada miljön.

Du kan kontakta en auktoriserad återförsäljare eller ett återvinningscenter angående avyttring av ditt kylskåp.

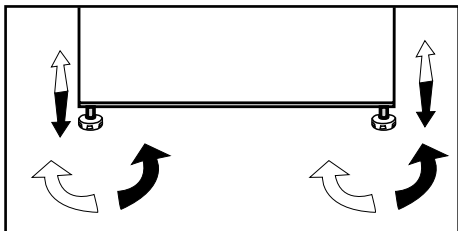
Innan du avyttrar kylskåpet ska du dra ur strömkontakten och, om det finns några lås på dörren, göra den obrukbar för att förhindra att barn skadar sig.

Placering och installation

1. Installera kylskåpet på en plats där det är lättåtkomligt.
2. Det måste finnas tillräcklig ventilation runt kylskåpet för att uppnå effektiv användning.
3. Placera kylskåpet på en jämn golvyta för att förhindra skakningar.
4. Låt inte kylskåpet stå i en omgivande temperatur som understiger 10°C.

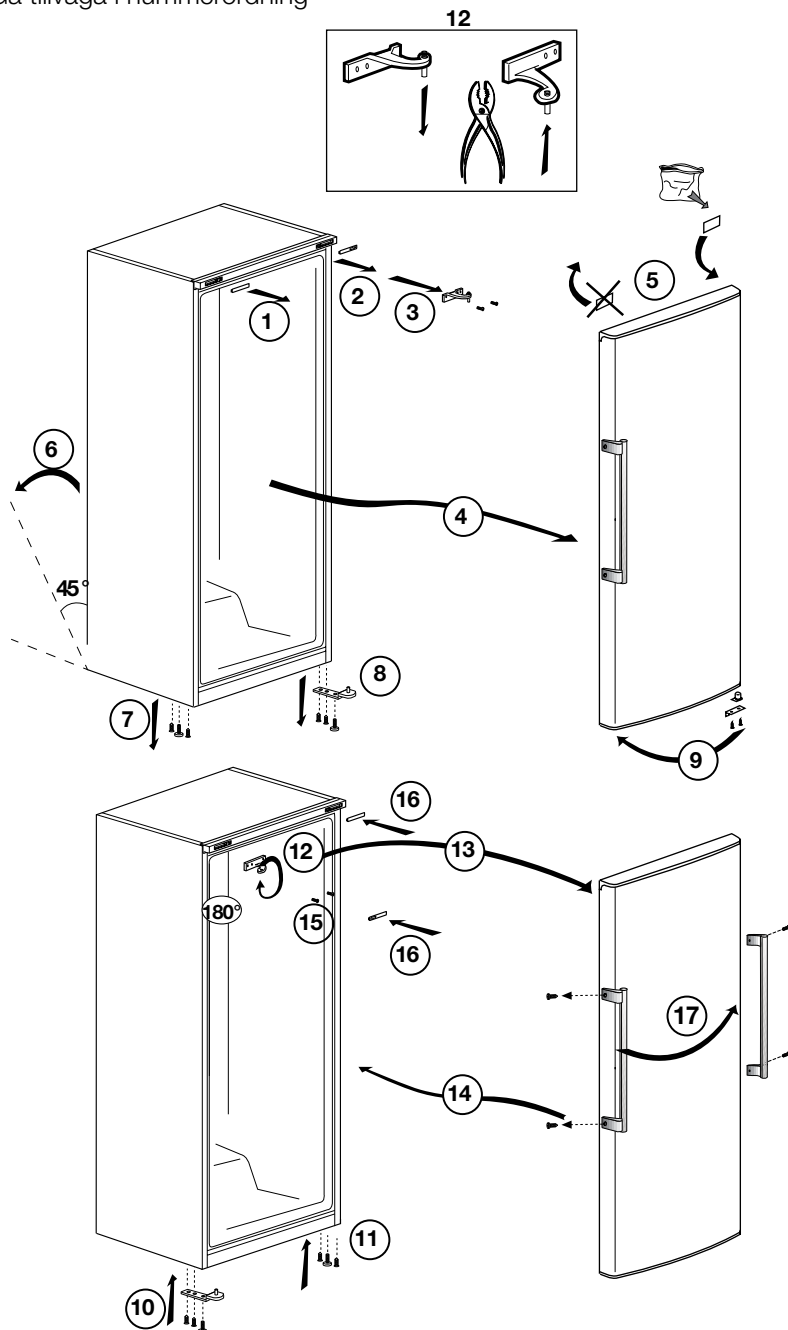
Justera benen

Du kan balansera kylskåpet genom att vrida de främre benen såsom illustreras på bilden. Hörnet där benen finns sänks när du vrider i den svarta pilens riktning och höjs när du vrider i motsatt riktning. Det är lämpligt att be om hjälp när du gör detta för att göra det enklare.



Byte av dörren

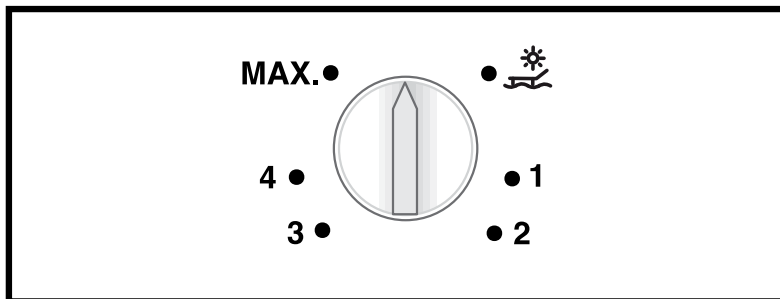
Gå tillväga i nummerordning



4 Förberedelse

- För fristående enhet; 'denne kylenehet är inte avsedd att anvendes dom en inbyggd enhet .
- Kylskåpet skall installeres minst 30 cm frå værmekåller, såsom spis, ugn och centralværm og minst 5 cm frå elektriske ugnar og får inte placeres i direkte sollys.
- Den omgivende temperaturen i rummet dær du installerer kylskåpet skall være minst 10°C. Anvændning av kylskåpet i lægere temperaturer rekommanderes inte.
- Se till att kylskåpet är ordentligt rengjort invændigt.
- Om ni ønskar att placere ett kylskåp og ett frysskåp bredvid varandra, som "side-by-side", skall ni anvænde ett monteringsset. Monteringssetet innehåller en matta og en dekorationsliste. Mattan skall monteres på sidan av det ene skåpet, med lite luft mellom. Dekorationslisten monteres mellom de två skåpen, så att den dølger mellomrummet mellom skåpen. Monteringssetet är inte en del av produktet og skall levereres som tillbehør.
- Vid anvændning av kylskåpet første gången skall du observere følgende anvisninger under de første sex timmarna.
- Døren får inte öppnas første ofte.
- Det måste køres tomt utan mat.
- Dra inte ur sladden till kylskåpet. Om det intråffer ett strømbrott som ligger utanför din kontroll, se væringarna i avsnittet "Rekommanderede løsninger på problem".
- Korgarna/lådorna som medfølger kylfacket måste alltid anvendes for lægere energikonsumtion og for bættre lagringsvillkor.
- Om mat kommer i kontakt med temperatursensoren i frysfacket kan det øke energikonsumtionen for utrustningen. Dærfør måste all kontakt med denne sensor (desse sensorer) undvikas.
- Originalførpækning og skumplastmateriale skall spares for fremtids transport.
- I visse modeller stænger instrumentpanelet av 5 minutter efter att luckan har stængts. Den kommer att återaktiveres når luckan har öppnats, eller når en knapp trykts in.
- På grund av temperaturførvænderinger som resulterer av att öppna / stænga døren under drift, är kondens på dørr- / kylskåpshyllor og glasbehållere normalt.
- Ettersom værm og fuktig luft ikke vil trenge direkte inn i produktet når dørene ikke er åpne, vil produktet optimalisere seg selv for å sørge for forhold som er tilstrekkelige for å beskytte maten din. Funksjoner og komponenter som kompressor, vifte, værmepåp, avriming, belysning osv. starter ved behov for å bruke minst mulig energi under disse forholdene.

5 Använda kylskåpet



Termostatvred

Termostatvredet är placerad överst på kylskåpet.

Viktigt

Då du justerar temperaturen kan det dröja en stund innan kompressorn startas. Detta är normalt och inte ett kompressorfel.

Använda de invändiga facken

Glashyllor: Avståndet mellan glashyllorna kan justeras vid behov.

Grönsakslåda: Grönsaker och frukt kan lagras i det här facket under längre perioder utan att förstöras.

Flaskställ: Flaskor och burkar kan placeras på de här fyllorna.

Matförvaring

Kylen är till för kortvarig förvaring av färsk mat och dryck.

Förvara mjölkprodukter på avsedd hylla i kylskåpet.

Flaskor kan förvaras i flaskhållaren eller på flaskyllan i dörren.

• Observera

Förvara inte explosiva ämnen eller behållare med lättantändliga drivmedel (grädde i sprayform, sprayburkar etc.) i enheten. Detta kan orsaka explosion.

Ledighetsfunktion

Om dörrarna på produkten inte öppnas på 12 timmar i högsta termostatläget så aktiveras semesterfunktionen automatiskt.

Öppna luckan på produkten eller ändra termostatinställning för att avbryta funktionen.

Semesterfunktionen är valfri. Den kan variera beroende på produkttyp och finns kanske inte i varje produkt.

Vi rekommenderar inte att du förvarar mat i kylfacket när semesterfunktionen är på.

Placering av mat

Glashyllor	Mat i grytor, tallrikar, stängda behållare
Dörrhyllor för kylfack	Små produkter och förpackad mat eller drycker (såsom mjölk, fruktjuice och öl)
Grönsakslåda	Grönsaker och frukt

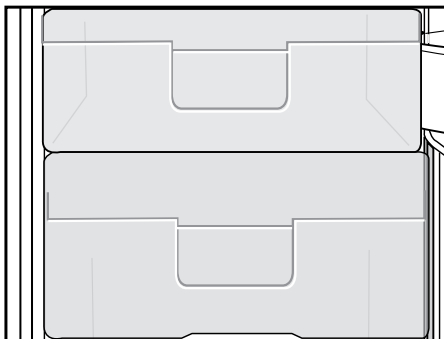
Avfrostning av kylan

Kylen har automatisk avfrostning. D.v.s. förloppet sker i en cykel som dels kyler då frost bildas på bakväggen och dels avfrostar då vatten rinner ner längs bakväggen.

Den frost som bildas på bakväggen i kylavdelningen avlägsnas automatiskt. Vid avfrostning kan vattnet, som innehåller föroreningar, täppa till avloppet. Om detta inträffar ska öppning rensas med en provstickan.

FreshZone

Du kan även använda dessa fack för att förvara mat i en temperatur som ligger några grader under temperaturen i kylskåpet.



6 Underhåll och rengöring

- ⚠ Använd aldrig bensen, bensen eller liknande ämnen för rengöring.
- ⚠ Vi rekommenderar att du kopplar ur utrustningen före rengöring.
- 🔧 Använd aldrig vassa instrument eller slipande medel, tvål, rengöringsmedel, tvättmedel eller polish för rengöring.
- 🔧 Använd ljummet vatten för rengöring av enhetens skåp och torka det torrt.
- 🔧 Använd en fuktig trasa urvriden i en lösning av en tesked bikarbonatsoda till en halv liter vatten, torka ur interiören och torka sedan torrt.
- ⚠ Se till att inget vatten tränger in i lampkåpan och i andra elektriska tillbehör.
- ⚠ Om enheten inte kommer att användas under en längre tid, stäng då av den, plocka ur all mat, rengör den och lämna dörren på glänt.
- 🔧 Kontrollera dörrtätningen regelbundet så att den är ren och fri från matrester.
- 🔧 För att ta bort ett dörrfack tar du först ur allt innehåll och trycker sedan enkelt upp det från sitt fäste.
- ⚠ Använd aldrig rengöringsmedel eller vatten med kloring för att rengöra de utvändiga ytorna och krombelagda delarna på produkten. Klorin orsakar korrosion på sådana metallytor.

Skydd av plastytor

- 🔧 Förvara inte rinnande olja eller mat som har tillagats i olja utan att vara tillslutna i kylskåpet, eftersom det kan skada kylskåpets plastytor. Om du spillar olja på plasten, rengör och skölj ytan direkt med varmvatten.

7 Rekommenderade lösningar på problem

Titta igenom listan innan du tillkallar GRAM service. Det kan spara både tid och pengar. Den här listan inkluderar vanliga klagomål som inte uppstår till följd av defekter i tillverkningen eller materialanvändningen. Vissa av funktionerna som beskrivs här kanske inte finns på din produkt.

Kylen fungerar inte
<ul style="list-style-type: none">• Är kylskåpet korrekt inkopplat? Sätt i vägguttaget.• Har säkringen som är ansluten till kylskåpet gått? Kontrollera säkringen.
Kondens på kylskåpets sidoväggar.
<ul style="list-style-type: none">• Mycket kalla omgivande förhållanden. Dörren öppnas och stängs ofta. Hög luftfuktighet i den omgivande luften. Lagring av mat med vätska i öppna behållare. Dörren har lämnats öppen.• Vrid termostaten till ett kallare läge.• Minska tiden som dörren lämnas öppen eller öppna inte så ofta.• Täck över mat som lagras i öppna behållare med ett lämpligt material.• Torka av kondens med en torr trasa och kontrollera om den ligger kvar.
Kompressorn går inte
<ul style="list-style-type: none">• Det termiska skyddet i kompressorn kommer att lösas ut vid plötsliga strömavbrott då kylskåpets tryck i kylsystemet inte har balanserats.• Ditt kylskåp startar efter omkring 6 minuter. Tillkalla service om kylskåpet inte startar i slutet av den här perioden.• Kylskåpet är i avfrostningsläge. Det här är normalt för en helautomatiskt avfrostande kyl. Avfrostningscykeln inträffar regelbundet.• Kylskåpet är inte inkopplat i strömkällan. Se till att kontakten sitter ordentligt i vägguttaget.• Är temperaturinställningen korrekt? Det är strömavbrott. Kontakta din elleverantör.

Kylskåpet körs ofta eller under en längre tid.
<ul style="list-style-type: none"> • Ditt nya kylskåp kan vara bredare än det gamla. Detta är helt normalt. Stora kylskåp arbetar under en längre tidsperiod. • Omgivande rumstemperatur kan vara hög. Detta är normalt. • Kylskåpet kan ha varit inkopplat nyligen eller ha fyllts på med mat. Det kan ta flera timmar innan kylskåpet har kylts ned helt. • Stora mängder mat kanske har placerats i kylskåpet nyligen. Varm mat gör att kylskåpet arbetar längre för att uppnå önskad temperatur. • Dörren kanske har öppnats ofta eller lämnats öppen under en längre tid. Den varma luften som har kommit in i kylskåpet gör att kylskåpet arbetar under längre perioder. Öppna inte dörrarna så ofta. • Kylfackets dörr kanske har lämnats öppen. Kontrollera om dörren är ordentligt stängd. • Kylskåpet är inställt på en mycket kall nivå. Justera kylskåpstemperaturen till en högre nivå tills temperaturen är enligt önskemål. • Dörrens tätning på kyl kan vara sliten, smutsig eller trasig. Rengör eller byt tätningen. Skadade tätningar kan göra att kylskåpet körs under en längre tid för att bibehålla den aktuella temperaturen.
Mat som förvaras i kylskåpsfacket fryser.
<ul style="list-style-type: none"> • Kylens temperatur är inställd på en mycket kall nivå. Justera kyltemperaturen till en högre nivå.
Temperaturen i kylan är mycket hög.
<ul style="list-style-type: none"> • Kylens temperatur är inställd på en mycket kall nivå. Kylinställningen påverkar frysens temperatur. Sänk temperaturen för kyl eller frys tills den ligger på acceptabel nivå. • Dörren kan ha lämnats öppen. Stäng dörren helt. • Stora mängder mat kanske har placerats i kylskåpet nyligen. Vänta tills kylan eller frysen uppnår önskad temperatur. • Kylskåpet kanske nyligen har varit urkopplat. Nedkylningen kan ta tid.
Ljud som liknar tickandet från en sekundvisare kommer från kylskåpet.
<ul style="list-style-type: none"> • Ljudet kommer från kylskåpets solenoidvalv. Solenoidvalv har som syfte att se till att kylpassaget genom facket fungerar som det ska, det kan ändras till kyl- eller frystemperaturer och har kylfunktioner. Detta är normalt och inte något fel.
Kylskåpet dånar när det går.
<ul style="list-style-type: none"> • Egenskaperna hos kylskåpet kan ändras enligt den omgivande temperaturen. Detta är normalt och inte något fel.
Vibrationer eller felbalans.
<ul style="list-style-type: none"> • Golvet är ojämnt eller svagt. Kylskåpet skakar när det rör sig långsamt. Säkerställ att golvet är rakt, kraftigt och att det klarar tyngden från kylskåpet. • Ljudet kan orsakas av saker som ligger ovanpå kylan. Sådana saker ska plockas bort från kylens ovansida.

Det förekommer ljud som låter som dropp eller sprutning.
<ul style="list-style-type: none"> • Vätske- och gasflöden sker i enlighet med användningsprinciperna för ditt kylskåp. Detta är normalt och inte något fel.
Det förekommer ljud som låter som vind.
<ul style="list-style-type: none"> • Luftaktivatorer (fläktar) används för att låta kylen svalna effektivt. Detta är normalt och inte något fel.
Kondens på innerväggarna i kylskåpet.
<ul style="list-style-type: none"> • Varmt och fuktigt väder ökar isbildning och kondens. Detta är normalt och inte något fel. • Dörrarna är öppna. Kontrollera att dörren är helt stängd. • Dörrarna kan ha öppnats mycket ofta eller så kanske de har lämnats öppna under lång tid. Öppna inte dörrarna så ofta.
Fukt bildas på kylskåpets utsida eller mellan dörrarna.
<ul style="list-style-type: none"> • Vädret kan vara fuktigt. Det här är helt normalt vid fuktigt väderlek. När fuktnivån är lägre försvinner kondensen.
Dålig lukt inne i kylen.
<ul style="list-style-type: none"> • Kylskåpets insida måste rengöras. Rengör kylskåpets insida med en svamp och varmt vatten. • Vissa behållare eller förpackningsmaterial kan orsaka lukt. Använd en annan behållare eller olika förpackningsmaterial.
Dörrarna går inte att stänga.
<ul style="list-style-type: none"> • De kan vara mat i vägen. Byt ut förpackningarna som ligger ivägen för dörren. • Kylskåpet står antagligen inte helt plant på golvet och de kanske rör sig något när det förflyttas. Justera lyftskruvarna. • Golvet är inte helt plant eller tillräckligt starkt. Säkerställ att golvet är rakt, kraftigt och att det klarar tyngden från kylskåpet.
Grönsaker fastnar.
<ul style="list-style-type: none"> • Maten kanske vidrör taket i lådan. Sortera om maten i facket.

Hyvä asiakas,

Toivomme, että nykyaikaisissa tuotantolaitoksissa valmistamamme ja erittäin huolellisella laadunvalvonnalla tarkastettu tuote toimii käytössäsi mahdollisimman tehokkaasti.

Tämän varmistamiseksi toivomme, että luet huolellisesti koko käyttöoppaan ennen jääkaapin käyttöönottoa, ja säilytät sitä helposti saatavilla tulevaa käyttöä varten.

Tämä käyttöopas

- Auttaa käyttämään jääkaappia nopeasti ja turvallisesti.
- Lue käyttöopas ennen jääkaapin asennusta ja käyttöä.
- Noudata ohjeita, erityisesti niitä, jotka koskevat turvallisuutta.
- Säilytä käyttöopasta helposti saatavilla olevassa paikassa, sillä voit tarvita sitä myöhemmin.

Lue myös muut tuotteen mukana tulleet asiakirjat.






Huomaa, että tämä käyttöopas voi soveltua myös muihin malleihin.

Symbolit ja niiden kuvausTässä käyttöoppaassa käytetään seuraavia symboleja:

 Tärkeitä tietoja tai hyödyllisiä käyttövihjeitä.

 Varoitus vaarallisista olosuhteista.

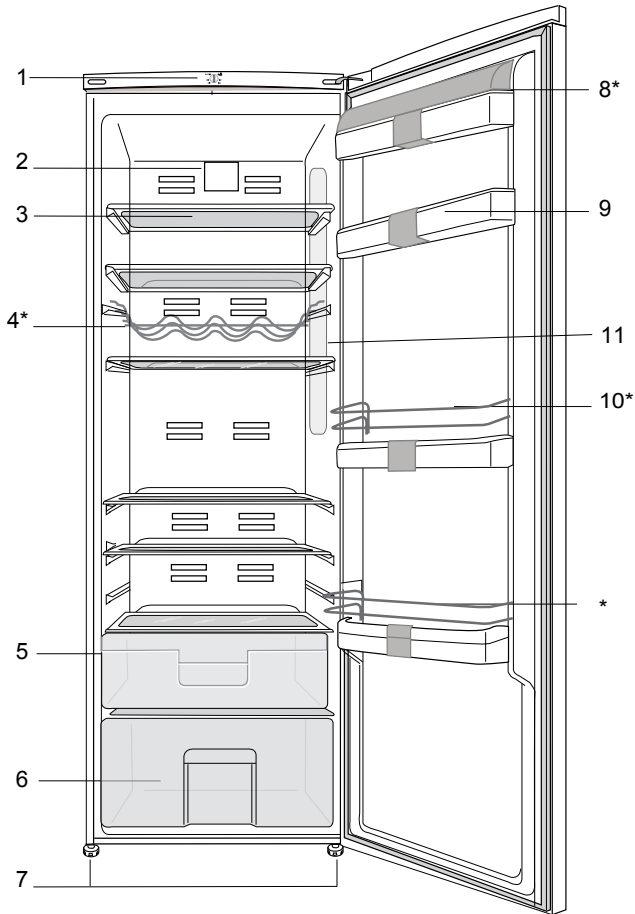
 Varoitus sähköjännitteestä.

 TIETOJA	
 	Tuotetietokantaan tallennetut mallitiedot löytyvät seuraavalta verkkosivulta etsimällä tuotetunnuksella (*), joka löytyy energiakilvestä.
SUPPLIER'S NAME 	MODEL IDENTIFIER (*) 
	https://eprel.ec.europa.eu/

SISÄLTÖ

1 Laitteen kuvaus	3	4 Valmistelu	13
2 Tärkeitä turvaohjeita	4	5 Jääkaapin käyttö	14
Käyttötarkoitus	4	Sisälokeroiden käyttäminen	14
Yleinen turvallisuus	4	Jäähdytys	14
HC-varoitus	7	Elintarvikkeiden sijoittaminen.....	15
Sähkö- ja elektroniikkaromua koskevan direktiivin (WEEE) vaatimustenmukaisuus ja tuotteen hävittäminen:	7	Loma-toiminto	15
RoHS-direktiivin vaatimustenmukaisuus:	7	6 Ylläpito ja puhdistus	16
Pakkaustiedot.....	7	7 Suositellut ongelmanratkaisut	17
Energiansäästötoimet	8		
3 Asennus	9		
Jääkaapin kuljetuksessa huomioitavat asiat	9		
Ennen käyttöönottoa	9		
Sähköliitännät	10		
Vanhan jääkaapin hävittäminen	10		
Sijoittaminen ja asennus	10		
Jalkojen säätäminen	11		
Ovien uudelleen sijoitus	12		

1 Laitteen kuvaus



1. Ohjauspaneeli

2. Tuuletin

3. Irrrotettavat lasihyllyt

4. Pullohylly

5. Tuorealue

6. Vihanneslokero

7. Säädettävät jalat

8. Meijerituotteiden osasto

9. Ovihylly

10. Kromilanka

11. Jääkaappivalo

* **VALINNAINEN**

i Tämän ohjekirjan kuvitus on kaavakuviin perustuvaa eikä se ehkä vastaa täysin todellista tuotetta. Jos jokin osa puuttuu ostamastasi tuotteesta, kuvaus koskee muita malleja.

2 Tärkeitä turvaohjeita

Tutustu seuraaviin ohjeisiin. Jollei näitä ohjeita noudateta, seurauksena voi olla henkilövahinko tai aineellinen vahinko, ja kaikki takuu- ja käyttövarmuusvastuut mitätöityvät.

Käyttötarkoitus

- Tämä tuote on suunniteltu ainoastaan kotitalouskäyttöön.
- Jääkaappia ei saa käyttää ulkona. Sen käyttö ulkona ei ole asianmukaista, vaikka paikka olisi katettu katoksella.

Yleinen turvallisuus

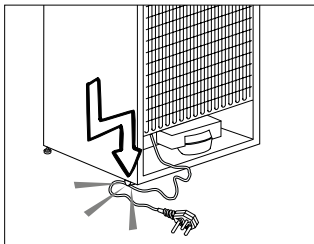
- Tuotetta ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen seassa. Se on toimitettava elektroniikkaromun ja sähkölaitteiden keräyspisteeseen.
- Ota yhteys GRAM-huoltoon kaikissa jääkaappiin liittyvissä kysymyksissä ja ongelmissa.

- Höyryä ja höyrystyviä puhdistusaineita ei saa koskaan käyttää jääkaapin puhdistuksessa ja sulatuksessa. Höyry voi tässä tapauksessa päästä kosketuksiin sähköosien kanssa ja aiheuttaa oikosulun tai sähköiskun.
- Älä koskaan käytä jääkaapin osia, kuten ovea, tukena tai askelmana.
- Älä käytä sähkölaitteita jääkaapin sisällä.
- Älä vahingoita poraamalla tai leikkaamalla jäähdytyspiiriä, jossa jäähdytysaine kiertää. Jäähdytysainetta voi suihkuta ulos, kun haihduttimen kaasukanava, johdon jatke tai pinnoite puhkaistaan, ja se voi aiheuttaa ihon ärsytystä ja silmävahinkoja.
- Älä peitä tai tuki millään materiaalilla jääkaapin tuuletusaukkoja.

- Sähkölaitteita saa korjata vain tehtävään pätevä henkilö. Ammattitaidottoman henkilön tekemät korjaukset voivat aiheuttaa vaaran käyttäjälle.
- Vian ilmetessä tai jääkaappia huollettaessa tai korjattaessa sammuta virta joko kääntämällä sulake pois päältä tai irrottamalla pistoke pistorasiasta.
- Älä vedä johdosta irrottaessasi pistokkeen.
- Syttyviä aineita tai tuotteita, jotka sisältävät syttyviä kaasuja (esim. ponnekaasua) tai räjähtäviä materiaaleja ei saa koskaan säilyttää jääkaapissa.
- Älä käytä rikkoutunutta jääkaappia. Jos epäilet vikaa, ota yhteys GRAM-huoltoon.
- Jääkaapin sähköturvallisuus taataan vain, jos kodin maadoitusjärjestelmä on standardien mukainen.
- Tuotteen altistaminen sateelle, lumelle, auringolle ja tuulelle on vaarallista sähköturvallisuuden kannalta.
- Ota yhteys GRAM-huoltoon, kun virtakaapeli on vahingoittunut jne., niin ettei siitä koidu sinulle vaaraa.
- Älä koskaan liitä jääkaappia pistorasiaan asennuksen aikana. Se voi aiheuttaa vaaran, joka voi johtaa kuolemaan tai vakavaan vammaan.
- Tämä jääkaappi on tarkoitettu pelkästään elintarvikkeiden säilytykseen. Sitä ei saa käyttää mihinkään muihin tarkoituksiin.
- Tyypikilpi, jossa kuvataan tuotteen tekniset tiedot, sijaitsee jääkaapin sisällä vasemmalla puolella.
- Älä kytke jääkaappia elektroniisiin energiansäästöjärjestelmiin, sillä se voi vahingoittaa tuotetta.
- Jos manuaalisesti ohjatusta jääkaapista on katkaistu virta, odota vähintään 5

virran uudelleen päälle.

- Jos jääkaappi vaihtaa omistajaa, tämä käyttöopas tulee luovuttaa seuraavalle omistajalle.
- Jos siirrät jääkaappia, varo vahingoittamasta virtajohtoa. Tulipalon välttämiseksi älä kierrä virtajohtoa. Virtajohdon päälle ei saa asettaa painavia esineitä. Kun jlaitteeseen kytketään virta, älä koske pistorasiaan märin käsin.



- Älä kytke jääkaappia pistorasiaan, jos sähköliitäntä on löysä.
- Älä roiskuta turvallisuuden vuoksi vettä suoraan jääkaapin ulko- tai sisäosille.
- Älä suihkuta syttyviä aineita, kuten propaanikaasua jne.

lähellä jääkaappia, sillä se aiheuttaa tulipalo- ja räjähdysvaaran.

- Älä aseta vettä sisältäviä astioita jääkaapin päälle, sillä se voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon.
- Älä täytä jääkaappia liian suurella elintarvikemäärällä. Liialliset elintarvikkeet voivat pudota, kun jääkaapin ovi avataan, mikä voi johtaa henkilövahinkoon tai jääkaapin vahingoittumiseen. Älä aseta esineitä jääkaapin päälle, sillä ne voivat pudota jääkaapin ovea avatessa tai sulkiessa.
- Materiaaleja, jotka vaativat tietyn säilytyslämpötilan, kuten rokotteet, lämpötilalle herkät lääkkeet, tieteelliset materiaalit jne., ei saa säilyttää jääkaapissa.
- Jos jääkaappia ei käytetä pitkään aikaan, se on irrotettava pistorasiasta. Viallinen sähkökaapelin eristys voi aiheuttaa tulipalon.

- Jääkaappi voi siirtyä paikoiltaan, jos säätöjalkoja ei ole asetettu tukevasti lattialle. Jalkoja säätämällä voit varmistaa, että laite seisoo tukevasti paikallaan.
- Älä vedä jääkaappia ovenkahvasta siirtäessäsi jääkaappia, sillä kahva voi irrota jääkaapista.
- Pieniä lapsia on neuvottava, etteivät he leiki laitteen kanssa
- Älä laita lämpimiä ruokia tai juomia jääkaappiin.

HC-varoitus

- Laite on varustettu jäähdytysjärjestelmällä, joka sisältää R600a- kylmäainetta.
- Tämä kaasu on syttyvää. Varo siksi vahingoittamasta jäähdytysjärjestelmää ja putkistoa käytön ja kuljetuksen aikana. Vaurion sattuessa pidä laite erossa mahdollisista tulenlähteistä, jotka saattavat sytyttää sen tuleen. Tuuleta huone, johon laite on sijoitettu.

Sähkö- ja elektroniikkaromua koskevan direktiivin (WEEE) vaatimustenmukaisuus ja tuotteen hävittäminen:



Tämä tuote noudattaa Euroopan unionin sähkö- ja elektroniikkaromua koskevaa direktiiviä 2012/19/EY (WEEE-direktiivi). Tässä tuotteessa on sähkö- ja elektroniikkalaitteiden (WEEE) kierrätysymboli.

Tämä laite on valmistettu korkealuokkaisista osista ja materiaaleista, jotka voidaan käyttää uudelleen ja jotka soveltuvat kierrätettäviksi. Älä hävitä tätä tuotetta normaalin kotitalousjätteen mukana sen käyttöänsä päätyttyä. Vie se sähkö- ja elektroniikkaromun kierrätyspisteeseen. Kysy paikallisilta viranomaisilta lähimmän kierrätyspisteen sijaintipaikka.

RoHS-direktiivin vaatimustenmukaisuus:

Valitsemasi tuote noudattaa Euroopan unionin tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa koskevaa direktiiviä 2011/65/EY (RoHS-direktiivi). Laite ei sisällä direktiivissä määritettyjä haitallisia ja kiellettyjä materiaaleja.

Pakkaustiedot

Tuotteen pakkausmateriaalit on valmistettukierrätettävistä materiaaleista kansallisten ympäristösäädösten mukaisesti. Älä hävitä pakkausmateriaalia kotitalousjätteen tai muun jätteen mukana. Vie materiaalit pakkausmateriaalien keräyspisteisiin, joiden sijainnit saat tietoon paikallisilta viranomaisilta.

Energiansäästötoimet

- Älä jätä jääkaapin ovea auki pitkäksi aikaa.
- Älä ylikuormita jääkaappia, niin että ilman kierto kaapin sisällä estyy.
- Älä asenna jääkaappia suoraan auringonpaisteeseen tai lähelle lämmönlähteitä, kuten uunia, astianpesukonetta tai lämpöpatteria.
- Säilytä aina elintarvikkeita suljetuissa astioissa.

3 Asennus

Valmistaja ei ole vastuussa, jos käyttööppaassa annettuja ohjeita ei noudateta.

Jääkaapin kuljetuksessa huomioitavat asiat

1. Jääkaappi on aina tyhjennettävä ja puhdistettava ennen kuljetusta.
2. Jääkaapin hyllyt, lisävarusteet, vihanneslokerot jne. on kiinnitettävä lujasti paikoilleen teipillä niiden suojaamiseksi ennen uudelleenpakkausta.
3. Pakkaus on sidottava kunnolla ja pakkaukseen painettuja kuljetusohjeita on noudatettava.

Muistettavaa...

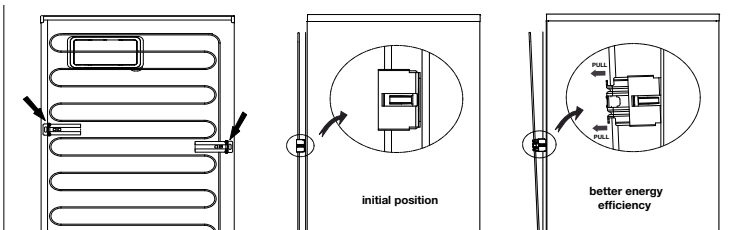
Kaikki kierrätysmateriaalit ovat korvaamaton lähde luonnolle ja kansallisille resursseille.

Jos haluat osallistua pakkausmateriaalien kierrätykseen, saat lisätietoja ympäristöosastoilta tai paikallisilta viranomaisilta.

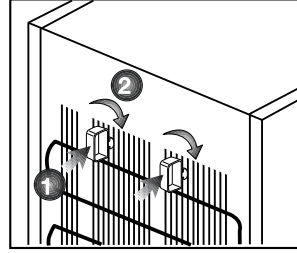
Ennen käyttöönottoa

Tarkista seuraavat seikat ennen kuin alat käyttää jääkaappia:

1. Ovatko jääkaapin sisäpinnat kuivia ja kiertääkö ilma vapaasti jääkaapin takana?



2. **a)** Aseta kaksi muovikiilaa laitteen takaosaan kuten seuraavassa kuvassa on näytetty. Muovikiilat varmistavat vaadittavan etäisyyden jääkaapin ja seinän välillä ilman kierron takaamiseksi.



Laitteen lauhdutin on sijoitettu taakse, kuten alla on näytetty. Jotta saavutetaan parempi energiatehokkuus vähemmällä energiankulutuksella, vedä lauhdutinta itseäsi kohti kuten alla olevassa kuvassa on näytetty.

***Ei välttämättä saatavilla kaikissa malleissa.**

3. Puhdista jääkaapin sisäpinnat, kuten on suositeltu osassa "Ylläpito ja puhdistus".
4. Liitä jääkaapin virtajohto seinäpistorasiaan. Kun jääkaapin ovi avataan, sisätilan valo syttyy.
5. Kuulet ääntä, kun kompressori käynnistyy. Jäähdytysjärjestelmään suljetut nesteet ja kaasut voivat myös aiheuttaa jonkin verran ääntä silloinkin, kun kompressori ei ole käynnissä. Se on aivan normaalia.
6. Jääkaapin etureunat voivat tuntua lämpimiltä. Tämä on normaalia. Näiden alueiden on suunniteltu olevan lämpimiä kondensaation estämiseksi.

Sähköliitännät

Liitä jääkaappi maadoitettuun pistorasiaan, joka on suojattu riittävän tehokkaalla sulakkeella.

Tärkeää:

- Liitännän on oltava kansallisten säädösten mukainen.
 - Virtakaapelin pistokkeen on oltava helposti saatavilla asennuksen jälkeen.
 - Määritetyn jännitteen on oltava sama kuin sähköverkolla.
 - Liitäntään ei saa käyttää jatkokaapeleita tai haaritusrasioita.
 - Vahingoittunut virtakaapeli on jätettävä pätevä sähkötekniikan vaihdettavaksi.
- ⚠ Tuotetta ei saa käyttää ennen kuin se on korjattu! Muuten se voi aiheuttaa sähköiskun!

Pakkauksen hävittäminen

Pakkausmateriaali voi olla lapsille vaarallista. Pidä pakkausmateriaali lasten ulottumattomissa tai hävitä se lajittelemalla jätteidenhävitysohjeiden mukaisesti. Älä hävitä pakkausmateriaalia kotitalousjätteen mukana. Jääkaapin pakkaus on valmistettu kierrätettävistä materiaaleista.

Vanhan jääkaapin hävittäminen

Hävitä vanha jääkaappi aiheuttamatta vahinkoa ympäristölle.

Voit ottaa yhteyden valtuutettuun jälleenmyyjään tai kunnalliseen jätehuoltokeskukseen saadaksesi ohjeet jääkaapin hävittämisestä.

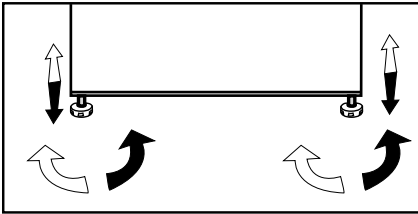
Ennen kuin hävität jääkaapin, leikkaa virtapistoke irti, ja jos ovesa on lukitus, tee siitä toimintakyvytön, jottei siitä koidu vaaraa lapsille.

Sijoittaminen ja asennus

1. Jääkaapin ympärillä on oltava tilaa kunnolliselle tuuletukselle, jotta se toimisi tehokkaasti.
2. Sijoita jääkaappi tasaiselle lattialle.
3. Älä säilytä jääkaappia tilassa, jonka lämpötila on alle 10 °C.

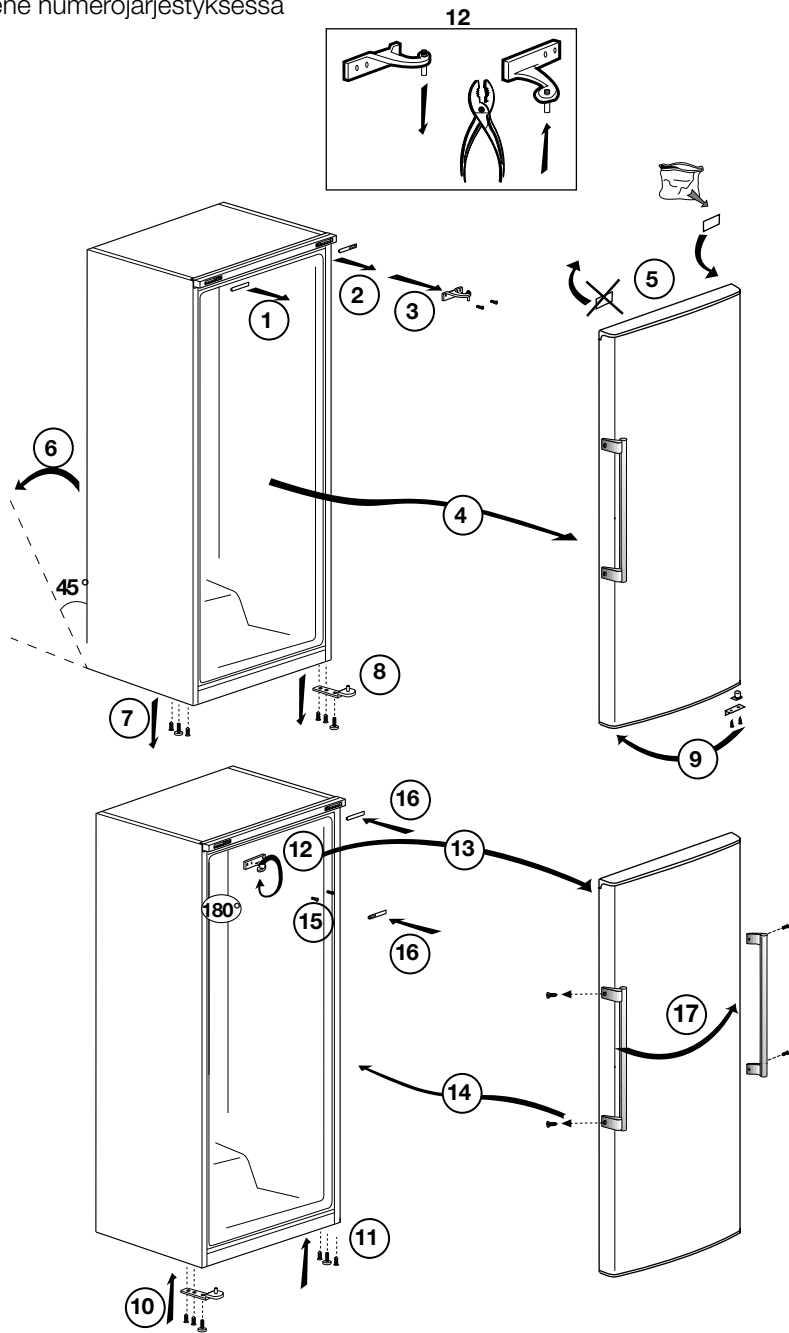
Jalkojen säätäminen

Jos jääkaappi on epätasapainossa, voit asapainoittaa jääkaapin kiertämällä etujalkoja, kuten kuvassa. Kulma, jossa jalka sijaitsee, laskeutuu, kun jalkaa kierretään mustan nuolen suuntaisesti ja nousee, kun sitä kierretään vastakkaiseen suuntaan. Toimenpidettä helpottaa, jos joku toinen auttaa nostamalla hieman jääkaappia.



Ovien uudelleen sijoitus

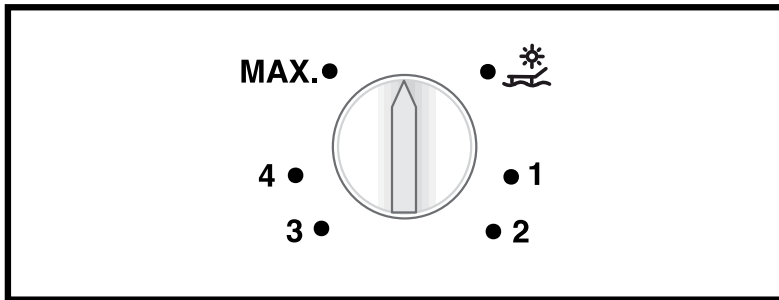
Etene numerojärjestyksessä



4 Valmistelu

- Vapaasti seisoville laitteille; tätä jäähdytyslaitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi sisäänrakennettuna laitteena.
- Pakastion on on asennettava vähintään 30 cm:n etäisyydelle lämmönlähteistä, kuten keittotasosta, liedestä, keskuslämmittimestä ja uunista sekä vähintään 5 cm:n etäisyydelle sähköliedestä, eikä sitä saa sijoittaa suoraan auringonpaisteeseen.
- Pakastion on sijoitushuoneen lämpötilan on oltava vähintään 10 °C. Pakastion on käyttöä kylmemmissä olosuhteissa ei suositella, sillä sen tehokkuus kärsii.
- Varmista, että jääkaapin sisäpinta on puhdistettu huolellisesti.
- Mikäli laite sijoitetaan rinnakkain toisen kylmälaitteen kanssa, on käytettävä asennussettiä, johon kuuluu matto ja koristelista. Matto kiinnitetään laitteen sivulle niin, että kaappien väliin jää hiukan tilaa. Koristelista asennetaan kaappien väliin piilottamaan tyhjä tila. Asennussetin voi hankkia lisävarusteena.
- Kun käytät jääkaappia ensimmäistä kertaa, huomioi seuraavat ohjeet ensimmäisten kuuden tunnin aikana.
- Ovea ei saa avata jatkuvasti.
- Jääkaappia on käytettävä tyhjänä ilman elintarvikkeita.
- Älä irrota jääkaappia verkkovirrasta. Jos ilmenee itsestäsi riippumaton virtakatkos, katso varoitukset osassa “Suositellut ongelmanratkaisut”.
- Alkuperäiset pakkaus- ja vaahtomuovimateriaalit kannattaa säilyttää tulevaa kuljetusta tai siirtoa varten.
- Laitteen oven avaamisen/sulkemisen käynnissä oloaikana aiheuttaman lämpötilan muutoksen vuoksi, veden tiivistyminen oven/rungon hyllyihin ja lasiastioihin on normaalia.
- Koska lämmin ja kostea ilma ei pääse tuotteen sisälle, kun ovia ei avata, tuotteen toiminta optimoidaan silloin siten, että ruoan laatu säilyy riittävän hyvänä. Toiminnot ja komponentit, kuten kompressori, tuuletin, lämmitin, sulatus, valaistus ja näyttö, toimivat silloin tarpeen mukaan, jotta tuotteen energiankulutus olisi mahdollisimman alhainen.

5 Jääkaapin käyttö



Termostaattivalitsin

Termostaattivalitsin sijaitsee jääkaapin yläosassa.

Tärkeää:

Lämpötilaa säädettäessä saattaa esiintyä pieni viive, ennen kuin kompressori käynnistyy. Tämä on normaalia eikä ole kompressorivika.

Sisälokeroiden käyttäminen

Siirrettävät lasihyllyt: Hyllyjen välistä etäisyyttä voidaan tarvittaessa säätää.

Vihanneslokeri: Kasviksia ja hedelmiä voidaan säilyttää tässä lokerossa.
Ovihyllyt: Pullot, tölkit ja purkit voidaan sijoittaa näille hyllyille.

Jäähdytys

Ruokien säilytys

Jääkaappi on tarkoitettu tuoreiden ruokien ja juomien lyhytaikaiseen säilytykseen.

Säilytä maitotuotteet jääkaapin alaosassa.

Anna kuumien ruokien ja juomien jäähtyä huonelämpötilassa, ennen kuin laitat ne jääkaappiin.

- Huomio

Älä koskaan säilytä laitteessa tuotteita, jotka sisältävät syttyviä ponnekaasuja (spraypurkit, kermasprayt jne.). Ne aiheuttavat räjähdysvaaran.

Loma-toiminto

Jos laitteen ovia ei avata 12 tuntiin termostaatin asennon ollessa korkeimmassa asetuksessa, loma-toiminto aktivoidaan automaattisesti.

Peruuta toiminto avaamalla laitteen ovi tai muuttamalla termostaattiasetusta.

Loma-toiminto on valinnainen. Se vaihtelee laitetyypin mukaan, eikä sitä ole kaikissa laitteissa.

Ruoan säilyttämistä jäähdytyslokerossa ei suositella, kun loma-toiminto on aktiivinen.

Elintarvikkeiden sijoittaminen

Jääkaapin hyllyt	Ruokaa pannuissa, lautasilla, suljetuissa astioissa
Ovihyllyt	Pienet ja pakatut elintarvikkeet tai juomat (kuten maito, hedelmämehu ja olut)
Vihanneslokerot	Vihannekset ja hedelmät

Laitteen sulatus

Jääkaapissa on automaattinen sulatustoiminto. Toisin sanoen se toimii jaksoissa, joissa se vuoroin jäähtyy, jolloin takaseinään muodostuu huurretta, ja sulaa, jolloin takaseinää pitkin valuu vettä.

Jääkaappiosan takaseinään muodostuva huurre poistuu automaattisesti. Sulatuksen yhteydessä epäpuhtauksia sisältävä vesi voi tukkia poistoaukon. Jos näin tapahtuu, puhdista aukko puhdistuspuikolla.

6 Ylläpito ja puhdistus

- ⚠ Älä koskaan käytä puhdistamiseen bensiniä, bentseeniä tai vastaavia aineita.
- ⚠ Suosittelemme, että irrotat laitteen verkkovirrasta ennen puhdistusta.
- ℹ Älä koskaan käytä puhdistamiseen teräviä, hankaavia välineitä, saippuaa, puhdistusainetta, tai vaha.
- ℹ Käytä jääkaapin sisätilojen puhdistukseen haaleaa vettä ja pyyhi kuivaksi.
- ℹ Käytä sisätilojen puhdistukseen liinaa, joka on kostutettu 1 tl ruokasoodaa ja 1/2 litraa vettä sisältävässä liuoksessa ja puristettu kuivaksi, kuivaa lopuksi.
- ⚠ Varmista, ettei vettä pääse sähkökohteisiin.
- ⚠ Mikäli jääkaappia ei käytetä pitkään aikaan, irrota virtakaapeli pistorasiasta, poista kaikki ruuat, puhdista jääkaappi ja jätä ovi raolleen.
- ℹ Tarkista oven eristeet säännöllisesti varmistaaksesi, että ne ovat puhtaat.
- ℹ Ovihyllyjen irrottamiseksi poista niistä kaikki sisältö ja työnnä sitten hyllyä pohjasta ylöspäin.
- ℹ Älä käytä klooria sisältäviä puhdistusaineita tai vettä tuotteen ulkopintojen ja kromattujen osien puhdistamiseen. Kloori syövyttää sellaisia metallipintoja.

7 Suositellut ongelmanratkaisut

Tarkista tämä luettelo, ennen kuin soitat GRAM-huoltoon. Se voi säästää aikaa ja rahaa. Tämä luettelo sisältää ongelmia jotka eivät johdu virheellisestä työstä tai käytetystä materiaalista. Joitain tässä kuvatuista toiminnoista ei ehkä ole laitteessasi.

Jääkaappi ei käy
<ul style="list-style-type: none">• Onko jääkaapin virtajohto kunnolla kiinni pistorasiassa? Aseta pistoke seinäpistorasiaan.• Onko jääkaapin pistorasian sulake tai pääsulake palanut? Tarkista sulake.
Kondensaatiota laitteen sivuseinässä.
<ul style="list-style-type: none">• Hyvin kylmä ympäristö. Oven jatkuva avaaminen ja sulkeminen. Hyvin kostea ympäristö. Nestepitoisten ruokien säilytys avoimessa astiassa. Oven jättäminen raolleen.• Termostaatin säätäminen kylmemmälle.• Älä avaa ovea niin usein äläkä jätä sitä auki pitkäksi aikaa.• Säilytä elintarvikkeita suljetuissa astioissa.• Pyyhi kondensoitunut vesi kuivalla liinalla ja tarkista tuleeko sitä lisää.
Kompressor ei käy
<ul style="list-style-type: none">• Kompressor sammuu äkillisen virtakatkoksen sattuessa tai kun virta sammuu ja syttyy uudelleen, kun jääkaapin jäähdytysjärjestelmän jäähdytysaineenpaine ei ole vielä tasapainossa.• Jääkaappi käynnistyy noin 6 minuutin kuluttua. Soita huoltoon, jos jääkaappi ei käynnisty tässä ajassa.• Jääkaapin sulatusjakso on käynnissä. Tämä on normaalia täysautomaattisesti itsesulattavassa jääkaapissa. Sulatuskierto tapahtuu tietyin väliajoin.• Jääkaappia ei ole kytketty pistorasiaan. Varmista, että pistoke on asetettu tiukasti seinäpistorasiaan.• Tarkista lämpötila-asetukset.• Sähkökatkos. Soita sähkötoimittajalle.

Jääkaappi käy alituisen tai pitkän ajan.
<ul style="list-style-type: none"> • Uusi jääkaappisi voi olla leveämpi kuin edellinen. Tämä on aivan normaalia. Suuret jääkaapit käyvät kauemmin. • Huonelämpötila voi olla liian korkea. Tämä on normaalia. • Jääkaappi on voitu kytkeä päälle äskettäin tai siihen on säilötty äskettäin ruokaa. Jääkaapin jäähtyminen oikeaan lämpötilaan voi kestää muutamia tunteja kauemmin. • Suuri määrä ruokaa on voitu säilöä jääkaappiin äskettäin. Lämmin ruoka aiheuttaa jääkaapin käymisen pitempään, kunnes se saavuttaa turvallisen säilytyslämpötilan. • Ovet on voitu avata äskettäin tai jätetty raolleen. Jääkaappiin päässyt lämmin ilma aiheuttaa jääkaapin käymisen pitemmän aikaa. Avaa ovia harvemmin. • Jääkaappi on säädetty hyvin alhaiselle lämpötilalle. Säädä jääkaapin lämpötila lämpimämmäksi ja odota, kunnes haluttu lämpötila on saavutettu. • Jääkaapin oven tiiviste voi olla likainen, kulunut, rikkoutunut tai huonosti paikallaan. Puhdista tai vaihda tiiviste. Vahingoittunut, rikkoutunut tiiviste aiheuttaa jääkaapin käymisen pidempiä aikoja oikean lämpötilan ylläpitämiseksi.
Jääkaapissa säilytetty ruoka jäätyy.
<ul style="list-style-type: none"> • Jääkaappi on säädetty hyvin alhaiselle lämpötilalle. Säädä jääkaapin lämpötila lämpimämmäksi ja tarkista.
Jääkaapin lämpötila on hyvin korkea.
<ul style="list-style-type: none"> • Jääkaappi on säädetty hyvin korkealle lämpötilalle. Muuta lämpötilaa, kunnes se saavuttaa riittävän tason. • Ovi on voitu jättää raolleen. Sulje ovi kokonaan. • Suuri määrä ruokaa on voitu säilöä jääkaappiin äskettäin. Odota, kunnes jääkaappi tai saavuttaa halutun lämpötilan. • Jääkaapin virtajohto on voitu liittää pistorasiaan äskettäin. Jääkaapin jäähtyminen kokonaan kestää kauemmin sen koon vuoksi.
Käyntiääni voimistuu, kun jääkaappi käy.
<ul style="list-style-type: none"> • Jääkaapin käyttöteho saattaa muuttua ympäristön lämpötilan muutosten mukaan. Se on normaalia eikä ole vika.
Tärinä tai melu.
<ul style="list-style-type: none"> • Lattia on epätasainen tai heikko. Jääkaappi huojuu, kun sitä siirretään hitaasti. Varmista, että lattia on tasainen, luja, ja että se kestää jääkaapin painon. • Melu saattaa johtua laitteeseen tai sen päälle laitetuista tavaroista.
Esiintyy nesteiden vuotamisen tai suihkuamisen kaltaisia ääniä.
<ul style="list-style-type: none"> • Nesteet ja kaasut kiertävät jääkaapin käyttöperiaatteiden mukaisesti. Se on normaalia eikä ole vika.

Kuuluu tuulen huminan kaltaista ääntä.
<ul style="list-style-type: none"> • Ilma-aktivaattoreita (tuulettimia) käytetään jääkaapin jäädyttämiseen tehokkaasti. Se on normaalia eikä ole vika.
Kondensaatio jääkaapin sisäseinissä.
<ul style="list-style-type: none"> • Kuuma ja kostea sää lisää jäätymistä ja kondensaatiota. Se on normaalia eikä ole vika. • on raollaan. Varmista, että se on suljettu kokonaan. • Ovea on voitu avata jatkuvasti tai se on voitu jättää auki pitkäksi aikaa. Avaa ovea harvemmin.
Kosteutta esiintyy jääkaapin ulkopinnoilla tai ovien välissä.
<ul style="list-style-type: none"> • Sää voi olla kostea. Tämä on aivan normaalia kostealla säällä. Kun kosteutta on vähemmän, kondensaatio häviää.
Paha haju jääkaapin sisällä.
<ul style="list-style-type: none"> • Jääkaapin sisäpuoli on puhdistettava. Puhdista jääkaapin sisäpuoli sienellä, lämpimällä vedellä tai hiilihapollisella vedellä. • Jotkut astiat tai pakkausmateriaalit voivat olla hajun aiheuttajia. Käytä erilaista säilytysastiaa tai erimerkkistä pakkausmateriaalia.
Ovi/ovet eivät mene kiinni.
<ul style="list-style-type: none"> • Elintarvikepakkaukset voivat estää oven sulkeutumisen. Poista pakkaukset, jotka ovat oven esteenä. • Jääkaappi ei todennäköisesti ole aivan pystysuorassa lattialla ja se voi keinua hieman siirrettyinä. Säädä nostoruuveja. • Lattia ei ole tasainen tai kestävä. Varmista, että lattia on tasainen, ja että se kestää jääkaapin painon.
Lokerot ovat juuttuneet.
<ul style="list-style-type: none"> • Elintarvikkeita voi olla kosketuksissa lokeron kattoon. Järjestä ruoat uudelleen vetolaatikossa.

Please read this user manual first!

Dear Customer,

We hope that your product, which has been produced in modern plants and checked under the most meticulous quality control procedures, will provide you an effective service.

Therefore, read this entire user manual carefully before using the product and keep it as a reference. If you handover the product to someone else, give the user manual as well.

The user manual will help you use the product in a fast and safe way.


- Read the manual before installing and operating the product.
- Make sure you read the safety instructions.
- Keep the manual in an easily accessible place as you may need it later.
- Read the other documents given with the product.

Remember that this user manual is also applicable for several other models. Differences between models will be identified in the manual.







Explanation of symbols

Throughout this user manual the following symbols are used:

 Important information or useful tips.

 Warning against dangerous conditions for life and property.

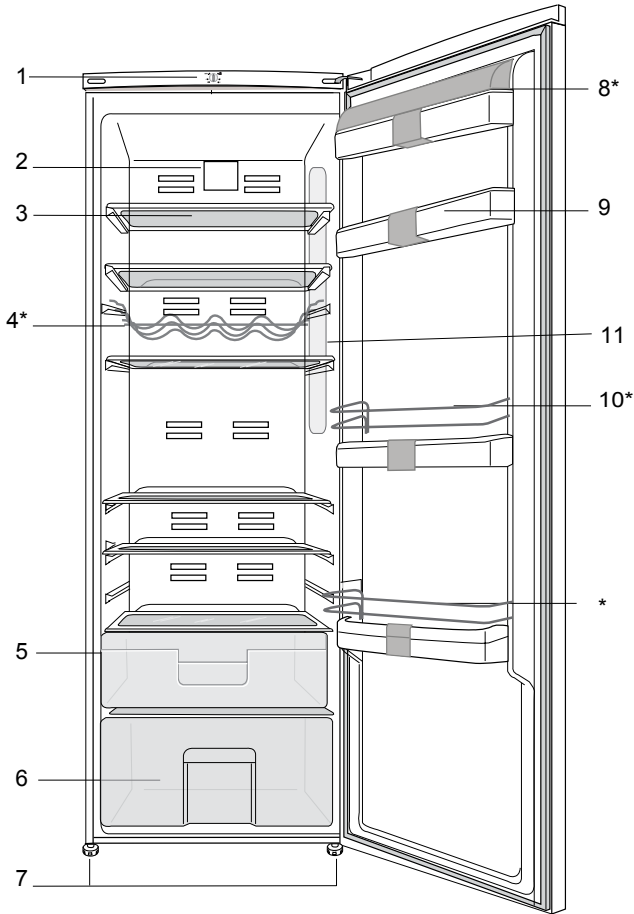
 Warning against electric voltage.

<p> INFORMATION</p> <p> ENERGY </p> <p></p> <p>SUPPLIER'S NAME MODEL IDENTIFIER → (*)</p> <p> </p>	<p>The model information as stored in the product data base can be reached by entering following website and searching for your model identifier (*) found on energy label.</p> <p>https://eprel.ec.europa.eu/</p>
---	--

CONTENTS

1 Your refrigerator	3	4 Preparation	12
2 Important Safety Warnings	4	5 Using your refrigerator	13
Intended use	4	Using interior equipment.....	13
General safety	4	Glass shelves:	13
Compliance with WEEE Directive and Disposing of the Waste Product:	7	Vacation Function	13
Compliance with RoHS Directive:	7	Chill compartment	14
Package information.....	7	Cooling.....	15
HC Warning.....	8	Placing the food	15
Energy-saving precautions.....	8	6 Maintenance and cleaning	16
3 Installation	9	Protection of plastic surfaces	16
Points to be considered when re- transporting your refrigerator	9	7 Recommended solutions for the problems	17
Before operating your refrigerator	9		
Adjusting the legs	10		
Disposing of the packaging	10		
Disposing of your old refrigerator	10		
Placing and Installation	10		
Reversing the door	11		
Proceed in numerical order.	11		

1 Your refrigerator



1. Control panel

2. Fan

3. Removable glass shelves

4. Wine shelf

5. FreshZone

6. Vegetable drawer

7. Adjustable legs

8. Dairy compartment

9. Door shelves

10. Chrome wire

11. Illumination lens

*** OPTIONAL**

i Figures that take place in this instruction manual are schematic and may not correspond exactly with your product. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then it is valid for other models.

2 Important Safety Warnings

Please read through the following information. If this information is not followed, personal injury or material damage may occur and all warranty and reliability commitments will become invalid.

Intended use

- This product is designed for domestic use.
- It should not be used outdoors. It is not appropriate to use it outdoor even if the place is covered with a roof.

General safety

- When you want to dispose of the product, we recommend you to consult the authorized service in order to get information on disposal and available facilities.
- Consult GRAM service for all your questions and problems related to the refrigerator.
- Vapor and vaporized cleaning materials should never be used in connection with the cleaning and defrosting of your refrigerator. In such cases, the vapor might get in contact with the electrical parts and cause short circuit or electric shock.
- Never use the equipment from your refrigerator such as the door as a support or a step.
- Do not use electrical devices inside the freezer.
- Do not damage the cooling circuit, where the refrigerant is circulating, with drilling or cutting tools. The refrigerant that might blow out when the gas channels of the evaporator, pipe extensions or surface coatings are punctured may cause skin irritations and eye injuries.
- Do not cover or block the ventilation holes on your refrigerator with any material.
- Repairs of the electrical appliances must only be made by qualified

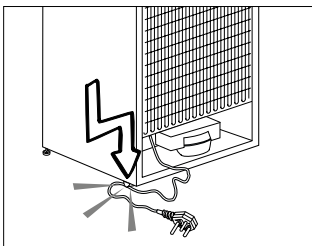
people. Repairs performed by unqualified people may cause a risk for the user.

- In case of any failure, maintenance or repair, disconnect your refrigerator's mains supply by either turning off the relevant fuse or by unplugging your appliance.
- Do not pull the cable when pulling out the plug.
- Flammable items or products that contain flammable gases (e.g. spray) as well as explosive materials must never be kept in the appliance.
- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than the ones recommended by the manufacturer.
- Do not operate a damaged freezer. Consult GRAM service if you have any doubts.
- Electrical safety of your will only be covered by

the guarantee covered by the guarantee if the earth system in your house complies with standards.

- Exposing the product to rain, snow, sun and wind is dangerous with respect to electrical safety.
- Contact the GRAM service when there is a power cable damage and etc. so that it will not create a danger for you.
- Never plug the freezer into the outlet during installation or a, risk of death or serious injury may occur.
- This freezer is only designed for storing food. It should not be used for any other purposes.
- The label that describes the technical specification of the product is located on the inner left side of the freezer.
- Do not connect the freezer to electronic energy saving systems which turn off the electricity as they may damage the product.

- If the power supply is disconnected in manually controlled freezers please wait for at least 5 minutes before reconnecting the power.
- This user guide should be passed to the next owner of the freezer if the ownership changes.
- When moving the freezer make sure that you do not damage the power cord. In order to prevent fire the power cord must not be twisted. Heavy objects should not be placed on the power cord. When the freezer is plugged into the socket do not touch the power outlet with wet hands.



- Do not connect the freezers if the electric outlet is loose.
- Do not splash water directly on the outer or inner parts of the freezer due to safety.
- Do not spray inflammable materials such as propane gas etc near the freezer due to the risk of fire and explosion.
- Do not place objects filled with water on top of the freezer as it may result in electric shock or fire.
- Do not overload the freezer with excess food. The excess food may fall out when the door is opened resulting in injuring you or damaging the freezer. Do not place objects on top of the refrigerator as the objects may fall out when opening or closing the freezer door.
- If the freezer will not be operated for an extended period of time it should be unplugged. A problem in the electrical cable insulation may result in fire.
- The tip of the electric plug should be cleaned regularly otherwise it may cause fire.

- The freezer may move when the adjustable feet are not positioned firmly on the floor. By using the adjustable feet you can ensure that the freezer is positioned firmly on the floor.
- Do not pull the freezer by the door handle when moving the product as it may disconnect the handle from the refrigerator.
- If you want to place two products side by side, we recommend you to buy a decoration kit, which includes a mat to be placed on the side of the product. A decoration part is placed between the products to hide the gap between the products.

Child safety

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance

Compliance with WEEE Directive and Disposing of the Waste Product:

This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE). This product has been manufactured with



high quality parts and materials which can be reused and are suitable for recycling. Do not dispose of the waste product with normal domestic and other wastes at the end of its service life. Take it to the collection center for the recycling of electrical and electronic equipment. Please consult your local authorities to learn about these collection centers.

Compliance with RoHS Directive:

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

Package information

Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

HC Warning

- **This product is equipped with a cooling system that contains R600a:**

This gas is flammable. Therefore, pay attention not to damage the cooling system and piping during usage and transportation. In the event of damage, keep your product away from potential fire sources that can cause the product to catch a fire and ventilate the room in which the unit is placed.

Energy-saving precautions

- Do not leave the door of your freezer open for a long time.
- Do not overload your freezer so that the air circulation inside of it is not prevented.
- Do not install your freezer under direct sunlight or near heat emitting appliances such as ovens, dishwashers or radiators.
- Pay attention to keep your food in closed containers.

3 Installation

⚠ Please remember that the manufacturer shall not be held liable if the information given in the user guide is not observed.

Points to be considered when re-transporting your refrigerator

1. Your refrigerator must be emptied and cleaned prior to any transportation.
2. Shelves, accessories, and etc. have to be fastened securely by adhesive tape against any jolt before repackaging.
3. Packaging must be tied with thick tapes and strong ropes and the rules of transportation printed on the package must be followed.

Please do not forget...

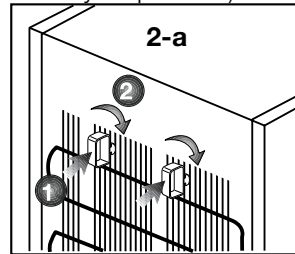
That recycled material is an indispensable source for the nature and for our national resources.

If you would like to contribute to the recycling of the packaging materials, you can get further information from the environmental bodies or local authorities.

Before operating your refrigerator

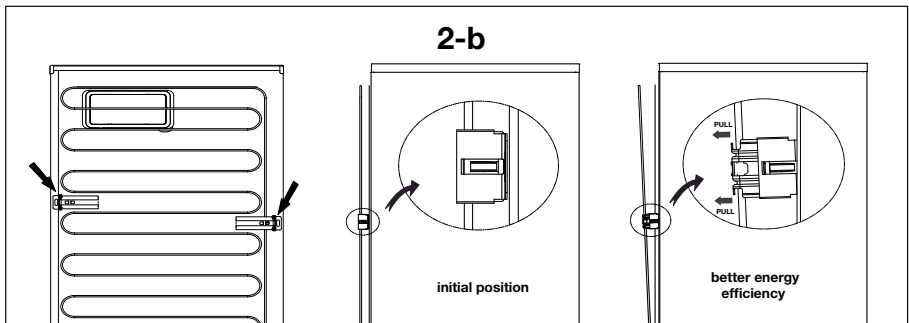
Before starting to use your refrigerator check the following:

1. The interior of the refrigerator has to be dry and it is possible for the air to circulate freely at the back of the appliance.
2. a) You can install the 2 spacers as illustrated in the figure. Spacers will provide the required distance between your refrigerator and the wall in order to allow the air circulation. (The illustrated figure is only an example and does not match exactly with your product.)



2. b) The condenser of your appliance is located on the back as shown below. In order to achieve better energy efficiency with lower energy consumption, please pull the condenser towards yourself as illustrated in picture below.

***may not be available in all models**




3. Clean the interior of the refrigerator as recommended in the “Maintenance and cleaning” section.
4. Plug the refrigerator into the outlet. When the door is open the interior light in the refrigerator compartment will be switched on.
5. You will hear a noise as the compressor starts up. The liquid and gases sealed within the refrigeration system may also give rise to noise, even if the compressor is not running and this is quite normal.
6. The front edges of the refrigerator may feel warm. This is normal. These areas are designed to be warm to avoid condensation.

Electric connection

Connect your product to a grounded socket which is being protected by a fuse with the appropriate capacity.

Important:

- The connection must be in accordance with national regulations.
- The power cable plug must be easily accessible after installation.
- Extension cords and connector must not be used for connection.

 A damaged power cable must be replaced by a qualified electrician.

Disposing of the packaging

The packaging may be dangerous for children. Keep it out of the reach of children or dispose of it by classifying it in accordance with the waste instructions. Do not dispose of it together with the normal household waste.

The packaging of your refrigerator is made from recyclable materials.

Disposing of your old refrigerator

Dispose of your old refrigerator without harming to the environment.

- You may consult your authorized retailer or the recycling depot in your municipality about the disposal of your refrigerator.

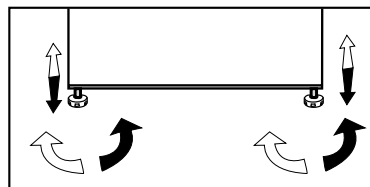
Before disposing of your refrigerator, cut out the electric plug and, if there are any locks on the door, make them inoperable in order to protect children against any danger.

Placing and Installation

1. Install your refrigerator in a place that allows ease of use.
2. There must be appropriate air ventilation around your refrigerator in order to achieve an efficient operation.
3. Place your refrigerator on an even floor surface to prevent jolts.
4. Do not keep your refrigerator in ambient temperatures under 10°C.

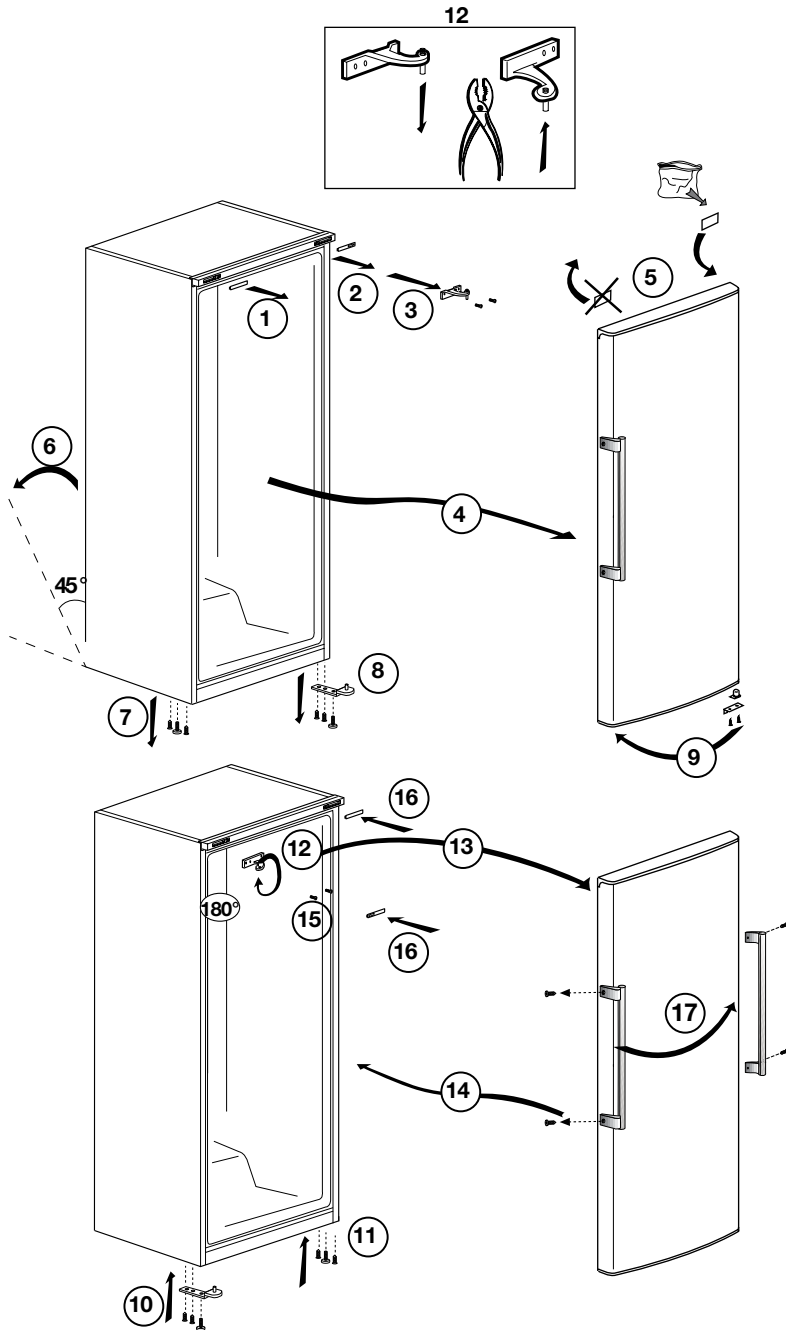
Adjusting the legs

If your refrigerator is unbalanced; You can balance your refrigerator by turning its front legs as illustrated in the figure. The corner where the leg exists is lowered when you turn in the direction of black arrow and raised when you turn in the opposite direction. Taking help from someone to slightly lift the refrigerator will facilitate this process.



Reversing the door

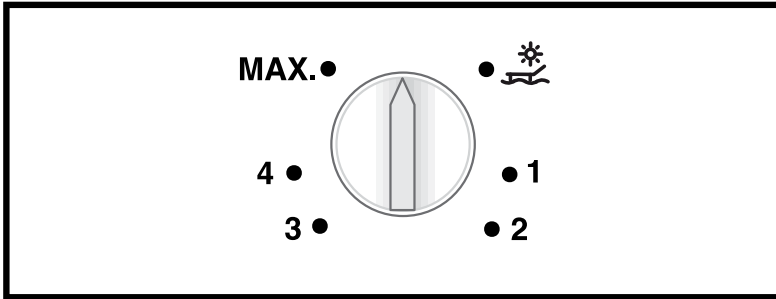
Proceed in numerical order.



4 Preparation

- For a freestanding appliance; ‘this refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.
- Your refrigerator should be installed at least 30 cm away from heat sources such as hobs, ovens, central heater and stoves and at least 5 cm away from electrical ovens and should not be located under direct sunlight.
- The ambient temperature of the room where you install your refrigerator should at least be 10°C. Operating your refrigerator under cooler conditions than this is not recommended with regard to its efficiency.
- Please make sure that the interior of your refrigerator is cleaned thoroughly.
- If you want to place two products side by side, e.g. a refrigerator and a freezer, as a side by side solution you have to use a decoration kit which contains a small mat and a decoration part. The mat is mounted on the side of one of the products to create a space between the products. The decoration part is placed between the products to hide the gap between the products. The decoration kit is not a part of the product but can be delivered as an accessory.
- When you operate your refrigerator for the first time, please observe the following instructions during the initial six hour.
 - The door should not be opened frequently.
 - It must be operated empty without any food in it.
 - Do not unplug your refrigerator. If a power failure occurs out of your control, please see the warnings in the “Recommended solutions for the problems” section.
 - Original packaging and foam materials should be kept for future transportations or moving.
 - Due to temperature change as a result of opening/closing the product door during operation, condensation on the door/body shelves and the glass containers is normal.
 - Since hot and humid air will not directly penetrate into your product when the doors are not opened, your product will optimize itself in conditions sufficient to protect your food. Functions and components such as compressor, fan, heater, defrost, lighting, display and so on will operate according to the needs to consume minimum energy under these circumstances.

5 Using your refrigerator



Thermostat knob

The thermostat knob is located on the top trim of the refrigerator.

Important:

When you adjust the set temperature, there may be a short delay before the compressor starts to operate. This is normal and not a compressor fault.

Using interior equipment

Glass shelves:

Distance between the shelves can be adjusted when necessary.

Vegetable drawer: Vegetables and fruits can be stored in this compartment.

Door shelves: Bottles, jars and tins can be placed in these shelves.

Vacation Function

If the doors of the product are not opened for 12 hours after the thermostat is switched to the hottest position, then the vacation function will be activated automatically.

Open the door of the product or change the thermostat setting to cancel the function.

Vacation function is optional. It may vary depending on the product type and may not be contained in every product.

It is not recommended to store food in cooler compartment when the vacation function is active.

Chill compartment

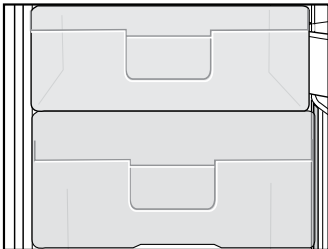
Chill compartment is ideal for storing solid dairy products meat, fish and poultry. Chill compartment temperature remains between -2°C and $+3^{\circ}\text{C}$, slightly colder than freshfood compartment.

Prior to placing in the freezing compartment for storage, it is advised that you place such foodstuffs in chill compartment first for energy saving and better storage performance. If chill compartment is full, you may use freshfood compartment for this purpose.

It is not recommended to store vegetables and fruits in chill compartment.

The chill compartment drawer is optional to use. The appliance fulfills the chill compartment temperature storage requirements with and without the drawer provided.

You can increase the inner volume of your refrigerator by removing the drawer of chill compartment. Pull the drawer towards yourself until it is stopped by the stopper. Raise the front part for approximately 1 cm and pull the compartment towards yourself again to remove it completely.



Cooling

Food storage

The fridge compartment is for the short-term storage of fresh food and drinks.

Store milk products in the coldest part in the refrigerator.

Bottles can be stored on the bottle holder or in the doorshelf.

Raw meat is best kept in a polyethylene bag in the compartment at the very bottom of the refrigerator.

Attention

Do not store explosive substances or containers with flammable propellant gases (canned cream, spray cans etc.) in the device. There is a danger of explosion.

Placing the food

Fridge compartment shelves	Food in pans, covered plates and closed containers
Fridge compartment door shelves	Small and packaged food or drinks (such as milk, fruit juice and beer)
Vegetable drawer	Vegetables and fruits

Defrosting of the fridge

The appliance defrosts automatically.

The fridge has an automatic defrosting system. It means that it works in a cycle, where it refrigerates when there is frost on the back wall, and it defrosts when water runs down the back wall.

The frost formed on the back wall in the fridge compartment is removed automatically. During the defrosting cycle the water that contains impurity can block the plughole. If this happens, clean the plughole with a cotton bud.

6 Maintenance and cleaning

- ⚠ Never use gasoline, benzene or similar substances for cleaning purposes.
- ⚠ We recommend that you unplug the freezer before cleaning.
 - Never use any sharp abrasive instrument, soap, household cleaner, detergent and wax polish for cleaning.
 - Use lukewarm water to clean the cabinet of your freezer and wipe it dry.
 - Use a damp cloth wrung out in a solution of one teaspoon of bicarbonate of soda to one pint of water to clean the interior and wipe it dry.
 - If your freezer is not going to be used for a long period of time, unplug the power cable, remove all food, clean it and leave the door ajar.
 - Check door seals regularly to ensure they are clean and free from food particles.
- ⚠ To remove door racks, remove all the contents and then simply push the door rack upwards from the base.
- ⚠ Never use cleaning agents or water that contain chlorine to clean the outer surfaces and chromium coated parts of the product. Chlorine causes corrosion on such metal surfaces.

Protection of plastic surfaces

- Do not put liquid oils or oil-cooked meals in your freezer in unsealed containers as they may damage the plastic surfaces of your freezer. In case of spilling or smearing oil on the plastic surfaces, clean and rinse the relevant part of the surface at once with warm water.

7 Recommended solutions for the problems

Please review this list before calling the GRAM service. It might save you time and money. This list includes frequent complaints that are not arising from defective workmanship or material usage. Some of the features described here may not exist in your product.

The freezer does not operate.
<ul style="list-style-type: none">• Is the freezer properly plugged in? Insert the plug to the wall socket.• Is the fuse of the socket to which your freezer is connected to or the main fuse blown out? Check the fuse.
Condensation on the side wall of the freezer.
<ul style="list-style-type: none">• Very cold ambient conditions. Frequent opening and closing of the door. Highly humid ambient conditions. Leaving the door ajar. Switching the thermostat control to a colder temperature.• Decreasing the time the door is left open or using it less frequently.• Wipe the condensation using a dry cloth and check if it persists.
The compressor is not running
<ul style="list-style-type: none">• In case of an electrical cut the freezer cannot start up right away as the compressor has to balance the refrigerant pressure in the cooling system of the freezer. The alignment of the refrigerant pressure will lead to a postponement of the start up by 6 minutes. Please contact GRAM service if the freezer does not start up at the end of this period.• The freezer is in the defrost cycle. This is normal for a full-automatically defrosting freezer. The defrosting cycle occurs periodically.• Your freezer is not plugged into the socket. Make sure that the plug fits properly into the socket.• Are the temperature adjustments correctly made?• The power might be cut off.

The freezer is running frequently or for a long time.

- Your new product may be wider than the previous one. This is quite normal. Large freezers operate for a longer period of time.
- The ambient room temperature may be high. This is quite normal.
- The freezer might have been plugged in recently or might have been loaded with food. Cooling down of the freezer completely may last for a couple of hours longer.
- Large amounts of hot food might have been put in the freezer recently. Hot food causes longer running of the freezer until it reaches the safe storage temperature.
- The door might have been opened frequently or left ajar for a long time. The warm air that has entered into the freezer causes the freezer to run for longer periods of time. Open the door less frequently.
- The freezer door might have been left ajar. Check if the door is tightly closed.
- The freezer is adjusted to a very low temperature. Adjust the freezer temperature to a warmer degree and wait until the temperature is achieved.
- The door seal of the freezer may be soiled, worn out, broken or not placed properly. Clean or replace the seal. A damaged or broken sea causes the freezer to run for a longer period of time in order to maintain the current temperature.

The food kept in the fridge compartment drawers are freezing.

- The fridge temperature might have been adjusted to a very low temperature. Adjust the fridge temperature to a warmer degree and check.

The temperature in the freezer is very high.

- The fridge temperature might have been adjusted to a very high degree. Change the temperature of the freezer until the freezer temperature reaches to a sufficient level.
- The door might have been opened frequently or left ajar for a long time; open it less frequently.
- The door might have been left ajar; close the door completely.
- Large amount of hot food might have been put in the refrigerator recently. Wait until the fridge reaches the desired temperature.
- The refrigerator might have been plugged in recently. Cooling down of the refrigerator completely takes time.

The operation noise increases when the refrigerator is running.

- The operating performance of the refrigerator may change due to the changes in the ambient temperature. It is normal and not a fault.

Vibrations or noise.

- The floor is not level or it is weak. The refrigerator rocks when moved slowly. Make sure that the floor is strong enough to carry the freezer, and that the floor is level.
- The noise may be caused by the items put onto the refrigerator. Items on top of the refrigerator should be removed.

There are noises coming from the refrigerator like liquid spilling or spraying.

- Liquid and gas flows happen in accordance with the operating principles of your refrigerator. It is normal and not a fault.

There is a noise like wind blowing.

- Fans are used in order to cool the refrigerator. It is normal and not a fault.

Condensation on the inner walls of the refrigerator.

- Hot and humid weather increases icing and condensation. It is normal and not a fault.
- The door might have been left ajar; make sure that the door is closed fully.
- The door might have been opened frequently or left ajar for a long time; open it less frequently.

Humidity occurs on the outside of the refrigerator

- There might be humidity in the air; this is quite normal in humid weather. When the humidity is less, condensation will disappear.

A bad odor inside the refrigerator.

- The interior of the refrigerator must be cleaned. Clean the the interior of the refrigerator with a sponge, lukewarm water or carbonated water.
- Some containers or packaging might cause the smell. Use a different container or different brand packaging..

The door is not closing.

- Food packaging may prevent the door from closing. Replace the packaging that are obstructing the door.
- The refrigerator is not completely upright on the floor and rocking when slightly moved. Adjust the elevation screws.
- The floor is not level or strong. Make sure that the floor is level and capable to carry the refrigerator.

The vegetable drawers are stuck.

- The food might be touching the ceiling of the drawer. Rearrange food in the drawer.

Gelieve eerst deze gebruiksaanwijzing te lezen!

Beste klant,

We hopen dat uw product, dat in een moderne fabriek werd geproduceerd en onder de meest nauwkeurige procedures voor kwaliteitscontrole werd gecontroleerd, u doeltreffend van dienst zal zijn.

Wij bevelen daarom aan dat u eerst zorgvuldig de volledige gebruiksaanwijzing van uw product leest voordat u het product gaat gebruiken. Bewaar de handleiding voor toekomstige raadpleging.




Deze gebruiksaanwijzing






- Helpt u uw toestel snel en veilig te gebruiken.
- Lees de gebruiksaanwijzing voordat u het product installeert en gebruikt.
- Volg de instructies, in het bijzonder die met betrekking tot veiligheid.
- Bewaar de gebruiksaanwijzing op een gemakkelijk toegankelijke plaats aangezien u deze later nodig kunt hebben.
- Lees ook de andere documenten die bij uw product worden geleverd.

Let erop dat deze gebruiksaanwijzing ook voor andere modellen kan gelden.

Symbolen en hun beschrijvingen

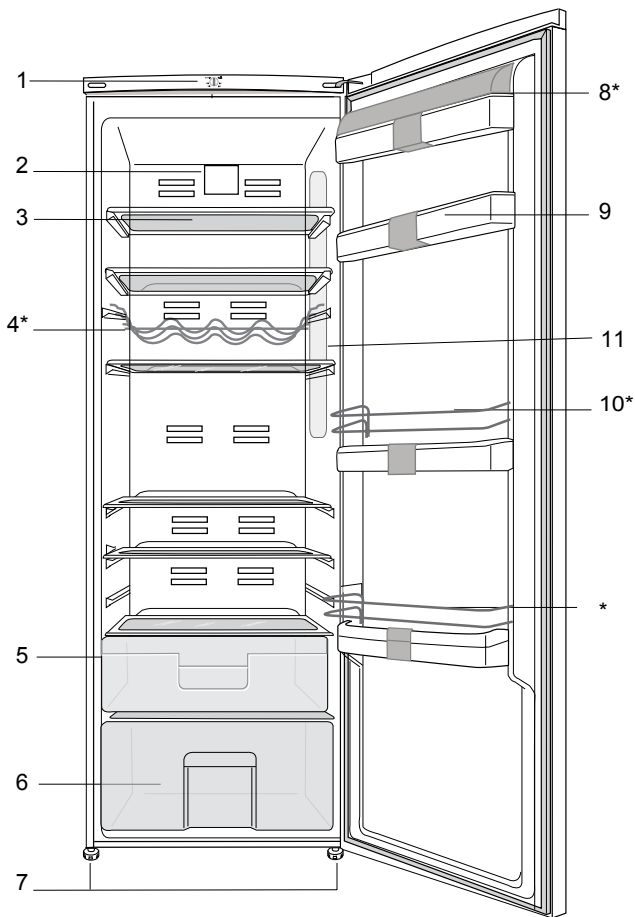
Deze gebruiksaanwijzing bevat de volgende symbolen:

-  Belangrijke informatie of nuttige tips.
-  Waarschuwing tegen gevaarlijke omstandigheden voor leven en eigendommen.
-  Waarschuwing tegen elektrische spanning.

 INFORMATIE	
 	De informatie van het model zoals opgeslagen in de product-databank is toegankelijk op de onderstaande website. Zoek uw model identificatie (*) vermeld op het energielabel.
SUPPLIER'S NAME 	MODEL IDENTIFIER (*) 
https://eprel.ec.europa.eu/	

1 Uw koelkast	3	4 Voorbereiding	12
2 Belangrijke veiligheidsaankuwingen	4	5 Gebruik van uw koelkast	13
Bedoeld gebruik	4	Gebruik van de binnengedeelten	13
Algemene veiligheid	4	Vakantiefunctie	13
Kinderbeveiliging	8	Nul-graden-vak.....	14
Voldoet aan de WEEE-richtlijn en de richtlijnen voor afvoeren van het restproduct:	8	Koelen	14
Voldoet aan RoHS-richtlijn:	8	Het plaatsen van de levensmiddelen.....	14
Verpakkingsinformatie.....	8	6 Onderhoud en reiniging	15
HC-waarschuwing	8	Bescherming van de plastic oppervlakken	15
Aanwijzingen ter besparing van energie	8	7 Aanbevolen oplossingen voor problemen	16
3 Installatie	9		
Aandachtspunten bij het opnieuw transporteren van uw koelkast	9		
Voordat de koelkast in gebruik wordt genomen	9		
Het verstellen van de voetjes	10		
Afvoeren van de verpakking.....	10		
Afvoeren van uw oude koelkast	10		
Plaatsing en installatie.....	10		
De deur omkeren.....	11		
Ga verder in numerieke volgorde.	11		

1 Uw koelkast



1. Bedieningspaneel

2. Ventilator

3. Verwijderbare glazen schappen

4. Wijnschap

5. FreshZone

6. Groentelade

7. Afstelbare poten

8. Vak voor zuivelproducten

9. Deurschappen

10. Chromen draadrooster

11. Lampje

* **OPTIONEEL**

i De afbeeldingen in deze gebruiksaanwijzing zijn schematisch en hoeven niet exact met uw product overeen te komen. Wanneer onderdelen niet tot het product behoren dat u hebt gekocht, zijn deze geldig voor andere modellen.

2 Belangrijke veiligheidswaarschuwingen

Gelieve de volgende informatie goed te bestuderen. In het geval deze informatie niet wordt opgevolgd, kan persoonlijk letsel of materiële schade het gevolg zijn. In dat geval worden alle garanties en betrouwbaarheidsengagementsen ongeldig.

Bedoeld gebruik

- Dit product is ontworpen voor huishoudelijk gebruik.
- Het toestel mag niet buitenshuis worden gebruikt. Het is niet geschikt voor gebruik buitenshuis zelfs wanneer deze ruimte met een dak is afgedekt.

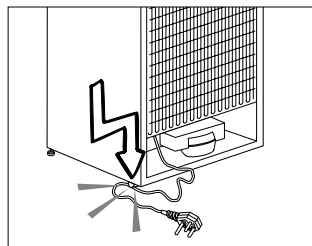
Algemene veiligheid

- Wanneer u het product wenst af te voeren, raden wij u aan de bevoegde onderhoudsdienst te raadplegen om de benodigde informatie en bevoegde instanties te leren kennen.
- Raadpleeg de GRAM-service voor alle vragen en problemen met betrekking tot de koelkast. Voer geen reparaties aan de koelkast uit en laat dit ook niet door iemand anders doen zonder de bevoegde onderhoudsdienst op de hoogte te stellen.

- Eet geen ijs of ijsblokjes onmiddellijk nadat u deze uit het diepvriesvak hebt gehaald. (Dit kan bevroering in uw mond veroorzaken.)
- Plaats geen vloeibare dranken in flessen of blikjes in het diepvriesvak. Deze zouden kunnen barsten.
- Raak ingevroren levensmiddelen niet met de hand aan; deze kunnen aan uw hand vastplakken.
- Bij het schoonmaken en ontdooien van de koelkast mogen geen stoom en stoomreinigers gebruikt worden. De stoom kan in contact komen met de elektrische onderdelen en kortsluiting of een elektrische schok veroorzaken.
- Gebruik geen onderdelen van uw koelkast zoals de deur als steun of opstapje.

- Gebruik geen elektrische apparaten binnen in de koelkast.
- Beschadig het koelcircuit, waar de koelvloeistof circuleert, niet door boor- of snijdgereedschap. De koelvloeistof kan naar buiten geblazen worden wanneer de gasleidingen van de verdampers, leidingverlengingen of oppervlaktecoatings worden doorboord en dit kan huidirritatie en oogletsel veroorzaken.
- Dek of blokkeer de ventilatieopeningen van uw koelkast met geen enkel materiaal.
- Reparaties aan elektrische apparatuur mogen alleen worden uitgevoerd door bevoegde personen. Reparaties die door onbevoegde personen worden uitgevoerd kunnen een risico voor de gebruiker opleveren.
- Sluit in geval van storing of tijdens onderhouds- of reparatiewerken de stroomtoevoer van de koelkast af door de zekering eruit te draaien of de stekker van het apparaat eruit te trekken.
- Bij het uittrekken van de stekker deze niet aan de kabel uittrekken.
- Plaats alcoholische dranken goed afgesloten en verticaal.
- Ontvlambare voorwerpen of producten die ontvlambare gassen bevatten (bijv. spray) als ook explosieve materialen mogen nooit in het apparaat bewaard worden.
- Gebruik geen andere mechanische toestellen of andere middelen om het ontdooiingsproces te versnellen dan die toestellen of middelen die door de fabrikant worden aangeraden.
- Gebruik geen beschadigde koelkast. Raadpleeg bij twijfel de GRAM-service.
- Elektrische veiligheid van uw koelkast wordt alleen gegarandeerd wanneer het aardingssysteem in uw huis aan de normen voldoet.

- Blootstelling van het product aan regen, sneeuw, zon en wind is gevaarlijk met betrekking tot de elektrische veiligheid.
- Gelieve contact op te nemen met de GRAM-service wanneer de stroomkabel is beschadigd enz. zodat dit voor u geen gevaar oplevert.
- Steek tijdens installatie nooit de stekker van de koelkast in de wandcontactdoos. Er bestaat een kans op overlijden of serieus letsel.
- Deze koelkast is uitsluitend ontworpen voor het bewaren van voedsel. Ze mag niet voor andere doeleinden worden gebruikt.
- Het label dat de technische specificatie van het product beschrijft, bevindt zich binnenin aan de linkerkant van de koelkast.
- Sluit de koelkast niet aan op elektronische energiebesparingsystemen gezien deze het product kunnen beschadigen.
- Indien de stroomtoevoer losgekoppeld is in manueel bediende koelkasten, wacht minstens 5 minuten voor u de stroom terug aansluit.
- Deze producthandleiding moet doorgegeven worden aan de volgende eigenaar van de koelkast indien er een andere eigenaar komt.
- Zorg ervoor dat bij het verplaatsen van de koelkast de elektriciteitskabel niet beschadigd geraakt. De kabel mag niet gedraaid worden ten einde brand te voorkomen. Er mogen geen zware objecten op de elektriciteitskabel geplaatst worden. Wanneer de stekker van de koelkast in het stopcontact is, raak het stopcontact niet met natte handen aan.



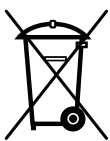
- Plaats de stekker van de koelkast niet in het stopcontact als dit stopcontact los is.
- Spat geen water rechtstreeks op de buitenste of binnenste delen van de koelkast omwille van de veiligheid.
- Sproei geen ontvlambare materialen zoals propaangas enz. nabij de koelkast omwille van het risico op brand en explosie.
- Plaats geen objecten gevuld met water bovenop de koelkast gezien dit kan resulteren in een elektrische schok of brand.
- Laad de koelkast niet te vol met teveel voedsel. Het teveel aan voedsel kan uit de koelkast vallen wanneer de deur geopend wordt en dit kan resulteren in verwondingen of schade aan de koelkast. Plaats geen objecten bovenop de koelkast gezien deze kunnen vallen wanneer de koelkastdeur geopend of gesloten wordt.
- Materialen die een bepaalde temperatuurvoorwaarde vereisen zoals vaccins, temperatuurgevoelige geneesmiddelen, wetenschappelijke materialen, enz. mogen niet in de koelkast bewaard worden.
- Bij niet gebruik gedurende een lagere periode moet de stekker van de koelkast uit het stopcontact gehaald worden.. Een probleem in de isolatie van de elektriciteitskabel kan resulteren in brand.
- De punt van de elektriciteitsstekker moet regelmatig gereinigd worden anders zou er brand kunnen ontstaan.
- De koelkast kan zich verplaatsen wanneer de verstelbare voetjes niet stevig op de grond staan. U kunt ervoor zorgen dat de koelkast stevig op de grond staat met behulp van de verstelbare voetjes.

- Trek bij het verplaatsen van het product niet aan de deurgreep van de koelkast. Hierdoor kan de greep van de koelkast los gaan zitten.
- Indien u uw apparaat naast een andere koelkast of vriezen laat werken moet de afstand tussen de apparaten minstens 8 cm bedragen. Anders kan condensatie ontstaan op de zijwanden die aan elkaar grenzen.

Kinderbeveiliging

- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet spelen met het apparaat.

Voldoet aan de WEEE-richtlijn en de richtlijnen voor afvoeren van het restproduct:



Dit product voldoet aan de EU-richtlijn WEEE (2012/19/EU). Dit product is voorzien van een classificatiesymbool voor afvalsortering van elektrische en elektronische apparatuur (WEEE).

Dit product werd vervaardigd uit onderdelen en materialen van hoge kwaliteit die hergebruikt kunnen worden en geschikt zijn voor recycling. Gooi het restproduct aan het einde van zijn levensduur niet weg bij normaal huishoudelijk of ander afval. Breng het naar het verzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparatuur.

Raadpleeg uw plaatselijke autoriteiten om te weten waar u deze verzamelpunten aantreft.

Voldoet aan RoHS-richtlijn:

Het door u aangekochte product voldoet aan de EU-richtlijn RoHS (2011/65/EU). Het bevat geen schadelijke en verboden materialen die in deze richtlijn zijn opgenomen.

Verpakkingsinformatie

De verpakkingsmaterialen van het product zijn vervaardigd uit recycleerbare materialen in overeenstemming met onze nationale milieunormen. Gooi het verpakkingsmateriaal niet weg met het huishoudelijk of ander afval. Breng het naar een verzamelpunt voor verpakkingsmateriaal dat is aangesteld door de lokale autoriteiten.

HC-waarschuwing

- **Dit product is uitgerust met een koelsysteem dat R600a bevat:** Dit gas is ontvlambaar. Zorg daarom tijdens gebruik en transport dat het koelsysteem en de leidingen niet beschadigd raken. In het geval van schade: houd uw product weg van mogelijke ontstekingsbronnen die kunnen veroorzaken dat het product vuur vat en ventileer de ruimte waarin de unit is geplaatst.

Aanwijzingen ter besparing van energie

- Houd de deur van uw koelkast niet lang open.
- Overlaad de koelkast niet zodat luchtcirculatie aan de binnenzijde niet geblokkeerd wordt.
- Plaats de koelkast niet in direct zonlicht of naast warmteafgevend apparaten zoals een oven, vaatwasser of radiator.
- Bewaar uw levensmiddelen in gesloten bakjes.

3 Installatie

- ⚠ De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld indien de informatie van deze gebruikershandleiding niet in acht wordt genomen.

Aandachtspunten bij het opnieuw transporteren van uw koelkast

1. Voor transport dient de koelkast leeg en schoon te zijn.
2. In verband met schokken moeten de schappen, accessoires, enz. in het apparaat met plakband vastgezet worden voordat het apparaat opnieuw wordt verpakt.
3. Verpakking moet worden vastgebonden met dikke tape en sterke touwen en de transportregels, gedrukt op de verpakking, moeten opgevolgd worden.

Vergeet niet...

Ieder gerecycled materiaal is een essentiële bron voor de natuur en onze nationale bronnen.

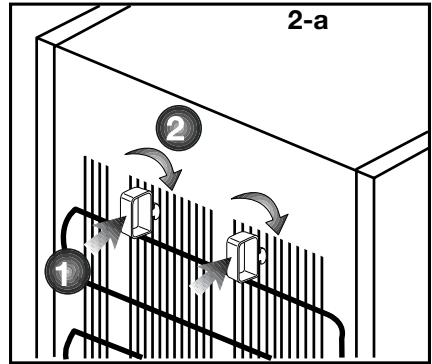
Indien u een bijdrage wilt leveren aan recycling van verpakkingsmateriaal, kunt u meer informatie krijgen bij de milieu-instanties of plaatselijke autoriteiten.

Voordat de koelkast in gebruik wordt genomen

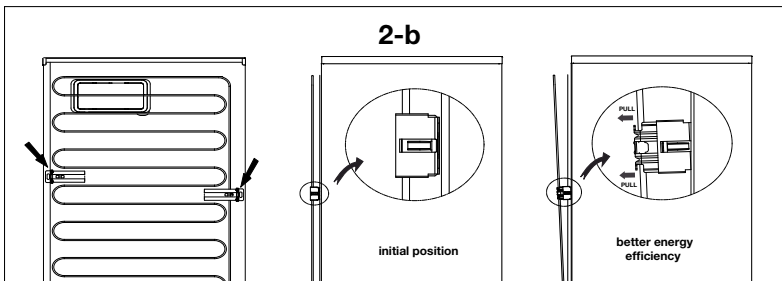
Voordat u uw koelkast gaat gebruiken, controleert u of:

1. De binnenkant van de koelkast droog is en of dat de lucht aan de achterkant van het apparaat vrij kan circuleren.

- 2.a)** U kunt de twee 2 wiggen plaatsen zoals weergegeven in de afbeelding. De wiggen bieden de vereiste afstand geven tussen uw koelkast en de muur om luchtcirculatie mogelijk te maken. (De afbeelding dient alleen als voorbeeld en hoeft niet exact met uw product overeen te komen.)



- 2. b)** De condensator van uw apparaat bevindt zich aan de achterzijde, zoals hieronder afgebeeld. Om energiezuiniger te zijn met minder energieverbruik trekt u de condensator naar uzelf toe, zoals aangegeven op onderstaande afbeelding.



3. Maak de binnenkant van de koelkast schoon, zoals aanbevolen in het hoofdstuk "Onderhoud en reiniging".
4. Steek de stekker van de koelkast in het stopcontact. Wanneer de deur wordt geopend, gaat het binnenlichtje branden.
5. U zult een geluid horen wanneer de compressor opstart. De vloeistof en de gassen die zich in het koelsysteem bevinden, zouden ook wat lawaai kunnen veroorzaken zelfs wanneer de compressor niet werkt. Dit is normaal.
6. De voorkant van de koelkast kan warm aanvoelen. Dit is normaal. Deze oppervlakken zijn bedoeld om warm te worden om condensvorming te voorkomen.

Elektrische aansluiting

Sluit uw apparaat aan op een geaard stopcontact, beschermd door een zekering met de juiste capaciteit.

Belangrijk:

- De aansluiting moet conform nationale voorschriften worden uitgevoerd.
- De stekker van de stroomkabel moet na installatie eenvoudig bereikbaar zijn.
- Verlengkabels en verdeelstekkers mogen voor aansluiting niet worden gebruikt.

 Een beschadigd netsnoer moet worden vervangen door een erkende elektricien.

Afvoeren van de verpakking

De verpakkingsmaterialen kunnen gevaarlijk zijn voor kinderen. Houd het verpakkingsmateriaal buiten bereik van kinderen of voer deze af volgens de afvoerrichtlijnen. Gooi het materiaal niet weg bij het normale huishoudelijk afval.

De verpakking van uw koelkast is vervaardigd uit herbruikbare materialen.

Afvoeren van uw oude koelkast

Voer uw oude koelkast af zonder het milieu te beschadigen.

- U kunt de dealer of het afvalcentrum van uw gemeente raadplegen over het afvoeren van uw koelkast.

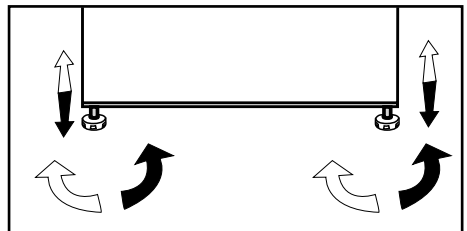
Voordat u uw koelkast afvoert, snijd de elektrische stekker af. Indien het apparaat is uitgevoerd met deursluitingen, dit slot dan onbruikbaar maken om kinderen tegen gevaar te beschermen.

Plaatsing en installatie

1. Installeer uw koelkast op een plaats waar deze gemakkelijk kan worden gebruikt.
2. Er moet geschikte luchtventilatie rond uw koelkast zijn om een efficiënte werking te verkrijgen.
3. Plaats de koelkast op een vlakke ondergrond om schokken te voorkomen.
4. Plaats uw koelkast niet in omgevingstemperaturen onder 10 °C.

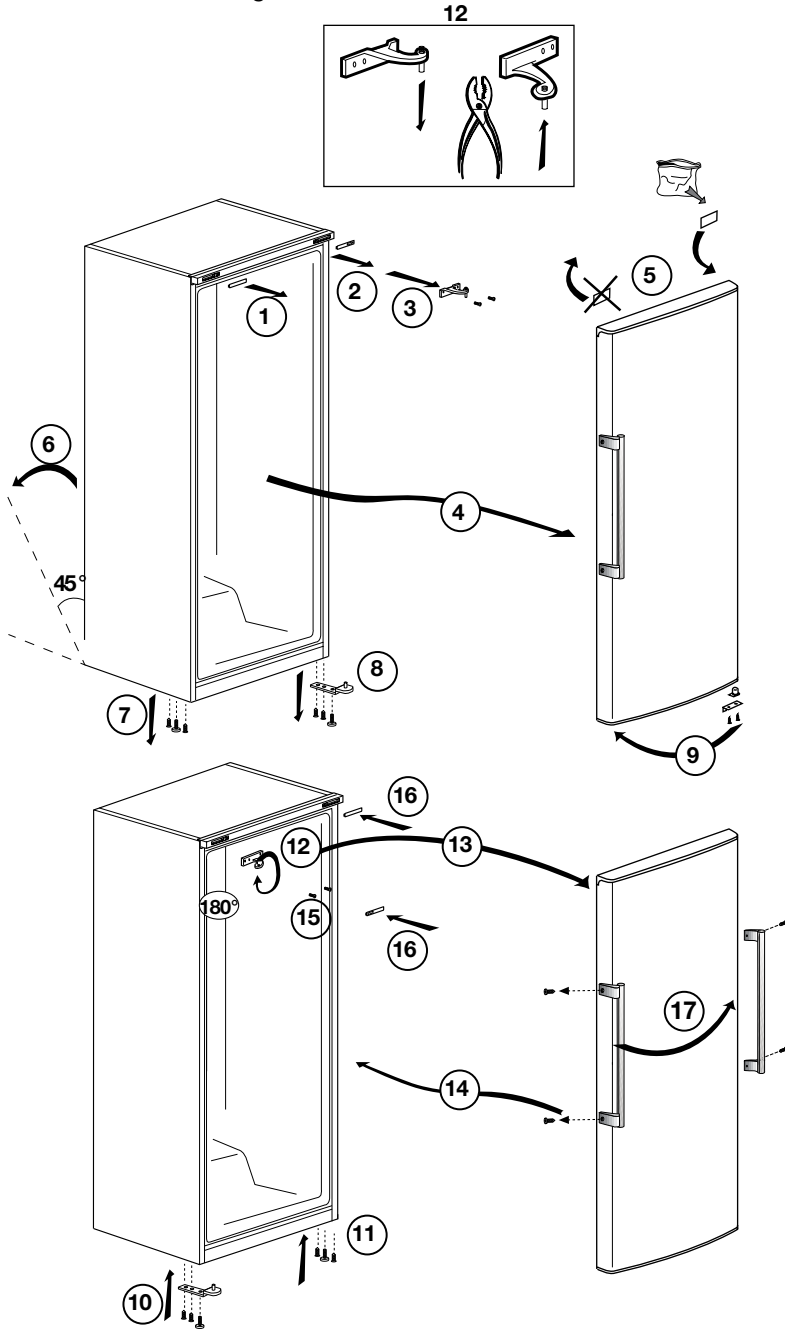
Het verstellen van de voetjes

Wanneer uw koelkast niet waterpas staat; U kunt uw koelkast waterpas stellen door aan de stelvoetjes te draaien zoals getoond in de afbeelding hieronder. De hoek van het stelvoetje wordt verlaagd wanneer u deze in de richting van de zwarte pijl draait en verhoogd wanneer u in de tegenovergestelde richting draait. Wanneer iemand u hierbij helpt door de koelkast lichtjes op te tillen vereenvoudigt dit het proces.



De deur omkeren

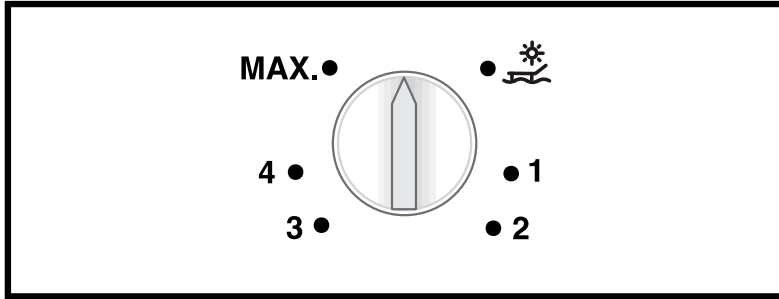
Ga verder in numerieke volgorde.



4 Voorbereiding

- Voor een vrijstaand apparaat; "dit koelend apparaat is niet bedoeld voor gebruik als een ingebouwd apparaat.
- Uw koelkast moet worden geïnstalleerd op minstens 30 cm afstand van warmtebronnen zoals kookplaten, centrale verwarming en kachels en op minstens 5 cm afstand van elektrische ovens. De koelkast mag niet in direct zonlicht worden geplaatst.
- De omgevingstemperatuur van de kamer waarin u de koelkast installeert dient minstens 10°C te zijn. In verband met efficiëntie wordt gebruik van uw koelkast in koudere omstandigheden niet aanbevolen.
- Controleer of de binnenzijde van uw koelkast volledig schoon is.
- Bij installatie van twee koelkasten naast elkaar, moeten de koelkasten op een afstand van minstens 2 cm van elkaar worden geplaatst.
- Wanneer u de koelkast voor de eerste keer in gebruik neemt, gelieve tijdens de eerste zes uur de volgende instructies in acht te houden.
 - De deur niet regelmatig openen.
 - Koelkast moet in bedrijf gesteld worden zonder levensmiddelen.
 - De stekker van de koelkast niet uittrekken. Indien zich een stroomstoring voordoet buiten uw macht, zie de waarschuwingen in het deel "Aanbevolen oplossingen voor problemen".
- De manden/lades die met het koelcompartiment worden meegeleverd moeten altijd worden gebruikt om voor een laag energieverbruik en betere opslagcondities te zorgen.
- Wanneer voedsel in contact komt met de temperatuursensor in het vriezercompartiment dan kan dit het energieverbruik van het apparaat verhogen. Derhalve dient contact met de sensor(s) voorkomen te worden.
- Originele verpakking en schuimmaterialen moeten worden bewaard voor toekomstig transport of verhuizen.
- In bepaalde modellen schakelt het instrumentenpaneel uit 5 minuten nadat de deur werd gesloten. Het wordt opnieuw ingeschakeld als de deur wordt geopend of als een knop wordt ingedrukt.
- Als gevolg van temperatuurschommelingen door het openen/sluiten van de deur van het product tijdens zijn werking, is condens op de deur-/koelkastschappen en de glazen houders normaal
- Aangezien warme en vochtige lucht niet direct in uw product doordringt als de deuren niet geopend zijn, zal uw product zichzelf optimaliseren in omstandigheden die voldoende zijn om uw voedsel te beschermen. Functies en onderdelen zoals een compressor, ventilator, verwarmers, ontdooien, verlichting, display enzovoort zullen werken volgens de behoeften om in deze omstandigheden een minimum aan energie te verbruiken.

5 Gebruik van uw koelkast



Thermostaatknop

Het thermostaatknop bevindt zich op de bovenrand van de koelkast.

Belangrijk:

Wanneer u de temperatuur instelt, kan het een tijdje duren voor de compressor begint te werken. Dit is normaal en geen defect aan de compressor.

Gebruik van de binnengedeelten

Glazen schappen: De afstand tussen de schappen kan indien gewenst worden aangepast.

Groentelade: Fruit en groenten kunnen in dit vak worden bewaard.

Deurrekjes: In dit rek kunnen flessen, potten en blikjes worden bewaard.

Vakantiefunctie

Als de deuren van het product gedurende 12 uur nadat de hoogste thermostaatstand werd ingeschakeld niet worden geopend, wordt de vakantiefunctie automatisch geactiveerd.

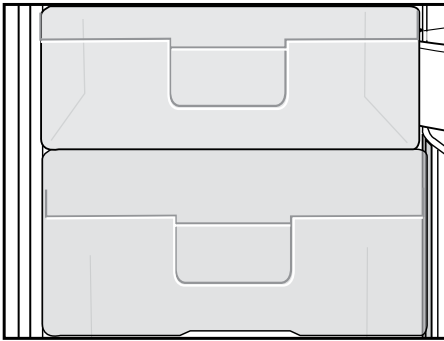
Open de deur van het product of wijzig de thermostaatinstelling om deze functie te annuleren.

De vakantiefunctie is een optie. Mogelijk afhankelijk van het producttype en eventueel zelfs op bepaalde producten niet aanwezig.

Het is niet aanbevolen om voedingswaren in het koelvak te bewaren wanneer de vakantiefunctie actief is.

Nul-graden-vak

Dit vak werd ontworpen om diepvriesvoedsel te bewaren dat traag ontdooid moet worden (vlees, vis, kip; enz.). Het nul-graden-vak is de koudste plaats van uw koelkast waar zuivelproducten (kaas, boter), vlees, vis of kip op ideale opslagcondities bewaard kunnen worden. Groenten en/of fruit mogen niet in dit vak geplaatst worden.



Koelen

Bewaren van voedsel

Het koelkastgedeelte dient voor het bewaren van verse etenswaren en dranken.

Bewaar melkproducten in het koudste deel van de koelkast.

Flessen kunnen in de flessenhouder worden gezet of in het flessenvak van de deur.

Rauw vlees kan het best worden bewaard in een polyethyleen zak onderaan in de koelkast.

i Let op

Bewaar geen explosieve bestanddelen of containers met ontvlambaar drijfgas (slagroomverdelers, spuitbussen, enz.) in het apparaat. Er bestaat een kans op explosie.

Het plaatsen van de levensmiddelen

Schappen van het koelgedeelte	Levensmiddelen in pannen, bedekte borden, gesloten bakjes.
Deurvakken koelgedeelte	Kleine en verpakte levensmiddelen of drank (zoals melk, vruchtensap en bier)
Groentelade	Groente en fruit

De koelkast ontdooien

Het apparaat ontdooit automatisch.

De koelkast is uitgerust met een automatisch ontdooisysteem. Dit ontdooisysteem werkt in een cyclus. Wanneer er ijs op de achterwand zit dan koelt de koelkast; loopt er water langs de achterwand dan ontdooit de koelkast.

Het ijs dat zich op de achterwand in de koelkast vormt, wordt automatisch verwijderd. Tijdens de ontdooicyclus kan water dat onzuiverheden bevat, de afvoer blokkeren. Als dit gebeurt, reinig de afvoer dan met een wattenstaafje.

6 Onderhoud en reiniging

- ⚠ Gebruik nooit benzine, benzeen of gelijksoortige substanties voor het reinigingswerk.
- ⚠ Wij bevelen aan dat u de stekker uit het toestel trekt voordat u met reinigen begint.
- ⚠ Gebruik nooit scherpe voorwerpen, zeep, huishoudproducten, afwasmiddel of boenwas om te poetsen.
- ℹ Gebruik lauwwarm water om de kast van uw koelkast schoon te maken en wrijf deze droog.
- ℹ Gebruik een vochtige doek, uitgewrongen in een oplossing van één koffielepel natriumbicarbonaat voor 50 cl water, om de binnenkant schoon te maken en wrijf vervolgens droog.
- ⚠ Zorg ervoor dat er geen water in de lamp en andere elektrische onderdelen binnensijpelt.
- ⚠ Als uw koelkast voor een lange periode niet zal worden gebruikt, trek dan de stroomkabel uit, verwijder alle etenswaren, maak de koelkast schoon en laat de deur op een kier staan.
- ℹ Kijk de deurgrendels regelmatig na om u ervan te overtuigen dat ze schoon en vrij van etensresten zijn.
- ⚠ Om deurroosters te verwijderen, verwijder de inhoud en druk het deurrooster vervolgens eenvoudigweg naar boven vanaf de basis.
- ⚠ Gebruik nooit reinigingsmiddelen of water dat chloor bevat om de buitenkant en de verchroomde onderdelen van het product te reinigen. Chloor veroorzaakt corrosie op dergelijke metalen oppervlakken.

- ⚠ Gebruik geen scherpe en schurende werktuigen of zeep, huishoudelijke reinigingsmiddelen, oplosmiddelen, benzine, benzeen, was, etc. Zo niet zullen stempels op plastic onderdelen loskomen en kunnen vervormingen optreden. Gebruik warm water en een zachte doek om te reinigen en te drogen.

Bescherming van de plastic oppervlakken

- ℹ Plaats geen vloeibare olie of in olie bereide maaltijden in uw koelkast in onafgedichte bakjes. Deze kunnen de plastic oppervlakken van uw koelkast beschadigen. Mocht u olie morsen op de kunststof oppervlakken, reinig dit deel van het oppervlak dan direct met warm water en spoel af.

7 Aanbevolen oplossingen voor problemen

Controleer de volgende punten voordat u GRAM-service belt. Dit kan u tijd en geld besparen. Deze lijst omvat regelmatige klachten die niet voortkomen uit defect vakmenschap of materiaalgebruik. Het is mogelijk dat bepaalde functies die hier beschreven zijn niet tot uw product behoren.

De diepvriezer werkt niet.
<ul style="list-style-type: none">• Zit de stekker van de diepvriezer goed in het stopcontact? Steek de stekker in het stopcontact.• Is de zekering van het stopcontact waarop de diepvriezer is aangesloten of de hoofdzekering gesprongen? Controleer de zekering.
Condensvorming langs de wand van de diepvriezer.
<ul style="list-style-type: none">• Zeer koude omgevingsomstandigheden. Regelmatig openen en sluiten van de deur. Zeer vochtige omgevingsomstandigheden. De deur staat op een kier. Zet de thermostaat kouder.• Zorg dat de deur minder lang open staat of dat deze minder vaak wordt geopend.• Veeg condens af met een droge doek en controleer of condensvorming aanhoudt.
De compressor draait niet
<ul style="list-style-type: none">• In geval van een stroomstoring kan de diepvriezer niet meteen starten omdat de compressor de druk van het koelmiddel in het koelsysteem van de diepvriezer in balans moet brengen. De uitlijning van het koelmiddel onder druk leidt tot een uitstel van 6 minuten van het opstarten. Neem contact op met GRAM-service wanneer de diepvriezer na deze periode niet start.• De diepvriezer zit in een ontdooicyclus. Dit is normaal voor een volledig automatisch ontdooiende diepvriezer. De ontdooicyclus vindt periodiek plaats.• De stekker van de diepvriezer steekt niet in het stopcontact. Zorg ervoor dat de stekker in het stopcontact zit.• Is de temperatuur goed ingesteld?• De stroom werd mogelijk onderbroken.

De diepvriezer werkt frequent of gedurende lange tijd.
<ul style="list-style-type: none"> • Uw nieuwe product kan breder zijn dan de vorige. Dit is normaal. Grote diepvrieskasten werken gedurende langere tijd. • De omgevingstemperatuur kan hoog zijn. Dit is normaal. • De stekker van de diepvriezer kan onlangs ingestoken zijn of de koelkast kan zijn volgeladen met etenswaren. Het compleet afkoelen van de diepvriezer kan enkele uren langer in beslag nemen. • Het kan zijn dat er grote hoeveelheden warme levensmiddelen recentelijk in de diepvriezer zijn geplaatst. Warme levensmiddelen maken dat de diepvriezer langer moet werken totdat deze levensmiddelen de veilige bewaar temperatuur hebben bereikt. • Deuren kunnen regelmatig geopend zijn of gedurende enige tijd op een kier hebben gestaan. De warme lucht die in de diepvriezer is binnengekomen maakt dat de diepvriezer langer werkt. Open de deur minder vaak. • Het kan zijn dat de deur van de diepvriezer op een kier heeft gestaan. Controleer of de deuren goed gesloten zijn. • De diepvriezer is zeer koud ingesteld. Stel de temperatuur van de diepvriezer hoger en wacht tot de temperatuur wordt bereikt. • De deurafdichting van de diepvriezer kan vuil, versleten, gebroken of niet goed geplaatst zijn. Maak de afdichting schoon of vervang deze. Een beschadigde/gebroken afdichting maakt dat de diepvriezer langer moet werken om de huidige temperatuur te handhaven.
Etenswaren die in laden van het koelgedeelte worden bewaard, bevroren.
<ul style="list-style-type: none"> • De temperatuur van de koelkast is mogelijk zeer koud ingesteld. Stel de koelkasttemperatuur hoger in en controleer.
De temperatuur in de diepvriezer is erg hoog.
<ul style="list-style-type: none"> • De temperatuur van de diepvriezer is mogelijk zeer warm ingesteld. Verander de temperatuur van de diepvriezer totdat de temperatuur van de diepvriezer het gewenste niveau bereikt. • Deuren kunnen regelmatig geopend zijn of gedurende enige tijd op een kier hebben gestaan; doe ze minder vaak open. • De deur is mogelijk op een kier blijven staan; doe de deur volledig dicht. • Het kan zijn dat er recentelijk grote hoeveelheden warme levensmiddelen in de koelkast zijn geplaatst. Wacht tot de koelkast de gewenste temperatuur heeft bereikt. • De koelkast kan recentelijk ingeschakeld zijn. Het kost tijd om de koelkast volledig te laten afkoelen.
Het werkingsgeluid neemt toe wanneer de koelkast werkt.
<ul style="list-style-type: none"> • De werking van de koelkast kan veranderen als gevolg van wijzigingen in de omgevingstemperatuur. Dit is normaal en geen defect.

Vibratie of geluid.
<ul style="list-style-type: none"> • De vloer is niet gelijk of niet stevig. De koelkast kantelt een beetje wanneer langzaam wordt bewogen. Zorg dat de vloer vlak en sterk genoeg is om de diepvriezer te dragen. • Het geluid kan worden veroorzaakt door voorwerpen die op de koelkast zijn geplaatst. Voorwerpen bovenop de koelkast moeten worden verwijderd.
Een geluid van morsende of sprayende vloeistof komt uit de koelkast.
<ul style="list-style-type: none"> • Vloeistof- en gasstromen vinden plaats conform de werkingsprincipes van uw koelkast. Dit is normaal en geen defect.
Een geluid van wind die blaast.
<ul style="list-style-type: none"> • Er worden ventilatoren gebruikt om de koelkast te koelen. Dit is normaal en geen defect.
Condensvorming op de binnenwanden van de koelkast.
<ul style="list-style-type: none"> • Met warm en vochtig weer neemt ijs- en condensvorming toe. Dit is normaal en geen defect. • De deuren kunnen op een kier hebben gestaan, zorg ervoor dat de deuren volledig gesloten zijn. • Deuren kunnen regelmatig geopend zijn of gedurende enige tijd op een kier hebben gestaan; doe ze minder vaak open.
Vochtvorming aan de buitenkant van de koelkast.
<ul style="list-style-type: none"> • De lucht is mogelijk vochtig; dit is vrij normaal bij vochtig weer. Wanneer de vochtigheid minder wordt, zal de condens verdwijnen.
Een nare geur binnenin de koelkast.
<ul style="list-style-type: none"> • De binnenkant van de koelkast moet worden gereinigd. Maak de binnenkant van de koelkast regelmatig schoon met een spons met lauw of sodawater. • Sommige bakjes of verpakkingsmaterialen kunnen de geur veroorzaken. Gebruik een ander bakje of ander soort verpakkingsmateriaal.
De deur sluit niet.
<ul style="list-style-type: none"> • Voedselpakketjes kunnen er de reden van zijn dat de deur niet sluit. Verplaats de pakketjes die de deur belemmeren. • De koelkast staat niet volledig waterpas op de vloer en wiebelt wanneer ze lichtjes wordt verplaatst. Stel de hoogteschroeven anders in. • De vloer is niet gelijk of stevig. Zorg dat de vloer vlak is en de koelkast kan dragen.
De groenteladen zitten vast.
<ul style="list-style-type: none"> • Het kan zijn dat de levensmiddelen de bovenzijde van de lade raken. Herschik de levensmiddelen in de lade.

**NO:
Gram A/S**

Tel.: 22 07 26 30
www.gram.no

**SE:
Gram A/S**

Tel.: 040 38 08 40
www.gram.se

**FI:
Gram A/S**

Tel.: 020 7756 350
www.gram.fi



Gram A/S
Gejlhavegård 2B
DK-6000 Kolding
+45 73 20 10 00
www.gram.dk